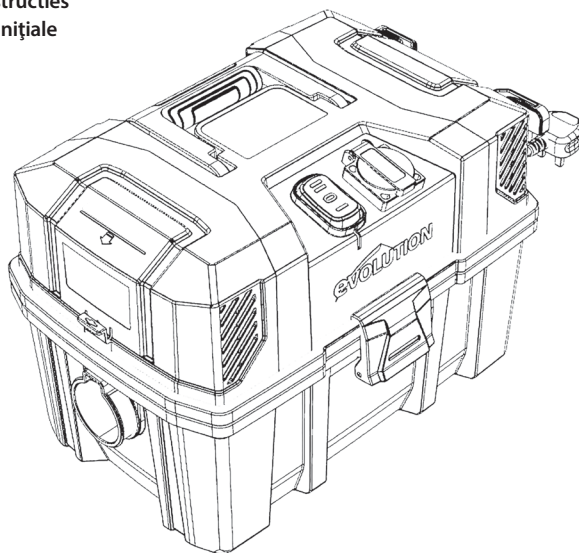


evOLUTION®

evolutionpowertools.com

R15 VAC

Original Instructions
Original-Anleitung
Instrucciones Originales
Instructions Originales
Istruzioni Originali
Oryginalna Instrukcja
Originele Instructies
Instrucțiuni Inițiale



GB2438285

This Instruction Manual was originally written in English.

IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organisation, but Technical help is also available from your supplier.

WEB: www.evolutionpowertools.com

GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A4 online guarantee registration leaflet included with this machine. You can also scan the QR code found on the A4 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolutions website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.

Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the machine being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service. This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified

in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorised to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

MACHINE SPECIFICATIONS

MACHINE SPECIFICATIONS	R15VAC
Product Code UK/EU	086-0001, 086-0003
Motor EU/UK (220-240V ~ 50Hz)	1000W
For socket Max	1700W
Total Power Input	2700W
Tank capacity	15litre
Hose length	1.8m
Cable length	3m
Gross weight	6.4kg
Net weight	5.23kg
Airflow	42.5L/S
NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure L _p A	73.4
Sound Power Level L _w A	87.4
Noise Level dBA	80

WARNING: Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or that are too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards when using an extension cord, be sure it is in good condition and that the connection does not come into contact with liquid.

LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

SYMBOL	DESCRIPTION
V	Volts
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Speed
~	Alternating Current
n	Rated Speed
	Warning!
	Read Instructions
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Wear Safety Gloves
	Wear Safety Boots
	CE Certification
	UKCA Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment

ELECTRICAL SAFETY

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the mains lead or the plug are damaged in any way, they must be replaced with original replacement parts by a competent technician.

OUTDOOR USE

WARNING: For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations. Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine. If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

**SAFETY INFORMATION
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS &
GROUNDING INSTRUCTIONS**

When using an electrical appliance, basic precautions should be always followed, including the following: **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

NOTE: Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.

WARNING: Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion.

NEVER LEAVE OPERATING VACUUM UNATTENDED!

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- **Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.** Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions.
- **Do not expose to rain.** Store indoors.
- **Always disconnect the plug from the wall outlet before removing the tank cover.**
- **Do not allow to be used as a toy.** Close attention is necessary when used by or near children.
- **Do not use with damaged cord or plug.** If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact service center for assistance.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners.** Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- **Do not unplug by pulling on cord.** To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not handle plug or appliance with wet hands.**
- **Do not put any object into openings.** Do not use with any openings blocked; keep the openings free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
- **Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.**
- **Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.**
- **Do not use without dust bag and/or filters in place.**
- **Turn off all controls before unplugging.**
- **Use extra care when cleaning on stairs.**
- **Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.**
- **Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil-based paint, lacquers, etc.**
- **Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.**
- **Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without filter and dust bag in place.** These are very fine particles that may affect the performance of the

motor or be exhausted back into the air. Additional dust bags are available.

- **Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job.** It can become a tripping hazard.
- **Use special care when emptying heavily loaded tanks.**
- **To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.**
- **The operation of a utility vacuum can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage.** Always wear safety goggles when operating vacuum.
- **This appliance is provided with double insulation.** Use only identical replacement parts. See instructions for servicing double insulated appliances.
- **Unplug before connecting the hose, nozzles, filters, or other accessories.**

NOTE: Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.

SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED WET/DRY VACUUM

In a double-insulated Wet/Dry Vacuum, two systems of insulation are provided instead of grounding. This means that no grounding is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vacuum requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vacuum must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vacuum is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

To reduce the risk of injury from electrical shock:

- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- Unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vacuum.

NOTE: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

NOTE: Remove the plug from the socket before performing maintenance. Before using the machine make sure that the frequency and voltage shown on the rating plate correspond with the mains voltage. Specifications and details are subject to change without prior notice. The accessories shown in the pictures may vary from model to model.

GETTING STARTED - UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer. Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an

environmentally responsible manner. Recycle if possible. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

ITEMS SUPPLIED

DESCRIPTION	QUANTITY
Instruction Manual	1
Flexible hose	1
Extension wand	2
Foam filter (wet)	1
Crevice nozzle	1
Gulper nozzle	1
Cartridge filter	1

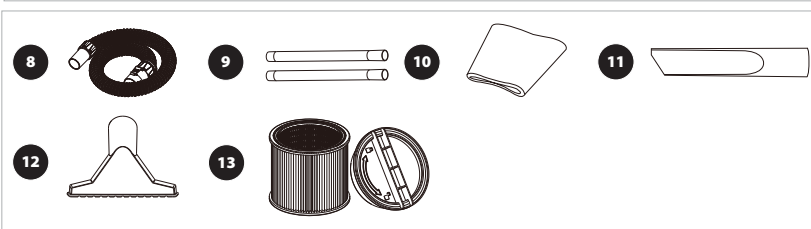
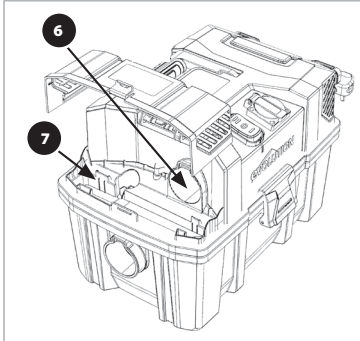
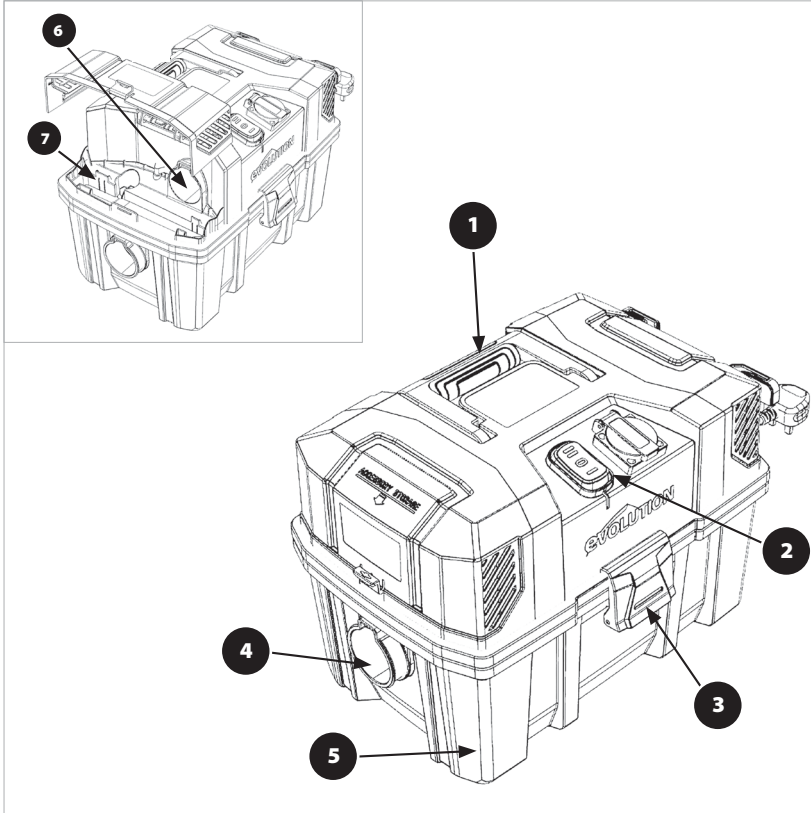
ADDITIONAL ACCESSORIES

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

(4.4)

DESCRIPTION	PART NO
Foam filter	086-0103

MACHINE OVERVIEW R15VAC



- 1. HANDLE
- 2. ON/OFF SWITCH
- 3. LID LATCH
- 4. VACUUM PORT
- 5. DUST TANK
- 6. BLOWING PORT
- 7. ACCESSORY STORAGE BOX

- 8. FLEXIBLE HOSE
- 9. EXTENSION WAND
- 10. FOAM FILTER (WET)
- 11. CREVICE NOZZLE
- 12. GULPER NOZZLE
- 13. CARTRIDGE FILTER

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire or explosion, do not operate this vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, aluminium, and grain or gun powder. Do not vacuum explosive dust, flammable or combustible liquids or hot ashes. Do not use this vac as a sprayer for any flammable or combustible liquid. To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.

CAUTION: To reduce risk of hearing damage, wear ear protectors when using the vac for extended hours or when using it in a noisy area. This 15L wet/dry vac is assembled at the factory and ready for use when you remove it from the packaging. The unit is ready for dry vacuuming or blowing. After you plug the power cord into the wall receptacle, turn the unit "ON" by pushing the switch from position "O" to position "I". The "O" is the "OFF" position and the "I" is the "ON" position.

POWER TAKE OFF FUNCTION

WARNING: Danger, Risk of injury and damage!

Power take off switch for automatic vacuum. This function allows for the vacuum cleaner to turn on when you turn on your power tool, so the unit is not running in between cuts.

NOTE: The socket outlet is only for the connection of power tools to the vacuum cleaner. Any other use of the socket outlet is not permitted.

- Connect the open dust hose from the vacuum cleaner to the dust port of your power tool.
- Connect the mains plug of the electric power tool to the vacuum cleaner plug socket on the main body. **(Fig. 1)**
- Connect vacuum cleaner cable to the main switch on wall socket.
- Now switch the rocker switch to setting II - Vacuum cleaner is in the standby mode. **(Fig. 2)**
- When you turn on your power tool the vacuum will automatically start up – use the tool as intended to complete the job.
- When you turn off the power tool the vacuum clearer will automatically stop.
- Setting II power take off is not suitable for 110V transformers.

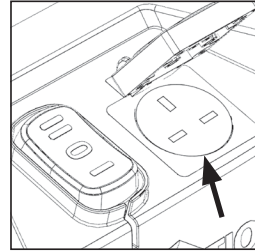


FIG. 1

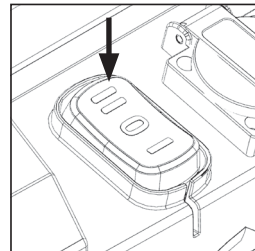


FIG. 2

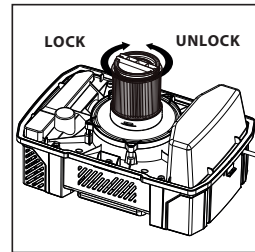


FIG. 3

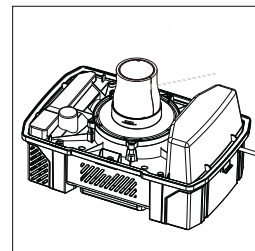


FIG. 4

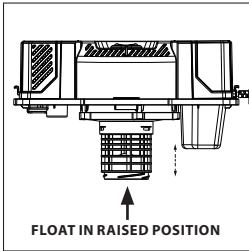


FIG. 5

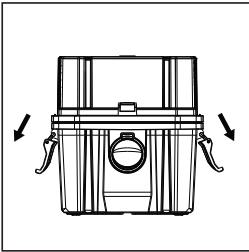


FIG. 6

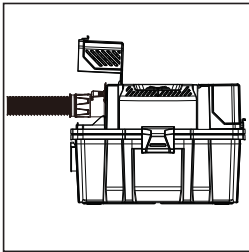


FIG. 7

DRY PICK UP

NOTE: If foam filter is in position over filter cage, it must be removed before installing cartridge filter. The cartridge filter can be used for wet or dry pick up; installation is the same for both. When picking up large quantities of liquid please refer to the wet pick up operation section in this manual. Use the cartridge filter in position over the filter cage for most general dry material pick up.

- With the power head in an upside down position, slide the cartridge filter down over the filter cage, push the filter seals against the power head.
- Place filter retainer into the top of the cartridge filter, hold the power head with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to tighten, locking the filter into place. (Fig. 3)
- To remove the cartridge filter for cleaning, again hold the power head and turn the filter retainer counter-clockwise to loosen and remove, slide the cartridge filter off the filter cage.
- To clean the cartridge filter shake or brush off excess dirt or rinse (from the inside of the filter) with water, dry completely (approximately 24 hours) and re-install.

WET PICK UP

- Remove cartridge filter and replace it with foam filter when you do wet pickups. (Fig. 4)
- This wet/dry vac is equipped with a float mechanism which will rise automatically to cut off the airflow when the liquid in the tank reaches a predetermined level. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the dust tank. You will know that the float has shut the airflow off because the suction ceases and the motor noise becomes higher in pitch due to increased motor speed. The liquid capacity may vary with the rate of pickup. (Fig. 5)

EMPTYING THE TANK

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the dust tank.

- Remove the power head assembly of the wet/dry vac by pulling outward on the lid clips located on each side of the vac. Lift off the power head assembly. (Fig. 6)
- Dump the tank contents into the proper waste disposal container.

BLOWING OPERATION

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing. To avoid injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

CAUTION: Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled. To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the vac/blower for extended hours or when using it in a noisy area.

Your vac contains a blowing feature. It has the capability to blow sawdust and other debris. It can be used to blow dust and debris out of garages or off patios and driveways. Follow the steps below to use your vac as a blower.

- Locate blowing port on your vac.
- Insert one end of the hose into the blowing port. (Fig. 7)
- Turn vac "ON".

FILTER REPLACEMENT

WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter. Your filter should be cleaned often to maintain peak vacuum performance.

NOTE: To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the reusable dry filter before using the vacuum for dry pickups and always reinstall the foam filter before using the vacuum for wet pickups.

NOTE: After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can cause dust to come out of your vacuum. Replace it immediately.

NOTE: Before installing the filter on the vacuum, clean the area of the lid so that the clamp ring will seal the bag against the lid and stop small particles from bypassing the filter bag. If the filter is clean and not damaged, replace it on the filter cage. If it cannot be reused, place a new filter over the filter cage.

NOTE: Clean the filter in an open area.

WARNING: Do not remove filter cage and float. The float prevents water from entering the impeller and damaging the motor. The cage prevents fingers from touching the moving impeller.

MAINTENANCE

WARNING: Any maintenance must be carried out with the machine switched off and disconnected from the mains power supply.

CLEANING

To keep your wet/dry vacuum looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap. To clean the tank:

- Dump out debris.
- Wash tank thoroughly with warm water and mild soap.
- Wipe out with dry cloth.

STORAGE

Before storing your vacuum, the dust tank should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped and hung on the unit and the accessories should be kept in the accessory holder so they can be readily available. The vacuum should be stored indoors.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Vacuum can not run	No electricity	Make sure electrical outlet has voltage (a qualified electrician may need to be contacted)
Loss of suction, wet pick-up	<ol style="list-style-type: none"> 1. Full tank 2. Clogged hose 3. Clogged filter 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain and clean tank 2. Remove hose and clean debris 3. Clean or replace filter
Loss of suction, dry pick-up	<ol style="list-style-type: none"> 1. Full tank 2. Clogged hose 3. Clogged filter 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drain and clean tank 2. Remove hose and clean debris 3. Clean or replace filter

WARNING: To reduce the risk of injury from moving parts and/or electrical shock, turn power switch off and disconnect grounded plug from electrical outlet before performing troubleshooting checks. Minor problems often can be fixed without calling customer service.

DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below.

The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC.	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive.
2002/96/EC.	as amended by 2003/108/EC The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


IEC 60335-2-2:2009(sixth Edition)+A1:2012 • IEC 60335-1:2010(Fifth Edition) (incl. Corrigendum 1:2010 and Corrigendum 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335- 2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Product Details

Description:	Evolution R15VAC 15L Wet and Dry Vacuum Cleaner
Product Number:	086-0003, 086-0001
Brand Name:	Evolution Build
Voltage:	220-240V ~ 50Hz Input: 220-240V: 1000W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer
CEO

Date: 16/09/20

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below.

The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008;
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 60335-1:2012+A2:2019 • BS EN 60335-2-2: 2010+A1:2013 • BS EN 62233:2008 •
BS EN 55014-1:2017+A11:2020 • BS EN 55014-2:2015 • BS EN IEC 61000-3-2:2019 •
BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019


EN

Product Details

Description: Evolution **R15VAC** 15L Wet and Dry Vacuum Cleaner
Product Number: 086-0001
Brand Name: Evolution Build
Voltage: 220-240V ~ 50Hz
Input: 220-240V: 1000W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer
CEO
Date: 06/04/21

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Dieses Bedienungshandbuch wurde ursprünglich in englischer Sprache erstellt.

WICHTIG

Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen bitte sorgfältig und vollständig durch.

Sollten Sie sich hinsichtlich der Anwendung dieses Geräts unsicher fühlen, kontaktieren Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit unsere technische Helpline, deren Nummer auf der Website von Evolution Power Tools zu finden ist. Wir betreiben mehrere Helplines in unserer weltweiten Organisation, technische Hilfe erhalten Sie aber auch von Ihrem Lieferanten.

WEB

www.evolutionpowertools.com

GARANTIE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Evolution Power Tools-Maschine. Bitte folgen Sie den Anweisungen des beiliegenden A4-Merkblattes zur Online-Garantieregistrierung und registrieren Sie Ihr Produkt „online“. Sie können ebenfalls den auf dem A4-Merkblatt enthaltenen QR-Code mithilfe eines Smartphones scannen. Hierdurch aktivieren Sie die Garantiefrist Ihrer Maschine über die Evolution-Website. Geben Sie zu diesem Zweck einfach Ihre Kontaktdaten ein und sichern Sie sich einen schnellen Kundenservice, immer wenn Sie ihn benötigen. Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Evolution Power Tools entschieden haben.

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung konstruktive Verbesserungen und Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Die Garantiebedingungen finden Sie auf dem Merkblatt zur Garantieregistrierung und/oder der Verpackung.

Evolution Power Tools repariert oder ersetzt innerhalb der Garantiefrist und ab ursprünglichem Kaufdatum alle Waren, bei denen Mängel im Material oder in der Ausführungsqualität auftreten. Diese Garantie ist nichtig, wenn die zurückgegebene Maschine entgegen der Empfehlungen des Bedienungshandbuchs verwendet wurde oder sie durch Unfall, Fahrlässigkeit oder unsachgemäße Wartung beschädigt worden ist. Diese Garantie gilt nicht für Maschinen

und/oder Komponenten, die in irgendeiner Form geändert oder modifiziert oder außerhalb der empfohlenen Kapazitäten und Spezifikationen eingesetzt worden sind. Elektrische Komponenten werden durch die Garantien der jeweiligen Hersteller abgedeckt. Alle retournierten defekten Waren sind frachtfrei an Evolution Power Tools zu senden. Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, optional eine Reparatur oder eine Ersatzlieferung mit gleichen oder gleichwertigen Posten vorzunehmen. Es besteht keine Garantie – weder schriftlich noch mündlich – für Verschleißteile wie (jedoch nicht beschränkt auf) Klingen, Schneider, Bohrer, Meißel oder Schaufel usw. Evolution Power Tools haftet in keinem Fall für Verlust oder Schaden direkt oder indirekt zurückzuführen auf den Gebrauch von Ware von Evolution Power Tools oder auf jegliche anderweitige Ursachen. Evolution Power Tools haftet weder für jegliche Kosten, die für solche Waren entstehen, noch für Folgeschäden. Angestellte oder Vertreter von Evolution Power Tools sind nicht bevollmächtigt, mündliche Erklärungen zur Eignung abzugeben oder auf irgendeine der vorstehenden Geschäftsbedingungen zu verzichten; derartige Erklärungen haben keinerlei bindende Wirkung für Evolution Power Tools.

Fragen zu dieser begrenzten Garantie sind an die Firmenzentrale zu richten oder über einen Anruf über die jeweilige Helpline-Nummer zu klären.

WARNUNG: Dieses Gerät kann durch Kinder im Alter von 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn diesen Aufsicht oder Anweisung bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes gegeben wird und diese die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Verwender soll nicht unbeaufsichtigt durch Kinder erfolgen.

WARNUNG: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

TECHNISCHE DATEN



TECHNISCHE DATEN	R15VAC
Produktcode UK/EU	086-0001, 086-0003
Motor EU/UK (220-240 V ~ 50 Hz)	1000 W
Für Steckdosen Max.	1700 W
Gesamteingangsleistung	2700 W
Behältervolumen	15 Liter
Schlauchlänge	1,8 m
Kabellänge	3 m
Bruttogewicht	6.4kg
Nettogewicht	5.23kg
Luftstrom	42,5 L/S
LÄRM- & VIBRATIONSBEZOGENE DATEN	
Schalldruck L _{pA}	73.4
Schallleistungspegel L _{WA}	87.4
Noise Level dBA	80

WARNUNG: Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Verlängerungskabel in schlechtem Zustand oder mit einem zu kleinen Leitungsquerschnitt erhöhen die Brand- und Stromschlaggefahr. Zur Vermeidung dieser Gefahren sollten Sie bei der Verwendung eines Verlängerungskabels darauf achten, dass es in gutem Zustand ist und dass die Verbindung nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommt.

KENNZEICHNUNGEN UND SYMBOLE

WARNUNG: Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Warnhinweise und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. Für Ersatz wenden Sie sich an Evolution Power Tools.

Hinweis: Manche oder alle der folgenden Symbole können in der Originalbetriebsanleitung oder auf dem Produkt abgebildet sein.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
V	Volt
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Drehzahl
~	Wechselstrom
n	Nenngeschwindigkeit
	Warnung!
	Anleitung lesen
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Staubschutz tragen
	Schutzhandschuhe tragen
	Sicherheitsstiefel tragen
	CE-Zertifizierung
	UKCA-Zertifizierung
	Entsorgung als Elektro- & Elektronikschrott

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Diese Maschine ist ausgestattet mit dem auf dem Zielmarkt jeweils verwendeten Stecker und Anschlusskabel. Wird das Anschlusskabel oder der Stecker beschädigt, muss es/er von einem sachkundigen Techniker durch Originalersatzteile ausgetauscht werden.

VERWENDUNG IM FREIEN

WARNUNG: Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte diese Maschine bei der Verwendung im Freien nicht Regen ausgesetzt werden und nicht in einer feuchten Umgebung betrieben werden. Stellen Sie das Werkzeug nicht auf feuchte Oberflächen. Verwenden Sie eine saubere, trockene Werkbank, falls verfügbar. Verwenden Sie für zusätzlichen Schutz eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (R.C.D.), die bei Leckstrom von über 30 mA über einen Zeitraum von 30 ms die Stromzufuhr unterbricht. Überprüfen Sie immer die Funktion der Fehlerstrom-Schutzeinrichtung, bevor Sie die Maschine verwenden. Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es für die Verwendung im Freien geeignet und entsprechend gekennzeichnet sein. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sind die Anweisungen des Herstellers zu beachten.

SICHERHEITSHINWEISE WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISUNGEN & ERDUNGSVORSCHRIFTEN

Bei der Verwendung eines elektrischen Geräts sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden: **LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES GERÄT BENUTZEN.**

HINWEIS: Lesen Sie alle Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Zu späteren Referenzzwecken aufbewahren.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien oder Dämpfen, da elektrische Geräte Lichtbögen oder Funken erzeugen, die einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

LASSEN SIE DAS BETRIEBSVAKUUM NIEMALS UNBEAUFICHTIGT!

WARNUNG: Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu vermeiden:

- **Lassen Sie das angeschlossene Gerät nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und vor der Wartung.** Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Beachten Sie die Erdungsvorschriften.
- **Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.** Bewahren Sie es drinnen auf.
- **Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Behälterdeckel abnehmen.**
- **Darf nicht als Spielzeug verwendet werden.** Bei Benutzung durch oder in der Nähe von Kindern besteht Aufsichtspflicht
- **Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden.** Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- **Nicht an dem Kabel ziehen, es als Griff verwenden, es in einer Tür einklemmen oder das Kabel um scharfe Kanten oder Ecken ziehen.** Überfahren Sie das Kabel nicht mit dem Gerät. Halten Sie das Kabel von erhitzten Oberflächen fern.
- **Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.** Greifen Sie zum Herausziehen des Netzsteckers den Stecker, nicht das Kabel.
- **Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.**
- **Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen.** Verwenden Sie das Gerät nicht mit blockierten Öffnungen; halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
- **Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.**
- **Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.**
- **Nicht ohne Staubbeutel und/oder Filter verwenden.**
- **Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker ziehen.**
- **Seien Sie beim Reinigen auf einer Treppe besonders vorsichtig.**
- **Saugen Sie keine flammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten wie etwa Benzin auf und verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo diese Flüssigkeiten vorhanden sein könnten.**
- **Verwenden Sie Ihren Reiniger nicht zum Versprühen brennbarer Flüssigkeiten wie Ölfarben, Lacke usw.**
- **Saugen Sie keine giftigen, krebserregenden, brennbaren oder anderen gefährlichen Materialien wie Asbest, Arsen, Barium, Beryllium, Blei, Pestizide oder andere gesundheitsgefährdende Stoffe auf.**
- **Saugen Sie Ruß, Zement, Gips oder Trockenwandstaub nicht ohne Filter und Staubbeutel auf.** Dabei handelt es sich um sehr feine Partikel, die die Leistung des Motors beeinträchtigen oder wieder in die Luft abgegeben werden können. Zusätzliche Staubbeutel sind erhältlich.
- Lassen Sie das Kabel nach dem Reinigen nicht auf dem Boden liegen. Es kann zur Stolperfalle werden.
- Seien Sie beim Entleeren schwerer, voller Behälter besonders vorsichtig.
- Um Selbstentzündung zu vermeiden, leeren Sie den Behälter nach jedem Gebrauch.
- Beim Betrieb eines Mehrzwecksaugers können Fremdkörper in die Augen geblasen werden, was zu Augenverletzungen führen kann. Tragen Sie beim Betrieb des Saugers immer eine Schutzbrille.
- Dieses Gerät ist mit einer doppelten Isolierung versehen. Verwenden Sie nur identische Ersatzteile. Beachten Sie die Anweisungen für die Wartung doppelt isolierter Geräte.
- Ziehen Sie den Stecker heraus, bevor Sie den Schlauch, die Düsen, Filter oder anderes Zubehör anschließen.

HINWEIS: Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.

WARTUNG EINES DOPPELT ISOLIERTEN NASS-/TROCKENSAUGERS

In einem doppelt isolierten Nass-/Trockensauger sind anstelle der Erdung zwei Isoliersysteme installiert. Dies bedeutet, dass bei einem doppelt isolierten Gerät weder eine Erdung vorgesehen ist, noch eine Erdung hinzugefügt werden sollte. Die Wartung eines doppelt isolierten Nass-/Trockensaugers erfordert äußerste Sorgfalt und Fachkenntnisse und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Ersatzteile für einen doppelt isolierten Nass-/Trockensauger müssen mit den Teilen, die sie ersetzen, identisch sein. Ihr doppelt isolierter Nass-/Trockensauger ist mit den Worten "DOPPELT ISOLIERT" gekennzeichnet und das Symbol (Quadrat innerhalb eines Quadrats) ist gegebenenfalls am Gerät zu finden.

Um das Risiko einer Verletzung durch einen Stromschlag zu verringern:

- Verfügt dieses Gerät über einen polarisierten Stecker (ein Kontakt ist breiter als der andere). Dieser Stecker passt nur in einer Richtung in eine polarisierte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker herum. Wenn er immer noch nicht hineinpasst, holen Sie einen qualifizierten Elektriker, sodass dieser die richtige Steckdose installiert. Am Stecker dürfen keinerlei Änderungen vorgenommen werden.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie die elektrischen Teile des Nass-/Trockensaugers warten.

HINWEIS: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

HINWEIS: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme der Maschine, dass die auf dem Typenschild angegebene Frequenz und Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Technische Daten und Details können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das auf den Bildern gezeigte Zubehör kann von Modell zu Modell variieren.

ERSTE SCHRITTE - AUSPACKEN

Vorsicht: Diese Verpackung enthält scharfe Gegenstände. Lassen Sie beim Auspacken Vorsicht walten. Entnehmen Sie die Maschine sowie das im Lieferumfang enthaltene Zubehör der Verpackung. Überprüfen Sie sorgfältig, ob die Maschine in gutem Zustand ist, und berücksichtigen Sie dabei das gesamte in dieser Anleitung aufgeführte Zubehör. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass alle Zubehörteile vollständig sind. Fehlen Teile, geben Sie die Maschine zusammen mit dem Zubehör in Originalverpackung beim Einzelhändler ab. Entsorgen Sie die Verpackung nicht; bewahren Sie sie während der Garantiefrist sicher auf. Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich. Recyceln Sie sie nach Möglichkeit. Lassen Sie niemals Kinder mit leeren Plastiktüten spielen, es besteht Erstreckungsgefahr.

IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE TEILE

BESCHREIBUNG	MENGE
Betriebsanleitung	1
Flexibler Schlauch	1
Verlängerungsrohr	2
Schaumstofffilter (nass)	1
Fugendüse	1
Gulper-Düse	1
Patronenfilter	1

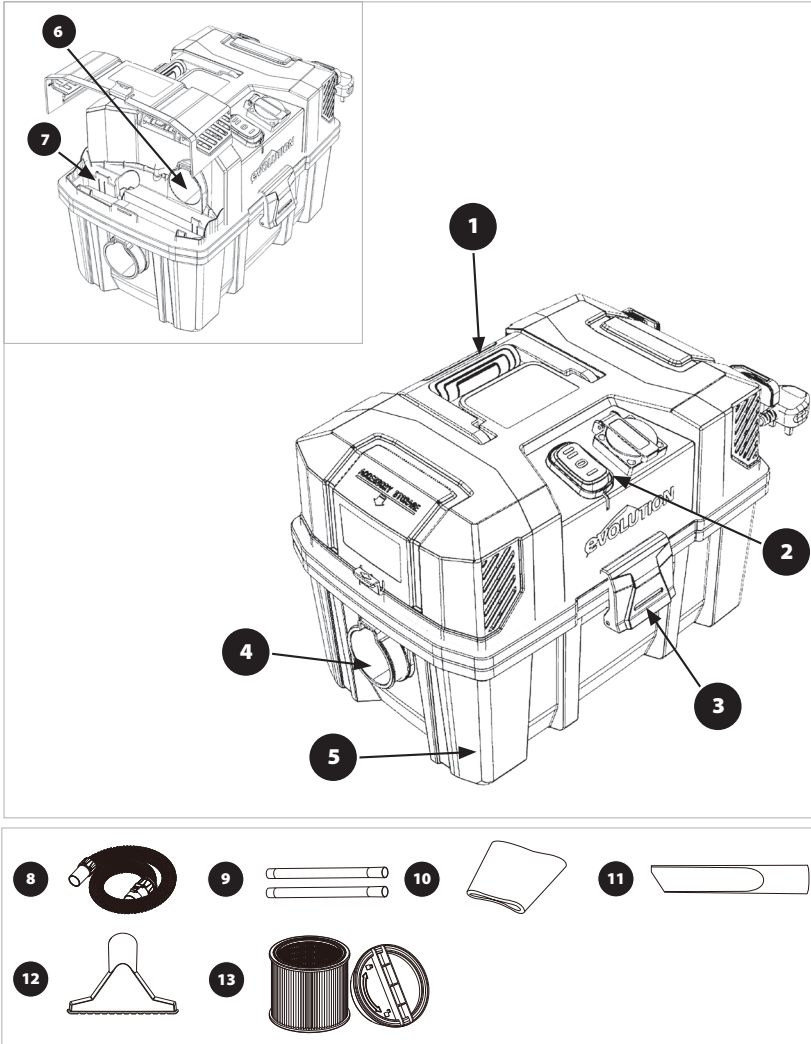
ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

Neben den im Lieferumfang dieser Maschine enthaltenen Standardartikeln sind zudem die folgenden Zubehörteile über den Evolution-Online-Shop unter www.evolutionpowertools.com oder bei Ihrem örtlichen Händler erhältlich.

(4.4)

BESCHREIBUNG	TEILE-NR
Schaumstofffilter	086-0103

MASCHINENÜBERSICHT – R15VAC



BETRIEBSANLEITUNG

WARNUNG: Um die Brand- oder Explosionsgefahr zu reduzieren, darf dieser Sauger nicht in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen oder explosivem Staub in der Luft betrieben werden. Zu den brennbaren Gasen oder Dämpfen gehören unter anderem: Flüssiggas für Feuerzeuge, lösungsmittelhaltige Reiniger, Ölfarben, Benzin, Alkohol oder Aerosolzerstäuber. Zu den explosiven Stäuben gehören unter anderem: Kohle, Magnesium, Aluminium oder Schießpulver. Saugen Sie keine explosiven Stäube, flammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten oder heiße Asche auf. Verwenden Sie diesen Sauger nicht zum Versprühen von brennbaren oder entflammaren Flüssigkeiten. Um das Risiko einer Gesundheitsgefährdung durch Dämpfe oder Stäube zu verringern, saugen Sie keine giftigen Materialien auf.

VORSICHT: Um das Risiko eines Gehörschadens zu vermeiden, tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie den Sauger über längere Zeit oder in einer lauten Umgebung verwenden. Dieser 15-Liter Nass-/Trockensauger wird im Werk zusammengebaut und ist einsatzbereit, wenn Sie ihn aus der Verpackung nehmen. Das Gerät ist bereit zum Trockensaugen oder -blasen. Nachdem Sie das Netzkabel in die Wandsteckdose eingesteckt haben, schalten Sie das Gerät „ON“, indem Sie den Schalter von Position „O“ auf Position „I“ schieben. Die Position „O“ ist die Position „OFF“ und die Position „I“ ist die Position „ON“.

EINSCHALTAUTOMATIK

WARNUNG: Achtung Verletzungsgefahr und Schadensrisiko!

Einschaltautomatik für automatisches Saugen. Diese Funktion ermöglicht das Einschalten des Saugers, wenn Sie Ihr Elektrowerkzeug einschalten, so dass der Sauger zwischen den Schnitten nicht läuft.

HINWEIS: Die Steckdose ist nur für den Anschluss von Elektrowerkzeugen an den Sauger vorgesehen. Jede andere Verwendung der Steckdose ist nicht zulässig.

- Schließen Sie den offenen Staubschlauch des Saugers an den Staubanschluss Ihres Elektrowerkzeugs an.
- Verbinden Sie den Netzstecker des Elektrowerkzeugs mit der Steckdose am Gehäuse des Saugers. **(Abb. 1)**
- Schließen Sie das Kabel des Saugers an die Wandsteckdose an.
- Schalten Sie nun den Kippschalter auf Stellung II - Staubsauger befindet sich im Standby-Modus. **(Abb. 2)**
- Wenn Sie Ihr Elektrowerkzeug einschalten, wird der Sauger automatisch eingeschaltet - verwenden Sie das Werkzeug wie für die Ausführung der Arbeit vorgesehen.
- Wenn Sie das Elektrowerkzeug ausschalten, wird der Sauger automatisch gestoppt.
- Einstellung II des Antriebs ist nicht für Transformatoren mit 110 V geeignet.

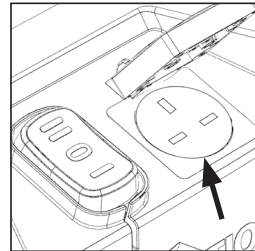


ABB. 1

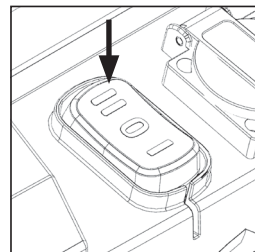


ABB. 2

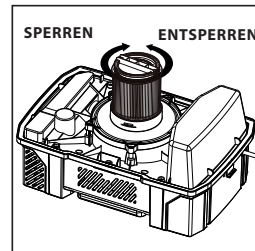


ABB. 3

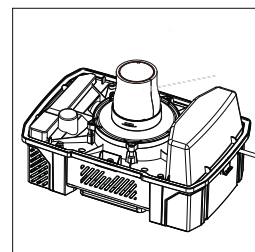


ABB. 4

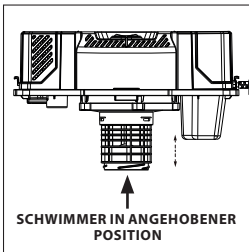


ABB. 5

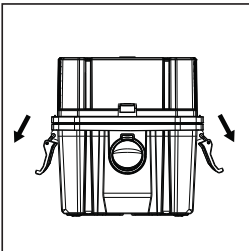


ABB. 6

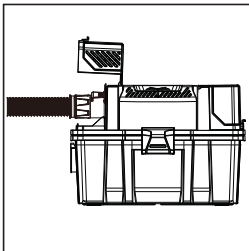


ABB. 7

TROCKENSAUGUNG

HINWEIS: Wenn sich der Schaumstofffilter über dem Filterkäfing befindet, muss dieser vor dem Einbau des Patronenfilters entfernt werden. Der Patronenfilter kann zur Nass- oder Trockensaugung verwendet werden; die Installation ist für beide gleich. Wenn Sie große Flüssigkeitsmengen aufsaugen möchten, lesen Sie bitte den Abschnitt mit den Anweisungen zur Nasssaugung in dieser Bedienungsanleitung. Für das Aufsaugen von normalen trockenen Abfällen setzen Sie den Patronenfilter über dem Filterkäfing ein.

- Schieben Sie den Patronenfilter mit dem Antriebskopf in umgekehrter Stellung über den Filterkäfing nach unten und drücken Sie die Filterdichtungen gegen den Antriebskopf.
- Setzen Sie die Filterhalterung oben in den Patronenfilter ein, halten Sie den Antriebskopf mit einer Hand fest, drehen Sie den Griff an der Filterhalterung im Uhrzeigersinn fest, um somit den Filter zu fixieren. (Abb. 3)
- Um den Patronenfilter zum Reinigen zu entfernen, halten Sie den Antriebskopf wieder fest und drehen Sie die Filterhalterung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen und zu entfernen, schieben Sie dann den Patronenfilter aus dem Filterkäfing.
- Um den Patronenfilter zu reinigen, schütteln oder bürsten Sie überschüssigen Schmutz ab oder spülen Sie ihn (von der Innenseite des Filters) mit Wasser ab, trocknen Sie ihn vollständig (ca. 24 Stunden) und setzen Sie ihn wieder ein.

NASSSAUGUNG

- Für das Aufsaugen von Flüssigkeiten entfernen Sie den Patronenfilter und ersetzen ihn durch einen Schaumstofffilter. (Abb. 4)
- Dieser Nass-/Trockensauger ist mit einem Schwimmermechanismus ausgestattet, der automatisch aufsteigt, um den Luftstrom zu unterbrechen, wenn die Flüssigkeit im Tank ein vorbestimmtes Niveau erreicht. Schalten Sie in diesem Fall den Staubsauger aus, ziehen Sie den Netzstecker und entleeren Sie den Staubbehälter. Sie werden merken, dass der Schwimmer den Luftstrom unterbrochen hat, weil die Saugkraft wegfällt und das Motorgeräusch durch die erhöhte Motordrehzahl in der Höhe zunimmt. Die Flüssigkeitskapazität kann je nach Aufnahmegeschwindigkeit variieren. (Abb. 5)

ENTLEEREN DES BEHÄLTERS

WARNUNG: Um die Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Starten zu verringern, ziehen Sie vor dem Entleeren des Staubbehälters den Netzstecker.

- Entfernen Sie den Antriebskopf des Nass-/Trockensaugers, indem Sie die Deckelklammern, die sich auf den beiden Seiten des Saugers befinden, nach außen ziehen. Heben Sie den Antriebskopf ab. (Abb. 6)
- Entleeren Sie den Behälterinhalt in den entsprechenden Entsorgungsbehälter.

BLASMODUS

WARNUNG: Um die Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Starten zu verringern, ziehen Sie vor dem Wechsel des Modus den Netzstecker. Halten Sie umstehende Personen von umherfliegenden Trümmerteilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.

VORSICHT: Tragen Sie eine Staubmaske, wenn beim Blasen Staub entsteht, der eingeatmet werden könnte. Um das Risiko eines Gehörschadens zu vermeiden, tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie den Sauger/Bläser über längere Zeit oder in einer lauten Umgebung verwenden.

Ihr Sauger verfügt über eine Blasfunktion. Damit können Sägemehl und andere Abfallprodukte weggeblasen werden. Sie kann benutzt werden, um Staub und Schmutz aus Garagen oder von Terrassen und Einfahrten wegzublasen. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Ihren Sauger als Bläser zu verwenden.

- Finden Sie die Blasöffnung an Ihrem Sauger.
- Führen Sie ein Ende des Schlauchs in die Blasöffnung ein. (**Abb. 7**)
- Schalten Sie den Sauger auf „ON“.

FILTERWECHSEL

WARNUNG: Um die Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Starten zu verringern, ziehen Sie vor dem Wechsel oder der Reinigung des Filters den Netzstecker. Der Filter sollte häufig gereinigt werden, um eine optimale Saugleistung aufrechtzuerhalten.

HINWEIS: Um Schäden am Gebläse- und Motor zu vermeiden, setzen Sie vor der Verwendung entweder den wiederverwendbaren Trockenfilter für das Aufsaugen von Trockenabfällen oder den Schaumstofffilter für das Aufsaugen von Flüssigkeiten wieder ein.

HINWEIS: Prüfen Sie den Filter nach der Reinigung auf Risse oder kleine Löcher. Verwenden Sie keinen Filter mit Löchern oder Rissen. Selbst ein kleines Loch kann dazu führen, dass Staub aus Ihrem Sauger austritt. Wechseln Sie den Filter sofort.

HINWEIS: Reinigen Sie vor dem Einbau des Filters den Bereich des Deckels, so dass der Klemmring den Beutel gegen den Deckel abdichtet und kleine Partikel nicht am Filterbeutel vorbei austreten können. Wenn der Filter sauber und unbeschädigt ist, setzen Sie ihn wieder auf den Filterkäfig. Wenn er nicht wiederverwendet werden kann, setzen Sie einen neuen Filter auf den Filterkäfig.

HINWEIS: Reinigen Sie den Filter im Freien.

WARNUNG: Filterkäfig und Schwimmer nicht entfernen. Der Schwimmer verhindert, dass Wasser in das Flügelrad eindringt und den Motor beschädigt. Der Käfig verhindert, dass die Finger das laufende Flügelrad berühren.

INSTANDHALTUNG

WARNUNG: Instandhaltungsarbeiten dürfen nur an ausgeschalteter und vom Stromnetz getrennter Maschine ausgeführt werden.

REINIGUNG

Damit Ihr Nass-/Trockensauger immer optimal aussieht, reinigen Sie die Außenseite mit einem mit warmem Wasser und milder Seife angefeuchteten Tuch. Reinigung des Behälters:

- Schütten Sie den Schmutz aus.
- Waschen Sie den Behälter gründlich mit warmem Wasser und milder Seife.
- Mit einem trockenen Tuch auswischen.

AUFBEWAHRUNG

Vor der Aufbewahrung des Saugers sollte der Staubbehälter entleert und gereinigt werden. Das Kabel sollte um das Gerät gewickelt und eingehängt werden, und das Zubehör sollte in der Zubehörablage aufbewahrt werden, damit es jederzeit griffbereit ist. Der Sauger sollte in einem geschlossenen Raum aufbewahrt werden.

UMWELTSCHUTZ

Elektroschrott nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen. Nach Möglichkeit recyceln. Für Informationen hinsichtlich Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde vor Ort oder Ihren Händler.



FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	KORREKTURMASSNAHMEN
Sauger läuft nicht	Kein Strom	Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose unter Spannung steht (möglicherweise muss ein qualifizierter Elektriker kontaktiert werden)
Saugkraftverlust, Nasssaugung	1. Voller Staubbehälter 2. Verstopfter Schlauch 3. Verstopfter Filter	1. Behälter entleeren und reinigen 2. Schlauch entfernen und Rückstände entfernen 3. Filter reinigen oder austauschen
Saugkraftverlust, Trockensaugung	1. Voller Staubbehälter 2. Verstopfter Schlauch 3. Verstopfter Filter	1. Behälter entleeren und reinigen 2. Schlauch entfernen und Rückstände entfernen 3. Filter reinigen oder austauschen

WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko durch bewegliche Teile und/oder Stromschlag zu verringern, schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen Sie den geerdeten Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Fehlersuchprüfungen durchführen. Kleinere Probleme können oft ohne einen Anruf beim Kundendienst behoben werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Hersteller des von dieser Konformitätserklärung gedeckten Produktes ist:

UK: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die Maschine wie in dieser Erklärung dargestellt allen relevanten Auflagen der Maschinenrichtlinie und anderer betreffender weiter unten ausgeführten Richtlinien entspricht. Hiermit erklärt der Hersteller ferner, dass die in dieser Erklärung angegebene Maschine, wo zutreffend, die relevanten Bestimmungen des grundlegenden Arbeitsschutzes erfüllt.

Die in dieser Erklärung berücksichtigten Richtlinien lauten wie folgt:

2006/42/EC.	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit.
93/68/EC.	CE-Markierungsrichtlinie.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS).
2002/96/EC.	Änderung durch 2003/108/EG, Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (sogenannte WEEE-Richtlinie).

Und erfüllt die zutreffenden Vorgaben der folgenden Dokumente

IEC 60335-2-2:2009 (sechste Ausgabe)+A1:2012 • IEC 60335-1:2010 (fünfte Ausgabe) (inkl. Berichtigung 1:2010 und Berichtigung 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019 +A2:2019 • EN 55014-1:2017 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Produktdetails

Beschreibung:	Evolution R15VAC 15L Nass- und Trockensauger
Markenname:	Evolution Build
Spannung:	220-240 V ~ 50 Hz Energiezufuhr: 220-240 V: 1000W

Die technischen Unterlagen, die notwendig sind, um zu belegen, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinie entspricht, wurden von der zuständigen Vollzugsbehörde eingefordert und können dort zur Inspektion eingesehen werden. Diese Unterlagen belegen, dass unser technisches Verzeichnis die oben aufgeführten Dokumente enthält und dass diese den korrekten Normen für dieses Produkt, wie oben aufgeführt, entsprechen.

Name und Adresse der für das technische Verzeichnis verantwortlichen Person.

Unterschrift:  Druck: Barry Bloomer
CEO

Datum: 16.09.2020

UK: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankreich.

Ce manuel d'instructions a été initialement rédigé en anglais.**IMPORTANT**

Veuillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité. Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de ce matériel, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB : www.evolutionpowertools.com

GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A4 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec la machine. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A4 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de la machine via le site internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, ce qui vous garantira un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit de la gamme d'Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veuillez vous reporter à la brochure de l'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour les détails des modalités et des conditions de la garantie.

Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au mode d'emploi ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou

composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être renvoyée en port prépayé à Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. ne font l'objet d'aucune garantie, écrite ou verbale. Evolution Power Tools ne pourrait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable de tous frais engagés sur de tels biens ou de tous dommages indirects. Aucun dirigeant, employé ou mandataire de Evolution Power Tools n'est autorisé à présenter des déclarations de conformité verbales ou à renoncer à n'importe laquelle des conditions de vente qui précèdent et aucune de ces actions n'engage Evolution Power Tools.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être adressées au siège de l'entreprise. Vous pouvez également appeler la ligne d'assistance concernée.

AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVERTISSEMENT : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE	R15VAC
Code produit RU/EU	086-0001, 086-0003
Moteur EU/RU (220-240 V ~ 50 Hz)	1000 W
Max pour la prise	1700 W
Puissance d'entrée totale	2700 W
Capacité du réservoir	15 litres
Longueur du tuyau	1,8 m
Longueur du câble	3 m
Poids brut	6,4 kg
Poids net	5,23 kg
Flux d'air	42,5 L/S
NIVEAUX SONORES ET VIBRATOIRES	
Pression acoustique L_pA	73,4
Niveau de puissance acoustique L_wA	87,4
Niveau sonore dBA	80

AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur. Les rallonges en mauvais état ou dont le câble est trop petit peuvent présenter des risques d'incendie et d'électrocution. Pour réduire ces risques lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous qu'elle est en bon état et que le raccordement n'entre pas en contact avec du liquide.

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine s'il manque des étiquettes d'avertissement et/ou d'instruction ou si ces étiquettes sont endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

SYMBOLE	DESCRIPTION
V	Volts
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Vitesse
~	Courant alternatif
n	Vitesse nominale
	Avertissement !
	Lisez les instructions
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Portez des gants de protection
	Portez des bottes de protection
	Certification CE
	Certification UKCA
	Déchets d'équipements électriques et électroniques

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le câble électrique ou la fiche sont endommagés de quelque façon que soit, ils doivent être remplacés par des pièces d'origine par un technicien compétent.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : Si vous utilisez cet outil en extérieur, ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des lieux humides pour assurer votre protection. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Si possible, utilisez un établi sec et propre. Pour une protection supplémentaire, utilisez un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) qui interrompra l'alimentation si le courant de fuite vers la terre excède 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DCR) avant d'utiliser la machine. Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit convenir à l'utilisation en extérieur et cette mention doit figurer sur l'étiquette. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

DONNÉES DE SÉCURITÉ
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
ET CONSIGNES DE MISE À LA TERRE
 Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :
LISEZ L'ENSEMBLE DES CONSIGNES AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

REMARQUE : Lisez attentivement toutes les règles de sécurité avant d'essayer de l'utiliser. Conservez-les pour vous y référer à l'avenir.

AVERTISSEMENT : Ne faites jamais fonctionner cet appareil en présence de matériaux ou de vapeurs inflammables car les appareils électriques produisent des arcs ou des étincelles susceptibles de provoquer un incendie ou une explosion.

NE LAISSEZ JAMAIS L'ASPIRATEUR EN FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE !

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

- **Ne vous éloignez pas de l'appareil lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant l'entretien.** Branchez-le uniquement à une prise correctement mise à la terre. Consultez les consignes de mise à la terre.
- **N'exposez pas l'appareil à la pluie.** Stockez-le à l'intérieur.
- **Débranchez toujours la fiche de la prise murale avant de retirer le couvercle du réservoir.**
- **Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet.** Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou près d'enfants.
- **N'utilisez pas l'appareil avec un câble ou une fiche endommagés.** Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, contactez le centre de service pour obtenir de l'aide.
- **Ne tirez pas ou ne transportez pas l'appareil avec le câble, n'utilisez pas le câble comme poignée, ne fermez pas une porte sur le câble et ne tirez pas le câble sur des bords ou des coins tranchants.** Ne faites pas passer l'appareil sur le câble. Tenez le câble éloigné des surfaces chauffées.
- **Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.** Pour le débrancher, tirez sur la prise, pas le câble.
- **Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.**
- **N'introduisez aucun objet dans les ouvertures.** N'utilisez pas l'appareil avec des ouvertures bloquées. Veillez à ce que les ouvertures restent exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.
- **Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.**
- **N'aspirez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.**
- **N'utilisez pas l'appareil sans sac à poussière et/ou filtres.**
- **Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.**
- **Faites particulièrement attention lorsque vous nettoyez un escalier.**
- **N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles tels que de l'essence et ne l'utilisez pas dans des zones où ils pourraient être présents.**
- **N'utilisez pas votre nettoyeur comme pulvérisateur de liquides inflammables tels que des peintures à l'huile, des laques, etc.**
- **N'aspirez pas de matières toxiques, cancérigènes, combustibles ou autres matières dangereuses telles que de l'amiante, de l'arsenic, du baryum, du béryllium, du plomb, des pesticides ou d'autres matières dangereuses pour la santé.**
- **N'aspirez pas de suie, de ciment, de plâtre ou de poussière de cloison sèche sans filtre et sac à poussière.** Ce sont des particules très fines qui peuvent affecter les performances du moteur ou être évacuées dans l'air. Des sacs à poussière supplémentaires sont disponibles.
- Ne laissez pas le câble sur le sol une fois que vous avez terminé le travail de nettoyage. Il pourrait entraîner un risque de trébuchement.
- Soyez particulièrement prudent lors du vidage de réservoirs très chargés.
- Pour éviter une combustion spontanée, videz le réservoir après chaque utilisation.
- Le fonctionnement d'un aspirateur utilitaire peut entraîner la projection d'objets étrangers dans les yeux, ce qui peut causer des lésions oculaires. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'aspirateur.
- Cet appareil est pourvu d'une double isolation. N'utilisez que des pièces de rechange identiques. Consultez les consignes relatives à l'entretien des appareils à double isolation.
- Débranchez l'appareil avant de connecter le tuyau, les buses, les filtres ou d'autres accessoires.

REMARQUE : Utilisez uniquement cet appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

ENTRETIEN D'UN ASPIRATEUR POUR LIQUIDES/MATÉRIAUX SECS À DOUBLE ISOLATION

Dans un aspirateur pour matériaux secs/liquides à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place de mise à la terre. Cela signifie qu'aucune mise à la terre n'est prévue sur un appareil à double isolation et qu'il ne nécessite pas non plus de dispositif de mise à la terre. L'entretien d'un aspirateur pour matériaux secs/liquides à double isolation nécessite un soin et une connaissance approfondie du système et ne doit être effectué que par du personnel d'entretien qualifié. Les pièces de rechange pour un aspirateur pour matériaux secs/liquides à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Votre aspirateur pour matériaux secs/liquides à double isolation porte la mention « DOUBLE ISOLATION » et le symbole (carré à l'intérieur d'un carré) peut également apparaître sur l'appareil.

Afin de réduire le risque de blessure par électrocution :

- Cet appareil est équipé d'une fiche avec détrompeur (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche peut uniquement être branchée dans une prise femelle avec détrompeur. Si la fiche ne s'insère pas entièrement, inversez-la. Si elle ne se branche toujours pas, faites installer une prise femelle appropriée par un électricien qualifié. Ne changez pas la fiche.
- Débranchez le câble d'alimentation avant de réparer les pièces électriques de l'aspirateur pour liquides/matériaux secs.

REMARQUE : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

REMARQUE : Retirez la fiche de la prise avant d'effectuer la maintenance. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la fréquence et la tension indiquées sur la plaque signalétique

correspondent à la tension du secteur. Les spécifications et détails sont sujets à changement sans préavis. Les accessoires montrés sur les illustrations peuvent varier d'un modèle à l'autre.

COMMENCER - DÉBALLAGE

Mise en garde : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Retirez la machine et les accessoires fournis de l'emballage. Vérifiez soigneusement que la machine est en bon état et que vous disposez de tous les accessoires énumérés dans ce manuel. Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. S'il manque une ou plusieurs pièces, renvoyez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage. Conservez-le en bon état tout au long de la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement. Si possible, recyclez-le. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque de suffocation.

ARTICLES FOURNIS

DESCRIPTION	QUANTITÉ
Mode d'emploi	1
Tuyau flexible	1
Tube de rallonge	2
Filtre en mousse (pour fonctionnement à l'eau)	1
Buse à fente	1
Buse Gulper	1
Filtre à cartouche	1

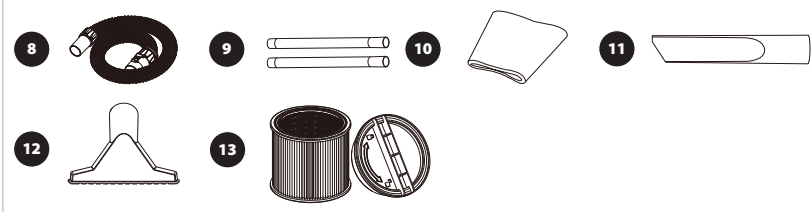
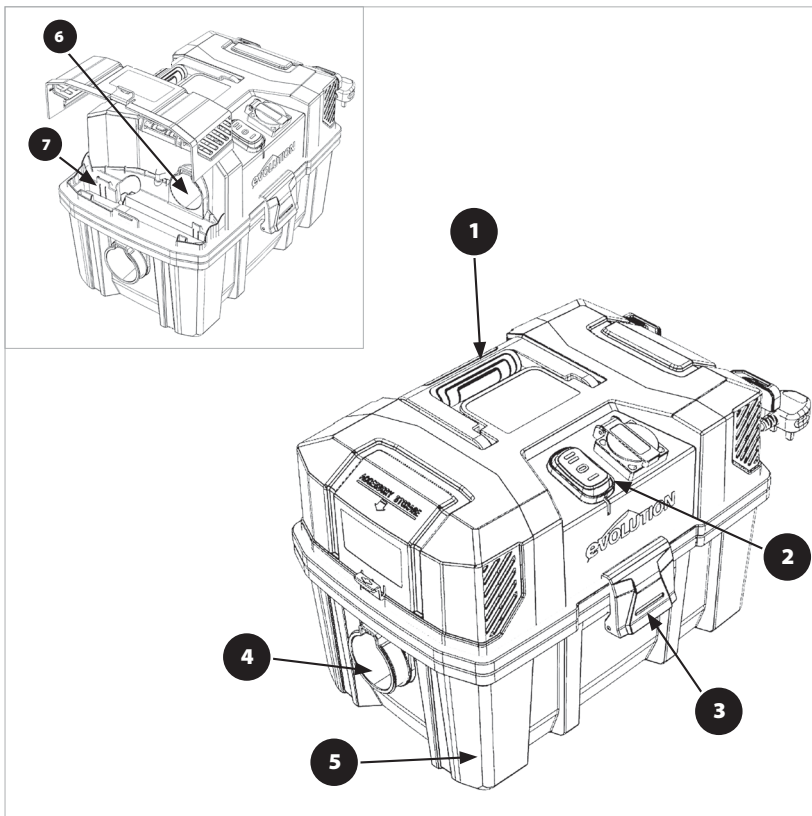
ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cette machine, vous trouverez les accessoires suivants dans la boutique en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre revendeur local.

(4.4)

DESCRIPTION	PIÈCE N°
Filtre en mousse	086-0103

PRÉSENTATION DE LA MACHINE R15VAC



- 1. ERGONOMIQUE
- 2. INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT
- 3. LOQUET DU COUVERCLE
- 4. PORT D'ASPIRATION
- 5. RÉSERVOIR À POUSSIÈRE
- 6. PORT DE SOUFFLAGE
- 7. BOÎTE DE RANGEMENT DES ACCESSOIRES

- 8. TUYAU FLEXIBLE
- 9. TUBE DE RALLONGE
- 10. FILTRE EN MOUSSE (POUR FONCTIONNEMENT À L'EAU)
- 11. BUSE À FENTE
- 12. BUSE GULPER
- 13. FILTRE À CARTOUCHE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, n'utilisez pas cet aspirateur dans des zones avec des gaz inflammables, des vapeurs ou de la poussière explosive dans l'air. Les gaz ou vapeurs inflammables comprennent, mais sans s'y limiter : les liquides à briquet, les nettoyeurs de type solvant, les peintures à l'huile, l'essence, l'alcool ou les aérosols. Les poussières explosives comprennent, mais sans s'y limiter : le charbon, le magnésium, l'aluminium et la poudre de grain ou de pistolet. N'aspirez pas de poussière explosive, de liquides inflammables ou combustibles ou de cendres chaudes. N'utilisez pas cet aspirateur comme pulvérisateur pour tout liquide inflammable ou combustible. Pour réduire les risques pour la santé liés aux vapeurs ou aux poussières, n'aspirez pas de matières toxiques.

ATTENTION : Pour réduire le risque de dommages auditifs, portez des protections auditives lorsque vous utilisez l'aspirateur pendant de longues heures ou lorsque vous l'utilisez dans une zone bruyante. Cet aspirateur pour matériaux secs/liquides de 15 L est assemblé en usine et prêt à l'emploi lorsque vous le retirez de l'emballage. L'appareil est prêt pour l'aspiration ou le soufflage de matériaux secs. Après avoir branché le câble d'alimentation sur la prise murale, mettez l'appareil sous tension en poussant l'interrupteur de la position « O » à la position « I ». Le « O » est la position « ARRÊT » et le « I » est la position « MARCHE ».

FONCTION PRISE DE FORCE

AVERTISSEMENT : Risque de blessures et de dommages !

Interrupteur de prise de force pour aspirateur automatique. Cette fonction permet à l'aspirateur de s'allumer lorsque vous allumez votre outil électrique, de sorte que l'appareil ne fonctionne pas entre les coupes.

REMARQUE : La prise de courant sert uniquement à raccorder des outils électriques à l'aspirateur. Toute autre utilisation de la prise de courant est proscrite.

- Raccordez le tuyau à poussière ouvert de l'aspirateur au port de poussière de votre outil électrique.
- Branchez la fiche secteur de l'outil électrique sur la prise de la fiche de l'aspirateur sur le corps principal. **(Fig. 1)**
- Connectez le câble de l'aspirateur à l'interrupteur principal sur la prise murale.
- Mettez maintenant l'interrupteur à bascule sur le réglage II - L'aspirateur est en mode veille. **(Fig. 2)**
- Lorsque vous allumez votre outil électrique, l'aspirateur démarre automatiquement et vous n'avez plus qu'à utiliser l'outil comme prévu pour réaliser le travail.
- Lorsque vous éteignez l'outil électrique, l'aspirateur s'arrête automatiquement.
- Le réglage II de la prise de force ne convient pas aux transformateurs de 110 V.

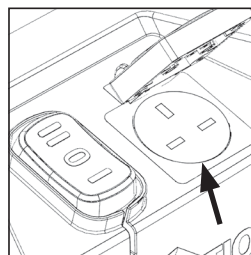


FIG. 1

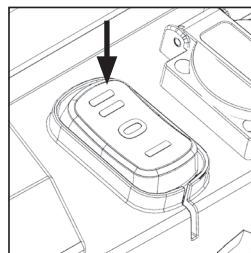


FIG. 2

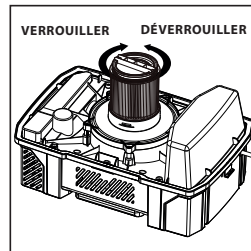


FIG. 3

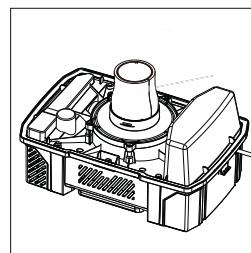


FIG. 4

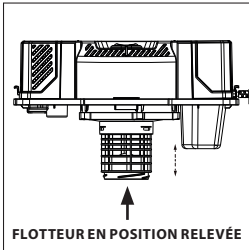


FIG. 5

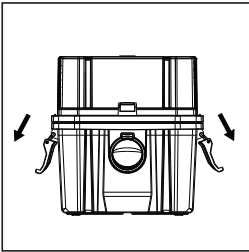


FIG. 6

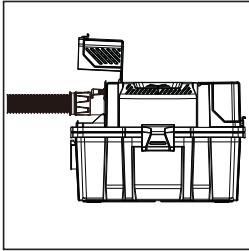


FIG. 7

RAMASSAGE DE MATÉRIAUX SECS

REMARQUE : Si le filtre en mousse est en place sur la cage du filtre, il doit être retiré avant d'installer le filtre à cartouche. Le filtre à cartouche peut être utilisé pour le ramassage de liquides ou de matériaux secs ; l'installation est la même pour les deux. Lors du ramassage de grandes quantités de liquide, veuillez vous référer à la section Opération de ramassage de liquides de ce mode d'emploi. Utilisez le filtre à cartouche en position sur la cage du filtre pour le ramassage de la plupart des matériaux secs.

- Avec la tête motrice à l'envers, faites glisser le filtre à cartouche sur la cage du filtre, poussez les joints du filtre contre la tête motrice.
- Placez le dispositif de retenue du filtre dans la partie supérieure du filtre à cartouche, tenez la tête d'alimentation d'une main, tournez la poignée du dispositif de retenue du filtre dans le sens horaire pour serrer et verrouiller le filtre en place. (Fig. 3)
- Pour retirer le filtre à cartouche pour le nettoyer, tenez à nouveau la tête d'alimentation et tournez le dispositif de retenue du filtre dans le sens anti-horaire pour le desserrer et le retirer, puis faites glisser le filtre à cartouche hors de la cage du filtre.
- Pour nettoyer le filtre à cartouche, secouez ou brossez l'excès de saleté ou rincez-le (de l'intérieur du filtre) avec de l'eau, puis laissez-le sécher complètement (environ 24 heures) et réinstallez-le.

RAMASSAGE DE LIQUIDES

- Retirez le filtre à cartouche et remplacez-le par un filtre en mousse lorsque vous effectuez des ramassages de liquides. (Fig. 4)
- Cet aspirateur pour matériaux secs/liquides est équipé d'un mécanisme à flotteur qui monte automatiquement pour couper le flux d'air lorsque le liquide dans le réservoir atteint un niveau prédéterminé. Lorsque cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez le câble d'alimentation et videz le réservoir à poussière. Vous saurez que le flotteur a coupé le flux d'air parce que l'aspiration cesse et que le bruit du moteur augmente en raison de l'augmentation de la vitesse du moteur. La capacité de liquide peut varier en fonction du taux de ramassage. (Fig. 5)

VIDER LE RÉSERVOIR

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure par démarrage accidentel, débranchez le câble d'alimentation avant de vider le réservoir à poussière.

- Retirez l'ensemble de la tête d'alimentation de l'aspirateur pour matériaux secs/liquides en tirant vers l'extérieur sur les clips du couvercle situés de chaque côté de l'aspirateur. Soulevez l'ensemble de la tête d'alimentation. (Fig. 6)
- Jetez le contenu du réservoir dans le conteneur d'élimination des déchets approprié.

OPÉRATION DE SOUFFLAGE

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure par démarrage accidentel, débranchez le câble d'alimentation avant de procéder au changement. Pour éviter de blesser les autres personnes présentes, tenez-les à l'écart des débris projetés.

ATTENTION : Portez un masque anti-poussière si le souffle crée de la poussière qui pourrait être inhalée. Pour réduire le risque de dommages auditifs, portez des protections auditives lorsque vous utilisez l'aspirateur/ le souffleur pendant de longues heures ou lorsque vous l'utilisez dans une zone bruyante.

Votre aspirateur est équipé d'une fonction soufflante. Il a la capacité de souffler la sciure de bois et d'autres débris. Il peut être utilisé pour souffler la poussière et les débris hors des garages ou des patios et des allées. Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser votre aspirateur comme souffleur.

- Localisez le port de soufflage sur votre aspirateur.
- Insérez une extrémité du tuyau dans l'orifice de soufflage. (Fig. 7)
- Mettez l'aspirateur sur « MARCHÉ ».

REPLACEMENT DU FILTRE

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure par démarrage accidentel, débranchez le câble d'alimentation avant de changer ou de nettoyer le filtre. Votre filtre doit être nettoyé souvent pour maintenir des performances d'aspiration optimales.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager la roue du souffleur et le moteur, réinstallez toujours le filtre sec réutilisable avant d'utiliser l'aspirateur pour les ramassages de matériaux secs et réinstallez toujours le filtre en mousse avant d'utiliser l'aspirateur pour les ramassages de liquides.

REMARQUE : Après le nettoyage, vérifiez le filtre pour détecter les éventuels déchirures ou petits trous. N'utilisez pas de filtre présentant des trous ou des déchirures. Même un petit trou peut permettre à de la poussière de s'échapper de votre aspirateur. Remplacez-le immédiatement.

REMARQUE : Avant d'installer le filtre sur l'aspirateur, nettoyez la zone du couvercle afin que la bague de serrage scelle le sac contre le couvercle et empêche les petites particules de contourner le sac filtrant. Si le filtre est propre et non endommagé, replacez-le sur la cage du filtre. S'il ne peut pas être réutilisé, placez un nouveau filtre sur la cage du filtre.

REMARQUE : Nettoyez le filtre dans un endroit dégagé.

AVERTISSEMENT : Ne retirez pas la cage du filtre et le flotteur. Le flotteur empêche l'eau de pénétrer dans la roue et d'endommager le moteur. La cage empêche les doigts d'entrer en contact avec la roue en mouvement.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Toute opération d'entretien doit être réalisée une fois la machine éteinte et débranchée de la prise murale qui l'alimente.

NETTOYAGE

Pour garder votre aspirateur pour matériaux secs/liquides dans un état optimal, nettoyez l'extérieur avec un chiffon imbibé d'eau chaude et de savon doux. Pour nettoyer le réservoir :

- Videz les débris.
- Lavez soigneusement le réservoir à l'eau tiède et au savon doux.
- Essuyez-le avec un chiffon sec.

RANGEMENT

Avant de ranger votre aspirateur, le réservoir à poussière doit être vidé et nettoyé. Le câble doit être enveloppé et accroché à l'appareil et les accessoires doivent être conservés dans le support d'accessoires afin qu'ils soient facilement disponibles. L'aspirateur doit être stocké à l'intérieur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
L'aspirateur ne fonctionne pas	Pas d'électricité	Assurez-vous que la prise électrique est sous tension (il peut être nécessaire de contacter un électricien qualifié)
Perte d'aspiration, ramassage de liquides	1. Réservoir plein 2. Tuyau bouché 3. Filtre bouché	1. Videz et nettoyez le réservoir 2. Retirez le tuyau et nettoyez les débris 3. Nettoyez ou remplacez le filtre
Perte d'aspiration, ramassage de matériaux secs	1. Réservoir plein 2. Tuyau bouché 3. Filtre bouché	1. Videz et nettoyez le réservoir 2. Retirez le tuyau et nettoyez les débris 3. Nettoyez ou remplacez le filtre

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures causées par les pièces mobiles et/ ou d'électrocution, éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez la fiche mise à la terre de la prise électrique avant d'effectuer des vérifications de dépannage. Les problèmes mineurs peuvent souvent être résolus sans qu'il soit nécessaire d'appeler le service client.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE.	Directive liée à la machine.
2014/30/EU.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
93/68/CE.	Directive relative au marquage CE.
2011/65/UE. et 2015/863/UE.	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS).
2002/96/CE.	telle qu'amendée par la directive 2003/108/CE déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

IEC 60335-2-2: 2009(sixième édition)+A1: 2012 • CEI 60335-1: 2010 (cinquième édition) (y compris le rectificatif 1: 2010 et le rectificatif 2: 2011) + AMD1: 2013, COR1: 2014, AMD2: 2016, COR1: 2016 • EN 60335-2-2: 2010 + A11: 2012 + A1: 2013 • EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + AC: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 • EN 55014-1: 2017 • EN 55014- 2: 2015 • EN CEI 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Détails du produit

Description :	Aspirateur pour liquides et matériaux secs Evolution R15VAC 15 L
Nom du fabricant :	Evolution Build
Tension :	220-240 V ~ 50 Hz
	Entrée : 220-240 V : 1 000 W

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :		Nom : Barry Bloomer PDG
Date :		16/09/2020

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR : Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Estas instrucciones de uso se han escrito originalmente en inglés.

IMPORTANTE

Por favor, lea atentamente estas instrucciones de uso y seguridad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de asistencia en todo el mundo. Su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

PÁGINA WEB:

www.evolutionpowertools.com

GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el formulario de registro de garantía en línea A4 adjunto a esta máquina. También puede escanear el código QR impreso en el formulario A4 con un smartphone. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, disponer de un servicio rápido si fuera necesario. Le agradecemos sinceramente que haya escogido uno de nuestros productos Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía o el embalaje para obtener más información sobre los términos y condiciones de la garantía.

Evolution Power Tools reparará o substituirá, dentro del periodo de garantía y desde la fecha original de compra, cualquier producto con defectos materiales o de fabricación. Esta garantía será nula si la máquina devuelta se ha usado sin seguir las recomendaciones del manual de instrucciones o si la máquina se daña por accidente, descuido o uso inapropiado. Esta garantía no es aplicable a máquinas o componentes alterados, cambiados o modificados de alguna manera,

o sometidos a un uso no especificado en los usos y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a las garantías de sus respectivos fabricantes. Todos los objetos defectuosos deberán devolverse pagando previamente el importe del transporte a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se reserva el derecho de reparar el producto o substituirlo por el mismo producto o uno equivalente. No existe garantía, escrita o verbal, para accesorios consumibles (la siguiente lista no es exhaustiva), como hojas, cortadores, taladros, cinceles o paletas, etc. Evolution Power Tools no se hace responsable en ningún caso de la pérdida o el daño causado directa o indirectamente por el uso de nuestros productos o por cualquier otra causa. Evolution Power Tools no se hace responsable de ningún coste o daño indirecto derivado de estos productos. Ningún funcionario, empleado o agente de Evolution Power Tools está autorizado a realizar representaciones orales de idoneidad o a renunciar a cualquiera de los términos anteriores de la venta, ni tendrán carácter vinculante para Evolution Power Tools.

Las cuestiones relativas a esta garantía limitada deberán dirigirse a la oficina central de la empresa o consultarse en el número de asistencia correspondiente.

ADVERTENCIA: Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si son supervisadas o instruidas de forma segura respecto al uso seguro del aparato y si comprenden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no puede realizarse por niños sin supervisión.

ADVERTENCIA: Si el cable de suministro se daña, debe substituirlo el fabricante, personal de mantenimiento o personas con una cualificación similar para evitar peligros.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA MÁQUINA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA MÁQUINA	R15VAC
Código de producto Reino Unido/UE	086-0001, 086-0003
Motor UE/Reino Unido (220-240 V ~ 50 Hz)	1000W
Para enchufe de máx.	1700W
Potencia de entrada total	2700W
Capacidad del depósito	15 litros
Longitud de la manguera	1,8m
Longitud del cable	3m
Peso bruto	6,4kg
Peso neto	5,23kg
Flujo de aire	42,5 l/s
DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN	
Presión acústica L_pA	73,4
Nivel de potencia acústica L_{pA}	87,4
Nivel de ruido dBA	80

ADVERTENCIA: Utilice únicamente alargadores clasificados para uso en exteriores. Los alargadores en malas condiciones o de tamaño de hilo demasiado pequeño pueden comportar peligro de incendio y descarga. Para reducir el riesgo de estos peligros al usar un alargador, asegúrese de que está en buen estado y de que la conexión no entra en contacto con líquidos.

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: no utilice la máquina si faltan las etiquetas de advertencia e/o instrucciones o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools si necesita sustituir las etiquetas.

Nota: todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

SYMBOL	DESCRIPCIÓN
V	Voltios
Hz	Hercios
Min ⁻¹	Velocidad
~	Corriente alterna
n	Velocidad nominal
	¡Advertencia!
	Lea las instrucciones
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	Utilice protección contra el polvo
	Utilice guantes protectores
	Utilice botas protectoras
	Certificado CE
	Certificado UKCA
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

SEGURIDAD ELÉCTRICA

Esta máquina está equipada con el enchufe moldeado y cable de alimentación correctos para el mercado designado. Si los hilos del cable de alimentación o el enchufe están dañados, sustitúyalos con repuestos originales y encargue el trabajo a un técnico competente.

USO EN EXTERIORES

ADVERTENCIA: para su protección, si va a utilizar esta herramienta en exteriores, no debe exponerla a la lluvia ni utilizarla en lugares húmedos. No coloque la herramienta sobre superficies húmedas. Si es posible, utilice un banco de trabajo limpio y seco. Para garantizar una mayor protección, utilice un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30 mA durante 30 ms. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual antes de utilizar la máquina. Si se necesita un alargador, debe ser para exteriores y estar etiquetado para tal fin. Siga las instrucciones de los fabricantes cuando utilice un alargador.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES E INSTRUCCIONES DE TOMA A TIERRA

Cuando utilice un aparato eléctrico, respete siempre ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.**

NOTA: Lea todas las normas de seguridad detenidamente antes de utilizar el aparato. Consérvelas para su referencia futura.

ADVERTENCIA: Nunca utilice esta unidad si hay presentes materiales o vapores inflamables, ya que los dispositivos eléctricos producen arcos o chispas que pueden provocar un incendio o una explosión.

NUNCA DEJE EL ASPIRADOR EN FUNCIONAMIENTO Y SIN SUPERVISIÓN!

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

- **No deje el aparato enchufado.**
Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se esté utilizando y antes de realizar el mantenimiento. Conéctelo solamente a un enchufe con toma de tierra. Consulte las instrucciones de toma a tierra.
- **No lo exponga a la lluvia.** Consérvelo en interior.
- **Siempre debe desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de retirar la cubierta del depósito.**
- **No permita que se use como juguete.** Prestar especial atención cuando lo utilicen niños o estos estén cerca del aparato.
- **No lo utilice si el cable o el enchufe están dañados.** Si el aparato no funciona como debería, si se ha caído o dañado, se ha dejado en el exterior o se ha sumergido en agua, póngase en contacto con el Servicio de Atención para recibir ayuda.
- **No tire del aparato ni lo transporte por el cable. No utilice el cable como asa, no cierre una puerta con el cable en medio ni lo estire alrededor de esquinas ni bordes afilados.** El aparato no debe funcionar por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- **No desenchufe el aparato tirando del cable.** Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- **No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.**
- **No introduzca ningún objeto en los orificios.** No lo utilice si algún orificio está bloqueado. Mantenga los orificios libres de polvo, pelusas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- **Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de los orificios y las partes móviles.**
- **No recoja nada que expulse humo o esté ardiendo, como cigarrillos, cerillas o ceniza caliente.**
- **No lo utilice sin la bolsa recogepolvo y/o los filtros colocados.**
- **Apague todos los controles antes de desenchufarlo.**
- **Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.**
- **No recoja líquidos inflamables o combustibles como gasolina ni lo utilice en zonas donde puedan estar presentes.**
- **No utilice el limpiador para rociar líquidos inflamables, como pintura al óleo, lacas, etc.**
- **No aspire materiales tóxicos, carcinógenos, combustibles o peligrosos, como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales peligrosos para la salud.**
- **No recoja hollín, cemento, escayola o polvo de yeso sin el filtro y la bolsa recogepolvo colocados.** Contienen partículas muy finas que pueden afectar al rendimiento del motor o expulsarse de nuevo al aire. Hay disponibles bolsas recogepolvo adicionales.
- **No deje el cable tendido en el suelo cuando haya acabado el trabajo de limpieza.** Puede suponer un peligro de tropiezo.
- **Tenga especial cuidado al vaciar depósitos muy cargados.**
- **Para evitar la combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.** El manejo de un aspirador puede provocar que se lancen objetos externos contra los ojos, pudiendo provocar daños oculares. Lleve siempre gafas de seguridad cuando maneje el aspirador.
- **Este aparato dispone de aislamiento doble.** Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Consulte las instrucciones para el mantenimiento de los aparatos con doble aislamiento.
- **Desenchúfelo antes de conectar la manguera, las boquillas, los filtros u otros accesorios.**

NOTA: Utilícelo únicamente tal y como se especifica en este manual. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

MANTENIMIENTO DE UN ASPIRADOR EN SECO Y HÚMEDO CON DOBLE AISLAMIENTO

Un aspirador en seco y húmedo con doble aislamiento dispone de dos sistemas de aislamiento en vez de toma de tierra. Esto significa que un aparato con doble aislamiento no dispone de toma a tierra ni debe añadirse una toma de tierra. El mantenimiento de un aspirador en seco y húmedo con doble aislamiento requiere tener mucho cuidado y conocimientos del sistema y solo debe realizarse por personal de servicio cualificado. Las piezas de repuesto para un aspirador en seco y húmedo con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen. Su aspirador en seco y húmedo con doble aislamiento está marcado con las palabras «DOUBLE INSULATED» (con doble aislamiento) y el símbolo (cuadrado dentro de un cuadrado) también se incluye en el aparato.

Para reducir el riesgo de lesiones o descarga eléctrica:

- Este equipo dispone de un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en una toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja perfectamente en la toma de corriente, cámbielo de posición. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar la toma de corriente apropiada. No altere el enchufe de ningún modo.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de realizar el mantenimiento de las piezas eléctricas del aspirador en seco y húmedo.

NOTA: Si el cable de suministro se daña, debe cambiarlo el fabricante, personal de mantenimiento o personas con cualificación similar para evitar peligros.

NOTA: Retire el enchufe de la toma de corriente antes de realizar el mantenimiento. Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que la frecuencia y la tensión que figuran en la placa de características se corresponden con la tensión de la red eléctrica. Las especificaciones y los detalles pueden cambiar sin previo aviso. Los accesorios especificados en las imágenes pueden variar de un modelo a otro.

PRIMEROS PASOS - DESEMBALAJE

Precaución: Esta caja contiene objetos punzantes. Ábrala con cuidado. Retire la máquina del embalaje junto con los accesorios incluidos. Compruebe que la máquina está en buenas condiciones y que se incluyen todos los accesorios especificados en este manual. Asegúrese también de que todos los accesorios están completos. Si falta alguna pieza, la máquina o accesorios, devuélvalo todo a su distribuidor en su embalaje original. No tire el embalaje y consérvelo durante todo el período de garantía. Deseche el embalaje respetando la normativa de medio ambiente. Si es posible, reciclelo. No deje que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías, ya que existe riesgo de asfixia.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Manual de instrucciones	1
Manguera flexible	1
Extensor	2
Filtro de espuma (húmedo)	1
Boquilla para grietas	1
Boquilla de pelícano	1
Filtro del cartucho	1

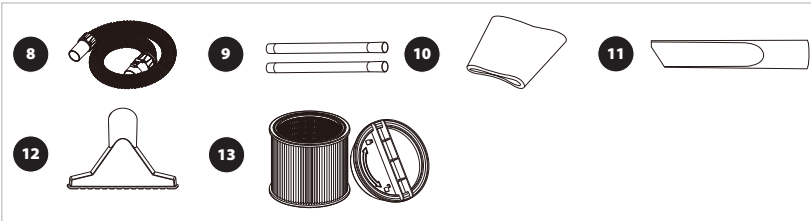
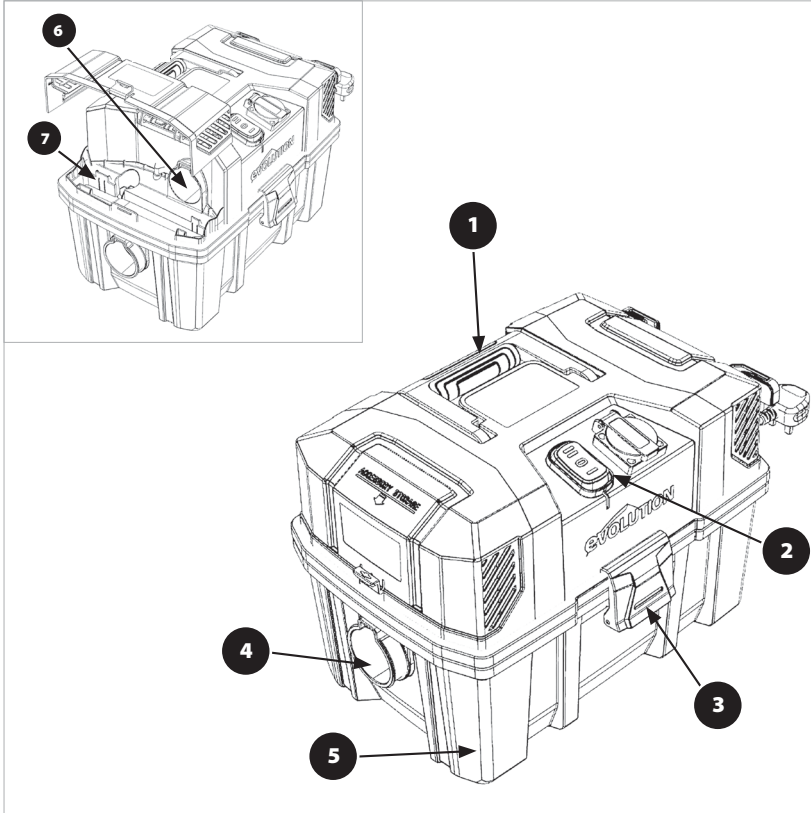
OTROS ACCESORIOS

Además de los elementos estándar incluidos en esta máquina, ponemos a su disposición los siguientes accesorios, que encontrará en la tienda en línea de Evolution en <http://www.evolutionpowertools.com/es/> o en su distribuidor local.

(4.4)

DESCRIPCIÓN	N.º DE PIEZA
Filtro de espuma	086-0103

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA R15VAC



- 1. ASA
- 2. INTERRUPTOR ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
- 3. CERROJO DE LA TAPA
- 4. ORIFICIO DE VACÍO
- 5. DEPÓSITO DE POLVO
- 6. ORIFICIO DE SOPLADO

- 7. CAJA DE ALMACENAJE DE ACCESORIOS
- 8. MANGUERA FLEXIBLE
- 9. EXTENSOR
- 10. FILTRO DE ESPUMA (HÚMEDO)
- 11. BOQUILLA PARA GRIETAS
- 12. BOQUILLA DE PELICANO
- 13. FILTRO DEL CARTUCHO

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no utilice este aspirador en zonas con gases y vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Los gases y vapores inflamables incluyen, sin limitación: líquido inflamable, limpiadores tipo disolvente, pinturas al óleo, gasolina, alcohol o sprays aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, sin limitación: carbón, magnesio, aluminio y polvo de cereal o pólvora. No aspire polvo explosivo o líquidos inflamables o combustibles ni cenizas calientes. No utilice este aspirador para rociar líquido inflamable o combustible. Para reducir el riesgo de peligros para la salud por vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de daños auditivos, utilice protección auditiva al usar este aspirador durante periodos prolongados o si lo utiliza en una zona ruidosa. Este aspirador en seco y húmedo de 15 l está montado de fábrica y listo para usar al sacarlo del embalaje. La unidad está lista para aspirar en seco o soplar. Después de enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente, encienda la unidad desplazando el interruptor de la posición «O» a la posición «I». La «O» es la posición «OFF» (apagada) y la «I» es la posición «ON» (encendida).

FUNCIÓN TOMA DE FUERZA

ADVERTENCIA: Peligro de lesiones y daños!

Interruptor de toma de fuerza para vacío automático. Esta función permite al limpiador aspirador encenderse cuando se enciende la herramienta eléctrica, así la unidad no está funcionando entre cortes.

NOTA: La toma de enchufe es la única conexión de la herramienta eléctrica al limpiador aspirador. Cualquier otro uso de la toma de enchufe no está permitido.

- Conecte la manguera de polvo abierta desde el limpiador aspirador hasta el colector de polvo de la herramienta eléctrica.
- Conecte el enchufe de red de la herramienta eléctrica a la toma de enchufe del limpiador aspirador en el cuerpo principal. **(Fig. 1)**
- Conecte el cable del limpiador aspirador al interruptor de red en la toma de corriente.
- Ahora coloque el interruptor basculante en el ajuste II: el limpiador aspirador está en el modo de standby. **(Fig. 2)**
- Cuando se encienda la herramienta eléctrica, el aspirador se encenderá automáticamente: utilice la herramienta tal como se especifica para completar el trabajo.
- Cuando se apague la herramienta eléctrica, el limpiador aspirador se detendrá automáticamente.
- El ajuste II de la toma de fuerza no es apto para transformadores de 110 V.

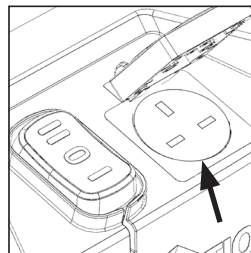


FIG. 1

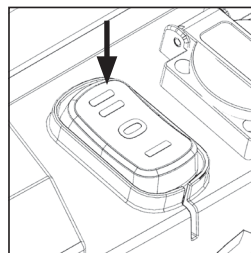


FIG. 2

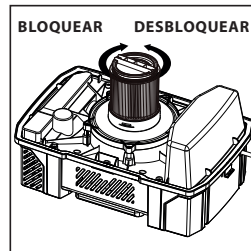


FIG. 3

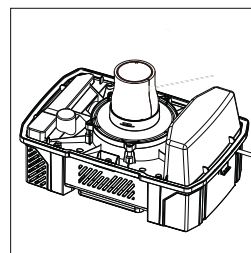


FIG. 4

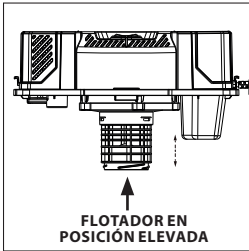


FIG. 5

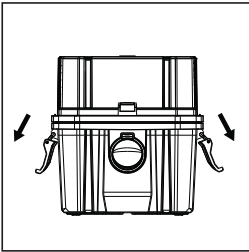


FIG. 6

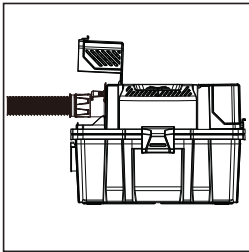


FIG. 7

RECOGIDA EN SECO

NOTA: Si el filtro de espuma está colocado encima de la rejilla del filtro, se debe retirar antes de instalar el filtro del cartucho. El filtro del cartucho se puede utilizar para la recogida en seco o húmedo; la instalación es igual para ambos. Si recoge grandes cantidades de líquido, consulte la sección Operación de recogida en húmedo de este manual. Utilice el filtro del cartucho colocado sobre la rejilla del filtro

para la recogida de la mayoría de material general seco.

- Con el cabezal de potencia boca abajo, deslice el filtro del cartucho hacia abajo sobre la rejilla del filtro y presione los sellos del filtro contra el cabezal de potencia.
- Coloque el retén del filtro en la parte superior del filtro del cartucho, sujete el cabezal de potencia con una mano y gire el asa del retén del filtro en sentido de las agujas del reloj para apretar, bloqueando el filtro en posición. (Fig. 3)
- Para retirar el filtro del cartucho para la limpieza, sujete de nuevo el cabezal de potencia y gire el retén del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar y retire, deslizando el filtro del cartucho fuera de la rejilla del filtro.
- Para limpiar el filtro del cartucho, elimine el exceso de suciedad agitando o con un cepillo o aclárelo (desde el interior del filtro) con agua, séquelo completamente (aproximadamente 24 horas) y vuelva a instalarlo.

RECOGIDA EN HÚMEDO

- Retire el filtro del cartucho y sustitúyalo por el filtro de espuma si hace recogidas en húmedo. (Fig. 4)
- Este aspirador en seco y húmedo dispone de un mecanismo de flotación que se elevará automáticamente para cortar el flujo de aire cuando el líquido del depósito supere un nivel predeterminado. Cuando esto suceda, apague el aspirador, desenchufe el cable de alimentación y vacíe del depósito de polvo. Sabrá que el flotador ha cerrado el flujo de aire si la succión cesa y el ruido del motor se vuelve más agudo debido a la mayor velocidad del motor. La capacidad de líquido puede variar con la tasa de recogida. (Fig. 5)

VACIADO DEL DEPÓSITO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por arranque accidental, desenchufe el cable de alimentación antes de vaciar el depósito de polvo.

- Retire el conjunto del cabezal de potencia del aspirador en seco y húmedo tirando hacia arriba sobre los clips de la tapa a cada lado del aspirador. Retire el conjunto del cabezal de potencia. (Fig. 6)
- Vacíe el contenido del depósito en un contenedor de eliminación de residuos adecuado.

FUNCIONAMIENTO DE SOPLADO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por arranque accidental, desenchufe el cable de alimentación antes del cambio. Para evitar lesiones a los presentes, manténgalo alejado de los residuos soplados.

PRECAUCIÓN: Utilice una máscara antipolvo si el soplado crea polvo que se puede inhalar. Para reducir el riesgo de daños auditivos, utilice protección auditiva cuando utilice este aspirador/soplador durante periodos prolongados o si se utiliza en una zona ruidosa.

Su aspirador dispone de una función de soplado. Puede expulsar aire sobre serrín y otros residuos. Se puede utilizar para expulsar aire sobre el polvo y los residuos de garajes o patios y entradas. Siga los pasos que figuran a continuación para utilizar el aspirador como un soplador.

- Coloque el orificio de soplado en el aspirador.
- Introduzca un extremo de la manguera en el orificio de soplado. **(Fig. 7)**
- Encienda el aspirador.

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por arranque accidental, desenchufe el cable de alimentación antes del cambio o la limpieza del filtro. El filtro se debe limpiar con frecuencia para garantizar el máximo rendimiento del aspirador.

NOTA: Para evitar daños en el disco y el motor del soplador, reinstale siempre el filtro seco reutilizable antes de utilizar el aspirador para la recogida en seco y siempre reinstale el filtro de espuma antes de utilizar el aspirador para la recogida en húmedo.

NOTA: Después de la limpieza, compruebe si el filtro presenta desgarros o pequeños agujeros. No utilice un filtro que presente desgarros o agujeros. Incluso un agujero pequeño puede hacer que entre polvo en el aspirador. Sustitúyalo de inmediato.

NOTA: Antes de instalar el filtro en el aspirador, limpie la zona de la tapa para que el anillo de la mordaza selle la bolsa contra la tapa y evite que las partículas pequeñas se salten la bolsa del filtro. Si el filtro está limpio y no está dañado, vuelva a colocarlo en la rejilla del filtro. Si no se puede reutilizar, coloque un filtro nuevo sobre la rejilla del filtro.

NOTA: Limpie el filtro en un lugar abierto.

ADVERTENCIA: No retire la rejilla del filtro ni el flotador. El flotador evita que el agua entre en el propulsor y dañe el motor. La rejilla evita que los dedos toquen el propulsor en movimiento.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: cualquier actividad de mantenimiento se debe llevar a cabo con la máquina apagada y desconectada de la red de suministro de energía eléctrica.

LIMPIEZA

Para mantener el aspirador en seco y húmedo en el mejor estado posible, limpie el exterior con un paño humedecido con agua caliente y jabón suave. Para limpiar el depósito:

- Tire los residuos.
- Lave el depósito minuciosamente con agua caliente y jabón suave.
- Séquelo con un trapo seco.

ALMACENAJE

Antes de almacenar el aspirador, se debe vaciar y limpiar el depósito de polvo. El cable se debe enrollar y colgar en la unidad y los accesorios se deben guardar en el compartimento de accesorios para que estén fácilmente disponibles. El aspirador se debe almacenar en interior.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos no se deben tirar en la basura doméstica. Recicle en los puntos destinados a ello. Consulte a la autoridad local o el vendedor para obtener más información sobre el reciclaje.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
El aspirador no funciona	No hay electricidad	Asegúrese de que la toma eléctrica tiene tensión (quizá deba ponerse en contacto con un electricista cualificado)
Pérdida de succión, recogida en húmedo	1. Depósito lleno 2. Manguera obstruida 3. Filtro obstruido	1. Drenar y limpiar el depósito 2. Retirar la manguera y limpiar los residuos 3. Limpiar o sustituir el filtro
Pérdida de succión, Recogida en seco	1. Depósito lleno 2. Manguera obstruida 3. Filtro obstruido	1. Drenar y limpiar el depósito 2. Retirar la manguera y limpiar los residuos 3. Limpiar o sustituir el filtro

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por piezas móviles y/o descarga eléctrica, apague la corriente y desconecte el enchufe con toma de tierra de la toma eléctrica antes de realizar las comprobaciones para resolver problemas. Los problemas menores a menudo se pueden arreglar sin llamar al Servicio de Atención al Cliente.

DECLARATION OF CONFORMITY



El fabricante del producto incluido en esta declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva de Máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE.	Directiva de máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de Compatibilidad Electromagnética.
93/68/CE.	Directiva de marcado CE.
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva de Restricciones a la Utilización de ciertas Sustancias Peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RoHS).
2002/96/CE.	modificada por la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) 2003/108/CE.

Asimismo, es conforme con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

IEC 60335-2-2:2009(sexta edición)+A1:2012 • IEC 60335-1:2010(quinta edición) (incl. corrección 1:2010 y corrección 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019 +A2:2019 • EN 55014-1:2017 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Detalles del producto

Descripción:	Limpiador aspirador en seco y húmedo de 15 l R15VAC de Evolution
Marca comercial:	Evolution Build
Voltaje:	220-240 V ~ 50 Hz Entrada: 220-240 V: 1000W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes, garantizándose que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:		Impresión: Barry Bloomer CEO
Fecha:		16/09/2020

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

Il presente manuale di istruzioni è stato redatto originariamente in inglese.

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Per la propria sicurezza, se sussistono dubbi circa un qualsiasi aspetto riguardante l'utilizzo di questa attrezzatura, si prega di contattare l'assistenza tecnica telefonica al numero indicato sul sito web di Evolution Power Tools. La nostra organizzazione internazionale gestisce diverse linee telefoniche di assistenza. In alternativa, anche il fornitore del prodotto può offrire assistenza tecnica.

WEB: www.evolutionpowertools.com

GARANZIA

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Evolution Power Tools. Si prega di completare la registrazione del prodotto "online" come spiegato nel documento A4 sulla registrazione della garanzia allegato al presente apparecchio. È possibile inoltre scansionare il codice QR presente nel documento A4 con uno Smartphone. In tal modo sarà possibile convalidare il periodo di garanzia dell'apparecchio tramite il sito web di Evolution introducendo i propri dati e assicurandosi un'assistenza immediata qualora necessario. La ringraziamo sinceramente per aver scelto un prodotto Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche al design dei prodotti senza preavviso.

Si prega di consultare il documento per la registrazione della garanzia e/o la confezione per ulteriori dettagli sui termini e condizioni della garanzia.

Evolution Power Tools, entro il periodo di garanzia considerata a partire dalla data dell'acquisto, riparerà e sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi a causa dei materiali o della manifattura. La garanzia non è valida se l'utensile restituito non è stato usato nel rispetto delle raccomandazioni del manuale di istruzioni o se l'apparecchio è stato danneggiato accidentalmente, per negligenza

o uso inadeguato. La garanzia non si applica ad apparecchi e/o componenti che abbiano subito alterazioni o modifiche di qualsiasi genere, o che non siano stati usati rispettando le specifiche e le capacità raccomandate. I componenti elettrici sono soggetti alle garanzie dei rispettivi produttori. Eventuali prodotti restituiti in stato difettoso saranno spediti in porto franco a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si riserva il diritto di riparare il prodotto difettoso o in alternativa di sostituirlo con lo stesso prodotto o un prodotto equivalente. Non esiste garanzia, scritta o orale, per accessori soggetti a usura, come (a titolo esemplificativo ma non esaustivo) lame, taglierine, trivelle, scalpelli o palette, ecc. In nessun caso Evolution Power Tools sarà responsabile di perdite o danni risultanti in modo diretto o indiretto dall'uso dei nostri prodotti o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per eventuali costi sostenuti in relazione a tali prodotti o per eventuali danni conseguenti. Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato a prestare oralmente dichiarazioni di idoneità, o a rinunciare a qualsiasi condizione di vendita esposta di seguito, e nessuna di tali dichiarazioni sarà vincolante per Evolution Power Tools.

Eventuali questioni relative alla presente garanzia limitata dovranno essere inoltrate alla sede centrale dell'azienda, o contattando l'apposito numero di assistenza.

ATTENZIONE: Il presente dispositivo può essere impiegato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o senza esperienza e conoscenza in merito, qualora essi siano supervisionate o siano date loro indicazioni circa l'utilizzo sicuro del dispositivo e i rischi ad esso correlati. I bambini non devono utilizzare il dispositivo come gioco. La pulizia e la manutenzione non possono essere effettuate da bambini non supervisionati.

ATTENZIONE: Qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona ugualmente qualificata, al fine di evitare rischi.

SPECIFICHE UTENSILE

SPECIFICHE UTENSILE	R15VAC
Codice prodotto UK/UE	086-0001, 086-0003
Motore UE/UK (220-240 V ~ 50 Hz)	1000 W
Per presa elettrica massimo	1700 W
Potenza d'ingresso totale	2700 W
Capacità serbatoio	15 litri
Lunghezza tubo	1,8 m
Lunghezza cavo	3 m
Peso lordo	6,4 kg
Peso netto	5,23 kg
Flusso d'aria	42,5 L/S
DATI RUMOROSITÀ E VIBRAZIONI	
Pressione acustica L_pA	73,4
Livello potenza acustica L_wA	87,4
Livello rumore	80

ATTENZIONE: Usare esclusivamente cavi di prolunga certificati per l'utilizzo all'aperto. Cavi di prolunga in cattive condizioni o sottodimensionati possono costituire rischio di incendio e folgorazione. Per ridurre il rischio di tali pericoli durante l'utilizzo di un cavo di prolunga, accertarsi che esso sia in buone condizioni e che non entri a contatto con liquidi.

ETICHETTE E SIMBOLI

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il presente apparecchio qualora le etichette di sicurezza e/o le istruzioni risultino mancanti o danneggiate. Contattare Evolution Power Tools per le etichette sostitutive.

Avvertenza: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti nel manuale o sul prodotto.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
V	Volt
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Velocità
~	Corrente alternata
n	Velocità nominale
	Attenzione!
	Leggere le istruzioni
	Indossare occhiali protettivi
	Indossare protezioni auricolari
	Indossare protezioni antipolvere
	Indossare guanti protettivi
	Indossare stivali di sicurezza
	Certificazione CE
	Certificazione UKCA
	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

SICUREZZA ELETTRICA

Il presente utensile è dotato di un modello di

presa elettrica e di un cavo di alimentazione idonei al mercato di destinazione. Qualora il cavo di alimentazione o la spina siano in alcun modo danneggiati, essi devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico qualificato.

USO ESTERNO

ATTENZIONE: Per la propria sicurezza, qualora il presente apparecchio sia utilizzato all'aperto, non deve essere esposto alla pioggia o impiegato in ambienti umidi. Non posizionare l'utensile su superfici umide. Utilizzare un banco da lavoro asciutto e pulito se disponibile. Per una protezione supplementare, utilizzare un interruttore differenziale (R.C.D.) che interrompa l'alimentazione qualora la dispersione di corrente a terra superi i 30 mA per 30 ms. Verificare sempre il funzionamento dell'interruttore differenziale (R.C.D.) prima di utilizzare l'utensile. Qualora sia necessario un cavo di prolunga, esso deve essere di tipo idoneo all'utilizzo esterno e contrassegnato di conseguenza. Quando si utilizza un cavo di prolunga, devono essere rispettate le istruzioni del produttore.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E LA MESSA A TERRA

Durante l'utilizzo di un dispositivo elettrico, devono sempre essere rispettate alcune precauzioni di base, inclusa la seguente: **LEGGERE PER INTERO LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRESENTE DISPOSITIVO.**

NOTA: Leggere per intero le regole relative alla sicurezza prima di procedere all'utilizzo. Conservare per futura consultazione.

ATTENZIONE: Non avviare in nessuna circostanza l'unità in presenza di materiali o esalazioni infiammabili. I dispositivi elettrici producono archi o scintille che possono causare incendi o esplosioni.

NON LASCIARE INCUSTODITO L'ASPIRATORE QUANDO È IN FUNZIONE!

ATTENZIONE: Per limitare il rischio di incendio, folgorazione o lesioni:

- **Non allontanarsi dal dispositivo quando esso è alimentato. Scollegarlo dalla presa nei tempi di inutilizzo e prima della manutenzione.** Collegare esclusivamente a prese dotate di adeguata messa a terra. Vedere le istruzioni relative alla messa a terra.
- **Non esporre alla pioggia.** Conservare al chiuso.
- **Scollegare sempre la spina dalla presa a muro prima di rimuovere la protezione del serbatoio.**
- **Non consentire l'utilizzo del dispositivo come gioco.** È necessaria particolare attenzione nel caso di utilizzo da parte o nelle vicinanze di bambini.
- **Non utilizzare in caso di cavo o spina danneggiati.** Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come dovrebbe, qualora sia caduto, danneggiato, o sia stato lasciato all'aperto o caduto nell'acqua, contattare il servizio di assistenza.
- **Non tirare o trasportare tramite il cavo, non utilizzare quest'ultimo come impugnatura, chiudere una porta su di esso o farlo passare su bordi affilati o angoli.** Non azionare il dispositivo sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore.
- **Non scollegare dall'alimentazione tirando dal cavo.** Per scollegare, afferrare la spina e non il cavo.
- **Non maneggiare la spina o il dispositivo con le mani bagnate.**
- **Non inserire alcun oggetto nelle sue aperture.** Non utilizzare nel caso di aperture bloccate; tenere queste ultime libere da polvere, peli, capelli e qualunque cosa possa ridurre il flusso d'aria.
- **Tenere capelli, vestiti larghi, dita e qualunque parte del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.**
- **Non aspirare nulla che stia bruciando o che emetta fumo, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.**
- **Non utilizzare senza sacchetto per la polvere e/o filtri montati.**
- **Spegnere tutti i controlli prima di scollegare.**
- **Prestare particolare attenzione durante la pulizia di scale.**
- **Non utilizzare per aspirare liquidi infiammabili o combustibili come benzina o utilizzare in aree dove essi possono essere presenti.**
- **Non utilizzare come spruzzatore di liquidi infiammabili come pitture a base di olio, smalti, ecc.**
- **Non aspirare materiali tossici, cancerogeni, combustibili o altri materiali pericolosi come amianto, arsenico, bario, berillio, piombo, pesticidi o altri materiali rischiosi per la salute.**
- **Non aspirare fuliggine, cemento, intonaco o polvere muraria senza filtri e sacchetto per la polvere montati.** Sono presenti particelle molto sottili che possono influire sulle prestazioni del motore o essere rimesse nell'aria. Sono disponibili sacchetti per la polvere supplementari.
- **Non lasciare il cavo sul pavimento una volta terminate le operazioni di pulizia.** Può costituire rischio di inciampo.
- **Utilizzare particolare cautela durante lo svuotamento di serbatoi pieni e pesanti.**
- **Per evitare fenomeni di combustione spontanea, svuotare il serbatoio dopo ogni utilizzo.**
- **Il funzionamento di qualunque dispositivo di aspirazione può comportare l'eventualità che un oggetto estraneo sia scagliato verso gli occhi, causando lesioni oculari gravi.** Indossare sempre occhiali protettivi durante le operazioni di aspirazione.
- **Il presente dispositivo è provvisto di doppio isolamento.** Utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche. Consultare le istruzioni per effettuare manutenzioni su dispositivi dotati di doppio isolamento.
- **Scollegare dall'alimentazione prima di inserire tubo, bocchette, filtri o altri accessori.**

NOTA: Utilizzare esclusivamente come descritto nel presente manuale. Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati dal produttore.

MANUTENZIONE DI UN ASPIRATORE A UMIDO/A SECCO DOTATO DI DOPPIO ISOLAMENTO

In un aspiratore a umido/a secco con doppio isolamento sono presenti due sistemi di isolamento in sostituzione della messa a terra. Ciò implica che sui dispositivi a doppio isolamento non è presente messa a terra, e implica inoltre che essa non deve essere aggiunta. La manutenzione di un aspiratore a umido/a secco con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere eseguita esclusivamente da personale di assistenza qualificato. I pezzi di ricambio di un aspiratore a umido/a secco con doppio isolamento devono essere identici ai pezzi che sostituiscono. Il vostro aspiratore a umido/a secco con doppio isolamento è etichettato con la dicitura "DOPPIO ISOLAMENTO" e anche il simbolo (quadrato all'interno di un quadrato) può essere riportato sul dispositivo.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- il presente apparecchio dispone di una spina polarizzata (uno spinotto è più largo dell'altro). La spina si inserirà in una presa polarizzata per un unico verso. Qualora la spina non si inserisca del tutto nella presa, è necessario rigirarla. Qualora non sia ancora possibile inserire la spina, contattare un elettricista qualificato al fine di installare una presa adeguata. Non modificare la spina in alcun modo.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la manutenzione delle componenti elettriche dell'aspiratore a umido/a secco.

NOTA: Qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona ugualmente qualificata al fine di evitare rischi.

NOTA: Rimuovere la spina dalla presa prima di eseguire la manutenzione. Prima di utilizzare il dispositivo assicurarsi che frequenza e voltaggio indicati sulla targhetta dati corrispondano a quelli del voltaggio dell'alimentazione elettrica. Specifiche e dettagli sono soggetti a variazione senza preavviso. Gli accessori mostrati nelle foto possono variare da modello a modello.

INFORMAZIONI INTRODUTTIVE - DISIMBALLAGGIO

Attenzione: Il pacco contiene oggetti taglienti. Prestare attenzione durante l'apertura. Rimuovere l'apparecchio insieme agli accessori inclusi nell'imballo. Controllare attentamente che l'apparecchio sia in buone condizioni e verificare che siano presenti tutti gli accessori elencati nel presente manuale. Accertarsi inoltre che tutti gli accessori siano completi in ogni loro parte. Qualora si riscontrino parti mancanti, l'apparecchio e i suoi accessori devono essere restituiti al rivenditore insieme all'imballo originale. Non gettare via l'imballo. Conservarlo intatto per la durata del periodo di garanzia. Smaltire il materiale d'imballaggio in maniera eco-responsabile. Riciclare laddove possibile. Non consentire ai bambini di giocare con le buste di plastica vuote a causa del rischio di soffocamento.

COMPONENTI IN DOTAZIONE

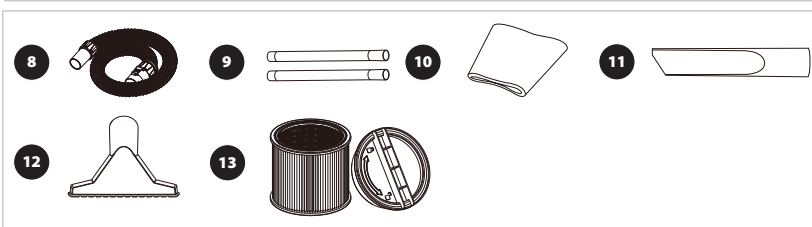
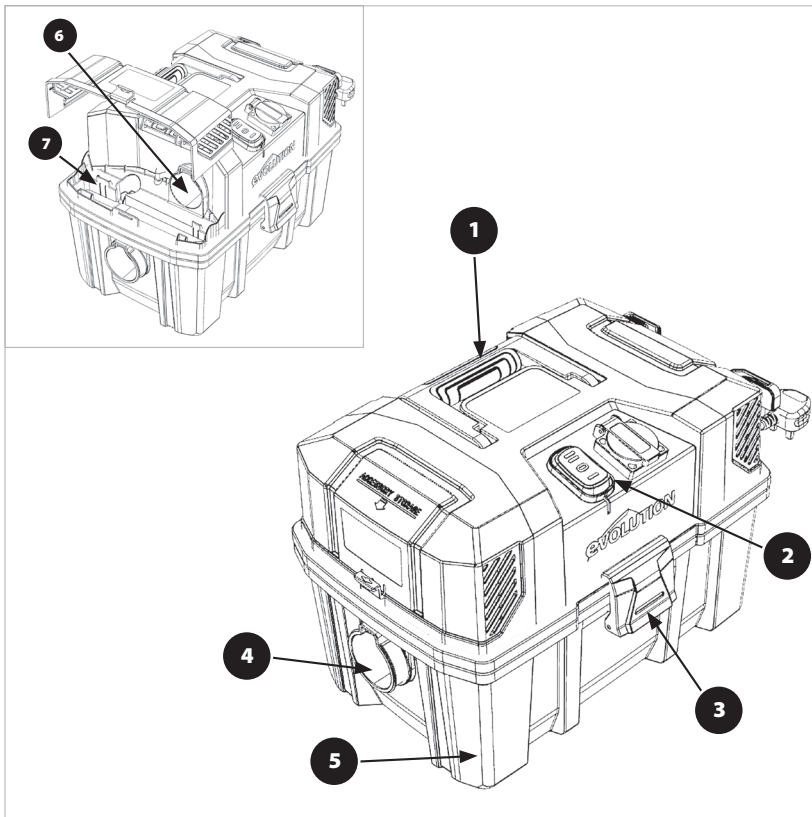
DESCRIZIONE	QUANTITÀ
Manuale di istruzioni	1
Tubo flessibile	1
Barra di estensione	2
Filtro in schiuma espansa (umido)	1
Bocchetta da interstizio	1
Bocchetta dentata	1
Cartuccia filtro	1

ACCESSORI SUPPLEMENTARI

In aggiunta ai componenti standard forniti unitamente all'apparecchio, sono disponibili sul negozio online di Evolution anche i seguenti accessori all'indirizzo www.evolutionpowertools.com o tramite il proprio rivenditore locale.

DESCRIZIONE	PARTEN
Filtro in schiuma espansa	086-0103

PANORAMICA DELL'UTENSILE R15VAC



- 1. IMPUGNATURA
- 2. PULSANTE ON/OFF
- 3. AGGANCIO COPERCHIO
- 4. ATTACCO ASPIRATORE
- 5. SERBATOIO POLVERE
- 6. ATTACCO FLUSSO D'ARIA IN USCITA
- 7. ACCESSORIO CUSTODIA DI IMMAGA-

- ZZINAMENTO
- 8. TUBO FLESSIBILE
- 9. BARRA DI ESTENSIONE
- 10. FILTRO IN SCHIUMA ESPANSA (UMIDO)
- 11. BOCCHETTA DA INTERSTIZIO
- 12. BOCCHETTA DENTATA
- 13. CARTUCCIA FILTRO

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE: Per limitare il rischio di incendio o esplosione, non azionare il presente aspiratore in aree con gas infiammabili, esalazioni o polveri esplosive nell'aria. Gas ed esalazioni infiammabili includono a titolo non esaustivo: fluidi acceleranti, detergenti tipo solventi, pitture a base d'olio, benzina, alcol o spray vaporizzati. Polveri esplosive includono a titolo non esaustivo: carbone, magnesio, alluminio e polvere da sparo, anche in grani. Non aspirare polveri esplosive, infiammabili, liquidi combustibili o ceneri calde. Non utilizzare il presente aspiratore come spruzzatore di liquidi infiammabili o combustibili. Per limitare il rischio di pericoli per la salute causati da esalazioni o polveri, non aspirare materiali tossici.

ATTENZIONE: Per limitare il rischio di danni all'udito, indossare protezioni auricolari durante l'utilizzo prolungato dell'aspiratore o durante il suo utilizzo in aree rumorose. Il presente aspiratore a umido/a secco da 15 L è assemblato in fabbrica ed è pronto all'uso una volta estratto dall'imballaggio. L'unità è pronta per l'aspirazione a secco e per la soffiatura. Dopo aver inserito la spina nella presa a muro, avviare l'unità (ON) premendo l'interruttore dalla posizione "O" alla posizione "I". "O" è la posizione "OFF" e "I" è la posizione "ON".

FUNZIONE PRESA DI FORZA

ATTENZIONE: Rischio di lesioni e danni!

Interruttore di presa di forza per aspirazione automatica. Tale funzione permette all'aspiratore di avviarsi al momento dell'accensione del vostro utensile, in maniera tale che esso non sia in funzione tra un taglio e l'altro.

NOTA: La presa d'uscita è esclusivamente per il collegamento all'aspiratore di utensili elettrici. Qualunque altro utilizzo della presa d'uscita non è consentito.

- Collegare l'estremità libera del tubo per la polvere dall'aspiratore all'attacco di aspirazione del vostro utensile elettrico.
- Collegare la spina di alimentazione dell'utensile elettrico alla presa d'ingresso sul corpo principale dell'aspiratore. (Fig. 1)
- Collegare il cavo dell'aspiratore all'interruttore di alimentazione sulla presa a muro.
- In seguito, portare l'interruttore a bilanciere sull'impostazione II - L'aspiratore si trova nella modalità di standby. (Fig. 2)
- All'accensione del vostro utensile elettrico, l'aspiratore si avvierà automaticamente - utilizzare l'utensile come necessario per completare il lavoro.
- Allo spegnimento dell'utensile elettrico, l'aspiratore si arresterà automaticamente.
- L'impostazione II della presa di potenza non è idonea per i trasformatori da 110 V.

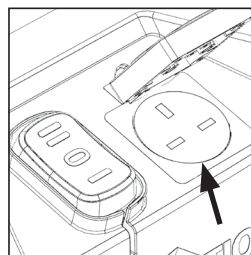


FIG. 1

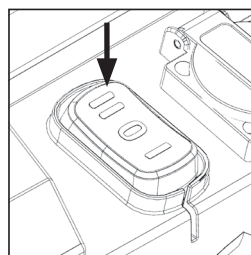


FIG. 2

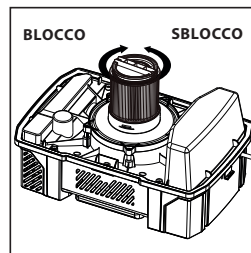


FIG. 3

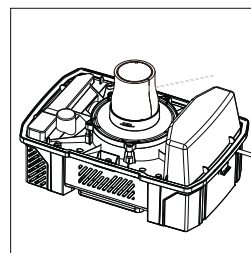


FIG. 4

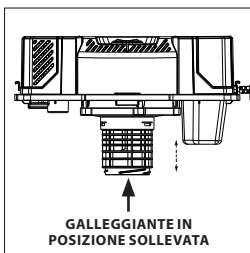


FIG. 5

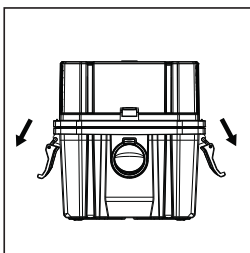


FIG. 6

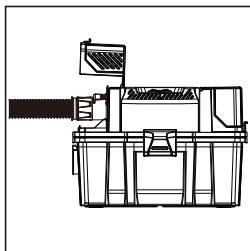


FIG. 7

ASPIRAZIONE A SECCO

NOTA: Qualora nell'alloggiamento del filtro sia installato il filtro in schiuma espansa, esso deve essere rimosso prima di installare la cartuccia filtro. La cartuccia filtro può essere usata sia per l'aspirazione a umido che a secco; l'installazione è la medesima per entrambe le procedure. Nel caso di aspirazione di grandi quantità di liquidi, si prega di fare riferimento alla sezione "Procedura di aspirazione a umido" del presente manuale. Utilizzare la cartuccia filtro installandola sopra l'alloggiamento del filtro per l'aspirazione della maggior parte di materiali.

- Con la testa motrice in posizione capovolta, far slittare la cartuccia filtro verso il basso sopra l'alloggiamento, spingere le guarnizioni del filtro contro la testa motrice.
- Posizionare il ferma filtro sul lato superiore della cartuccia, tenere la testa motrice con una mano, girare la manopola sul ferma filtro in senso orario per stringere, bloccando il filtro in posizione. (Fig. 3)
- Per rimuovere la cartuccia filtro per la pulizia, tenere nuovamente la testa motrice e girare in senso antiorario il ferma filtro per allentare ed estrarre, far scorrere fuori dall'alloggiamento la cartuccia.
- Per pulire la cartuccia filtro scuotere o spazzolare via i detriti in eccesso o sciacquare (da dentro il filtro) con acqua, far asciugare completamente (approssimativamente 24 ore) e reinstallare.

ASPIRAZIONE A UMIDO

- Rimuovere la cartuccia filtro e sostituirla con il filtro in schiuma espansa quando si eseguono aspirazioni a secco. (Fig. 4)
- Il presente aspiratore a umido/a secco è dotato di un meccanismo galleggiante che si solleva automaticamente per interrompere il flusso d'aria una volta che il liquido nel serbatoio abbia raggiunto un determinato livello. Quando ciò accade, spegnere l'aspiratore, scollegare il cavo e svuotare il serbatoio della polvere. Sarà possibile accorgersi che il galleggiante ha interrotto il flusso d'aria perché l'aspirazione cesserà e il rumore del motore diverrà più acuto per la sua aumentata velocità. La capacità di liquido può variare in base alla velocità di aspirazione. (Fig. 5)

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesione causata da avvio accidentale, scollegare il cavo di alimentazione prima di svuotare il serbatoio della polvere.

- Rimuovere il gruppo testa motrice dell'aspiratore a umido/a secco tirando verso l'esterno le chiusure del coperchio situato su ciascun lato dell'apparecchio. Sollevare il gruppo testa motrice. (Fig. 6)
- Svuotare il contenuto del serbatoio nell'appropriato contenitore di smaltimento rifiuti.

OPERAZIONI DI SOFFIATURA

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesione causata da avvio accidentale, scollegare il cavo di alimentazione prima del cambio di modalità. Per evitare infortuni ai presenti, tenerli lontani dai detriti soggetti a soffiatura.

ATTENZIONE: Indossare una maschera anti polvere se l'operazione di soffiatura crea polveri che possono essere inalate. Per limitare il rischio di danni all'udito, indossare protezioni auricolari durante l'utilizzo prolungato dell'aspiratore/soffiatore o durante il suo utilizzo in aree rumorose.

Il vostro aspiratore è dotato di funzione soffiante. Ha la capacità di soffiare via segatura e altri detriti. Può essere impiegato per soffiare via polvere e detriti fuori da garage, verande e vialetti. Seguire i passi sotto elencati per usare l'aspiratore come soffiatore.

- Individuare l'attacco per il flusso d'aria in uscita presente sul vostro aspiratore.
- Inserire un'estremità del tubo in tale attacco. **(Fig. 7)**
- Azionare l'aspiratore premendo ON.

SOSTITUZIONE FILTRO

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesione causata da avvio accidentale, scollegare il cavo di alimentazione prima del cambio di modalità o della pulizia del filtro. Il filtro deve essere pulito spesso per mantenere elevate le prestazioni dell'aspiratore.

NOTA: Per evitare danni alla ruota soffiante e al motore, reinstallare sempre il filtro a secco riutilizzabile prima di impiegare l'aspiratore per aspirazioni a secco e reinstallare sempre il filtro in schiuma prima di usare il dispositivo per aspirazioni a umido.

NOTA: Dopo la pulizia, verificare la presenza sul filtro di strappi o piccoli fori. Non utilizzare filtri con fori o strappi. Perfino un foro minimo può causare la fuoriuscita di polvere dall'aspiratore. Sostituire immediatamente.

NOTA: Prima di installare il filtro sull'aspiratore, pulire l'area del coperchio in maniera tale che l'anello di bloccaggio chiuda ermeticamente il sacchetto contro il coperchio stesso e prevenga il passaggio di micro particelle dal filtro del sacchetto. Se il filtro è pulito e integro, riposizionarlo sul suo alloggiamento. Qualora non possa essere riutilizzato, posizionare sull'alloggiamento un nuovo filtro.

NOTA: Pulire il filtro all'aperto.

ATTENZIONE: Non rimuovere l'alloggiamento del filtro e il galleggiante. Il galleggiante impedisce all'acqua di entrare nella girante e danneggiare il motore. L'alloggiamento impedisce che le dita tocchino la girante in movimento.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Ogni attività di manutenzione deve essere condotta a utensile spento e disconnesso dalla fonte di alimentazione.

PULIZIA

Per conservare al meglio l'aspetto del vostro aspiratore, pulire l'esterno con un panno inumidito con acqua calda e sapone neutro. Per pulire il serbatoio:

- Rimuovere i detriti.
- Lavare a fondo il serbatoio con acqua calda e sapone neutro.
- Detergere con un panno asciutto.

CONSERVAZIONE

Prima di riporre l'aspiratore, il serbatoio per la polvere deve essere svuotato e pulito. Il cavo deve essere arrotolato e appeso all'unità e gli accessori tenuti nell'apposita custodia per essere immediatamente disponibili. L'aspiratore deve essere conservato al chiuso.

TUTELA AMBIENTALE

I rifiuti di materiale elettrico non devono essere smaltiti insieme a quelli domestici. Si prega di riciclare laddove siano presenti adeguate infrastrutture. Verificare con il proprio ente responsabile locale o con il rivenditore le indicazioni per il riciclo.



RISOLUZIONE DI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONE CORRETTIVA
L'aspiratore non può azionarsi	Assenza di elettricità	Accertarsi che la presa elettrica abbia corrente (può essere necessario contattare un elettricista qualificato)
Perdita di aspirazione, aspirazione a umido	1. Serbatoio pieno 2. Tubo intasato 3. Filtro intasato	1. Svuotare e pulire il serbatoio 2. Rimuovere il tubo e pulire i detriti 3. Pulire o sostituire il filtro
Perdita di aspirazione, aspirazione a secco	1. Serbatoio pieno 2. Tubo intasato 3. Filtro intasato	1. Svuotare e pulire il serbatoio 2. Rimuovere il tubo e pulire i detriti 3. Pulire o sostituire il filtro

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesioni causate da parti in movimento e/o di scosse elettriche, spegnere l'interruttore dell'alimentazione e scollegare la spina di terra dalla presa elettrica prima di effettuare le verifiche per la risoluzione di problemi. Spesso problemi di lieve entità possono essere risolti senza rivolgersi al servizio di assistenza.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto. Il produttore dichiara inoltre che l'apparecchio, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le Direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

2006/42/CE.	Direttiva Macchine.
2014/30/UE.	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica.
93/68/CE.	Direttiva di marcatura CE.
2011/65/UE. & 2015/863/UE.	La Direttiva circa la restrizione all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).
2002/96/CE.	come emendato da 2003/108/EC Direttiva sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE).

Ed è conforme ai requisiti applicabili dei seguenti documenti

IEC 60335-2-2: 2009(sesta edizione)+A1: 2012 • IEC 60335-1:2010(quinta edizione) (incl. errata corripge 1:2010 e errata corripge 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335- 2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+ A14:2019+A2:2019 • EN 55014-1:2017 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Dettagli prodotto

Descrizione:	Evolution R15VAC 15 L Aspiratore a umido e a secco
Marca:	Evolution Build
Voltaggio:	220-240 V ~ 50 Hz Ingresso: 220-240 V: 1.000 W

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.

Firmato:		Stampa: Barry Bloomer CEO
Data:		16/09/2020

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Oryginał niniejszej instrukcji został napisany w języku angielskim.**WAŻNE**

Należy uważnie i w całości zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi oraz bezpieczeństwa.

Ze względów bezpieczeństwa w przypadku wątpliwości co do jakiegokolwiek aspektu dotyczącego korzystania z tego urządzenia należy skontaktować się z odpowiednią infolinią obsługi technicznej, której numer podany jest na stronie internetowej firmy Evolution Power Tools. Nasza ogólnowoświatowa organizacja oferuje dostęp do kilku infolinii obsługi technicznej. Pomoc techniczna dostępna jest również u dystrybutorów.

STRONA INTERNETOWA:

www.evolutionpowertools.com

GWARANCJA

Gratulujemy zakupu narzędzia marki Evolution Power Tools. Zapraszamy do rejestracji produktu w Internecie zgodnie z ulotką w formacie A4 dotyczącą rejestracji online, która została dołączona do urządzenia. Można również zeskanować kod QR zamieszczony na ulotce w formacie A4 za pomocą smartfona. Umożliwi to potwierdzenie okresu gwarancyjnego urządzenia za pośrednictwem strony internetowej Evolution poprzez podanie danych osobowych, co w razie potrzeby zapewni szybki dostęp do usług serwisowych. Serdecznie dziękujemy za wybranie produktu marki Evolution Power Tools.

Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń oraz zmian w konstrukcji produktu bez uprzedniego powiadomienia.

Proszę zapoznać się z ulotką rejestracyjną i/lub opakowaniem w celu uzyskania informacji o zasadach i warunkach gwarancji.

W okresie gwarancyjnym oraz od pierwotnej daty zakupu firma Evolution Power Tools zobowiązuje się do naprawy lub wymiany towarów uznanych za wadliwe pod względem materiałów lub wykonania. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeżeli zwrócone narzędzie nie było używane zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w instrukcji użytkowania lub jeśli urządzenie zostało zniszczone przez przypadek, zaniedbanie,

bądź nieodpowiednie serwisowanie. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku urządzeń i/lub części, które zostały zmodyfikowane w jakikolwiek sposób, bądź były używane w sposób niezgodny z określonymi możliwościami i specyfikacjami. Części elektryczne podlegają odpowiednim gwarancjom producentów. Wszystkie uszkodzone produkty należy zwracać opłaconą przez klienta przesyłką do firmy Evolution Power Tools. Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo opcjonalnej naprawy lub wymiany produktu na taki sam lub porównywalny produkt. Materiały eksploatacyjne takie jak (poniższa lista nie jest wyczerpująca) noże, frezy, wiertła, dłuta, łopatki, itp. nie są objęte żadną gwarancją. W żadnym wypadku firma Evolution Power Tools nie będzie ponosić odpowiedzialności za straty lub szkody wynikające z bezpośredniego lub pośredniego korzystania z naszego towaru lub z jakiegokolwiek innej przyczyny. Firma Evolution Power Tools nie ponosi odpowiedzialności za poniesione koszty lub szkody pośrednie. Zaden członek kadry kierowniczej, pracownik ani przedstawiciel firmy Evolution Power Tools nie jest uprawniony do ustnego przedstawiania swojego stanowiska na temat stanu urządzenia ani do uchylania żadnego z ustalonych warunków sprzedaży. Sytuacje takie nie będą wiążące dla firmy Evolution Power Tools.

Pytania dotyczące niniejszej ograniczonej gwarancji powinny być kierowane do siedziby zarządu firmy lub pod odpowiednim numerem infolinii.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli podejmują się one obsługi urządzenia pod nadzorem lub otrzymały wyjaśnienia dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności czyszczenia i konserwacji.

OSTRZEŻENIE: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego pracownika serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

SPECYFIKACJE URZĄDZENIA

SPECYFIKACJE URZĄDZENIA	R15VAC
Kod produktu UE/UK	086-0001, 086-0003
Silnik UE/UK (220-240 V ~ 50 Hz)	1000 W
Gniazdko maks.	1700 W
Całkowita moc wejściowa	2700 W
Pojemność zbiornika	15 l
Długość węża	1,8 m
Długość przewodu	3 m
Masa brutto	6,4 kg
Masa netto	5,23 kg
Przepływ powietrza	42,5 l/sek.
DANE DOT. HAŁASU I WIBRACJI	
Poziom ciśnienia akustycznego L_pA	73,4
Poziom mocy akustycznej L_wA	87,4
Natężenie hałasu dBA	80

OSTRZEŻENIE: Należy stosować wyłącznie przedłużacze przeznaczone do użytku na świeżym powietrzu. Korzystanie z przedłużaczy, które są w złym stanie lub mają zbyt mały przekrój przewodu, może grozić pożarem i porażeniem prądem. Aby ograniczyć te zagrożenia podczas korzystania z przedłużacza, należy się upewnić, że jest on w dobrym stanie oraz nie dopuszczać do zetknięcia złączy z płynem.

OZNACZENIA I SYMBOLE

OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z narzędzia, jeśli oznaczenia ostrzegawcze lub informacyjne są uszkodzone lub zostały usunięte. Należy skontaktować się z Evolution Power Tools w celu uzyskania nowych etykiet.

Uwaga: Wszystkie lub niektóre z następujących symboli mogą znajdować się w instrukcji lub na produkcie.

SYMBOL	OPIS
V	Wolty
Hz	Herce
Min ⁻¹	Prędkość
~	Prąd zmienny
n	Prędkość znamionowa
	Uwaga!
	Należy zapoznać się z instrukcją
	Należy założyć okulary ochronne
	Należy stosować środki ochrony słuchu
	Należy stosować ochronę przed pyłem
	Należy założyć rękawice ochronne
	Należy założyć obuwie ochronne
	Certyfikat CE
	Certyfikat UKCA
	Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Urządzenie jest wyposażone w odpowiednio profilowaną wtyczkę i kabel zasilający odpowiedni dla danego rynku. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zostaną w jakikolwiek sposób uszkodzone, muszą zostać wymienione na oryginalne części zamienne przez technika posiadającego odpowiednie kompetencje.

UŻYTKOWANIE NA ZEWNĄTRZ

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie będzie eksploatowane na wolnym powietrzu, ze względów bezpieczeństwa nie należy używać go w miejscach zawilgoconych ani narażać na działanie deszczu. Nie należy umieszczać narzędzia na wilgotnym podłożu. W miarę możliwości należy ustawić je na czystym i suchym blacie roboczym. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony należy zastosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD), który przerwie zasilanie, jeśli prąd różnicowy przekroczy 30 mA przez okres 30 ms. Należy zawsze sprawdzić działanie wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia. W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza, należy upewnić się, że nadaje się on do używania na zewnątrz i posiada odpowiednie oznaczenie. Podczas korzystania z przedłużacza należy przestrzegać instrukcji producenta.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE UZIEMIENIA

Podczas korzystania z urządzenia zasilanego prądem elektrycznym należy zawsze zachowywać podstawowe środki ostrożności, w tym: **PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z TEGO URZĄDZENIA.**

UWAGA: Przed podjęciem próby uruchomienia urządzenia należy starannie zapoznać się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa. Zachować instrukcje na przyszłość.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno obsługiwać urządzenia w otoczeniu, w którym występują materiały lub opary łatwopalne, gdyż urządzenia zasilane prądem generują łuki elektryczne lub iskry, które mogą spowodować pożar lub wybuch.

**NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ DZIAŁAJĄCEGO
ODKURZACZA BEZ NADZORU!**

OSTRZEŻENIE: W celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem lub doznania urazu:

- **Nie pozostawiać urządzenia włączonego do źródła zasilania. Wyłączyć z gniazdka, gdy urządzenie nie jest w użyciu oraz przed podjęciem czynności serwisowych.** Podłączać wyłącznie do odpowiednio uziemionego źródła zasilania. Zob. instrukcje uziemienia.
- **Urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu.** Przechowywać w pomieszczeniach.
- **Przed zdjęciem pokrywy zbiornika należy zawsze odłączyć wtyczkę z gniazdka ściennego.**
- **Nie dopuszczać, aby ktokolwiek bawił się urządzeniem.** Należy zapewnić ścisły nadzór podczas obsługi urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu.
- **Nie obsługiwać, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone.** Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wrzucone do wody, należy skontaktować się z centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.
- **Nie ciągnąć za przewód ani nie przenosić urządzenia trzymając za przewód, nie przytrząskiwac przewodu drzwiami ani nie dopuścić do jego zetknięcia z ostrymi krawędziami lub narożnikami.** Nie przejeżdżać urządzeniem po przewodzie. Trzymać przewód z dala od gorących powierzchni.
- **Nie ciągnąć za przewód, aby odłączyć urządzenie z gniazdka.** W tym celu należy chwycić za wtyczkę, nie za przewód.
- **Nie dotykać przewodu ani urządzenia mokrymi rękami.**
- **Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.** Nie obsługiwać, jeśli jakiegokolwiek otwory są zablokowane; dbać, aby otwory były wolne od kurzu, kłaczek, włosów i wszelkich zanieczyszczeń, które mogą ograniczać przepływ powietrza.
- **Trzymać włosy, luźną odzież, palce i wszystkie części ciała z dala od otworów i części ruchomych.**
- **Nie próbować podnieść odkurzaczem jakichkolwiek przedmiotów, które palą się lub dymią, jak papierosy, zapaliki lub gorący popiół.**
- **Nie stosować bez zamontowanego worka na kurz i/lub filtrów.**
- **Przed odłączeniem ze źródła zasilania wyłączyć wszelkie przełączniki.**
- **Zachować szczególną ostrożność podczas odkurzania na schodach.**
- **Nie próbować usunąć odkurzaczem palnych płynów, jak benzyna, ani nie**

stosować w miejscach, gdzie takie płyny mogą się znajdować.

- **Nie stosować odkurzacza do natryskiwania palnych płynów, jak farba olejna, lakiery itp.**
- **Nie odkurzać materiałów toksycznych, rakotwórczych, łatwopalnych lub innych niebezpiecznych substancji, jak azbest, arszenik, bar, beryl, ołów, pestycydy lub inne materiały szkodliwe dla zdrowia.**
- **Nie odkurzać sadzy, cementu, tynku ani pyłu gipsowego bez zamontowanego filtra i worka na kurz.** Substancje te składają się z bardzo drobnych cząstek, które mogą zakłócać działanie silnika lub zostać wyrzucone z powrotem do powietrza. Dostępne są dodatkowe worki na kurz. Po zakończeniu odkurzania nie zostawiać przewodu leżącego na podłodze. Może on stwarzać ryzyko potknięcia.
- **Należy zachować szczególną ostrożność podczas opróżniania mocno napełnionych zbiorników.**
- **Aby uniknąć samozapalenia, należy opróżnić zbiornik po każdym użyciu.**
- **Podczas korzystania z odkurzacza ciała obce mogą zostać wyrzucone w kierunku oczu użytkownika, co może skutkować poważnym urazem narządu wzroku.** Podczas obsługi odkurzacza zawsze należy zakładać okulary ochronne.
- **Urządzenie jest wyposażone w podwójną izolację. Stosować wyłącznie identyczne części zamienne.** Zob. instrukcje dotyczące serwisowania urządzeń z podwójną izolacją.
- **Odłączyć ze źródła zasilania przed podłączeniem węża, dysz, filtrów lub innych akcesoriów.**

UWAGA: Stosować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Stosować tylko przyłącza zalecane przez producenta.

SERWISOWANIE ODKURZACZA DO PRACY NA SUCHO I MOKRO Z PODWÓJNĄ IZOLACJĄ

Odkurzacz do pracy na sucho i mokro z podwójną izolacją jest wyposażony w dwa systemy izolacji zamiast uziemienia. Oznacza to, że urządzenie z podwójną izolacją nie jest uziemione.

Nie należy montować na nim systemu uziemienia. Serwisowanie odkurzacza do pracy na sucho i mokro z podwójną izolacją wymaga zachowania najwyższej ostrożności oraz znajomości systemu. Czynności takie powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisu. Części zamienne do odkurzacza do pracy na sucho i mokro z podwójną izolacją muszą być identyczne z oryginalnymi komponentami. Odkurzacz do pracy na sucho i mokro z podwójną izolacją jest oznaczony słowami „DOUBLE INSULATED” (podwójna izolacja); na urządzeniu może także znajdować się symbol (kwadratu w kwadracie).

Aby ograniczyć ryzyko urazu na skutek porażenia prądem elektrycznym:

- Urządzenie wyposażone jest w spolaryzowaną wtyczkę (jeden bolec jest szerszy od drugiego). Wtyczkę tę można włożyć do spolaryzowanego gniazda tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje całkowicie do gniazda, należy ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu zainstalowania odpowiedniego gniazda. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki.
- Odłączyć przewód zasilania z gniazodka przed rozpoczęciem czynności serwisowania elementów elektrycznych odkurzacza do pracy na sucho i mokro.

UWAGA: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego pracownika serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

UWAGA: Przed podjęciem czynności konserwacji należy wyjąć przewód zasilający z gniazodka. Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy się upewnić, że częstotliwość i napięcie widniejące na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu sieci zasilania. Specyfikacje i szczegółowe informacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Akcesoria pokazane na zdjęciach mogą się różnić w zależności od modelu.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY – ROZPAKOWYWANIE

Uwaga: Opakowanie zawiera ostre przedmioty. Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania. Urządzenie wraz z załączonymi akcesoriami należy wyjąć z opakowania. Należy dokładnie sprawdzić, czy urządzenie jest w dobrym stanie, i potwierdzić obecność wszystkich akcesoriów wymienionych w instrukcji obsługi. Należy również upewnić się, czy w żadnym z akcesoriów nie brakuje komponentów. W przypadku braku jakiegokolwiek komponentu należy zwrócić urządzenie do dystrybutora w oryginalnym opakowaniu wraz ze wszystkimi akcesoriami. Nie wyrzucać opakowania. Opakowanie należy zachować na czas trwania okresu gwarancyjnego. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Jeśli to możliwe, należy poddać je recyklingowi. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę torebkami foliowymi ze względu na ryzyko uduszenia.

ELEMENTY WYPOSAŻENIA

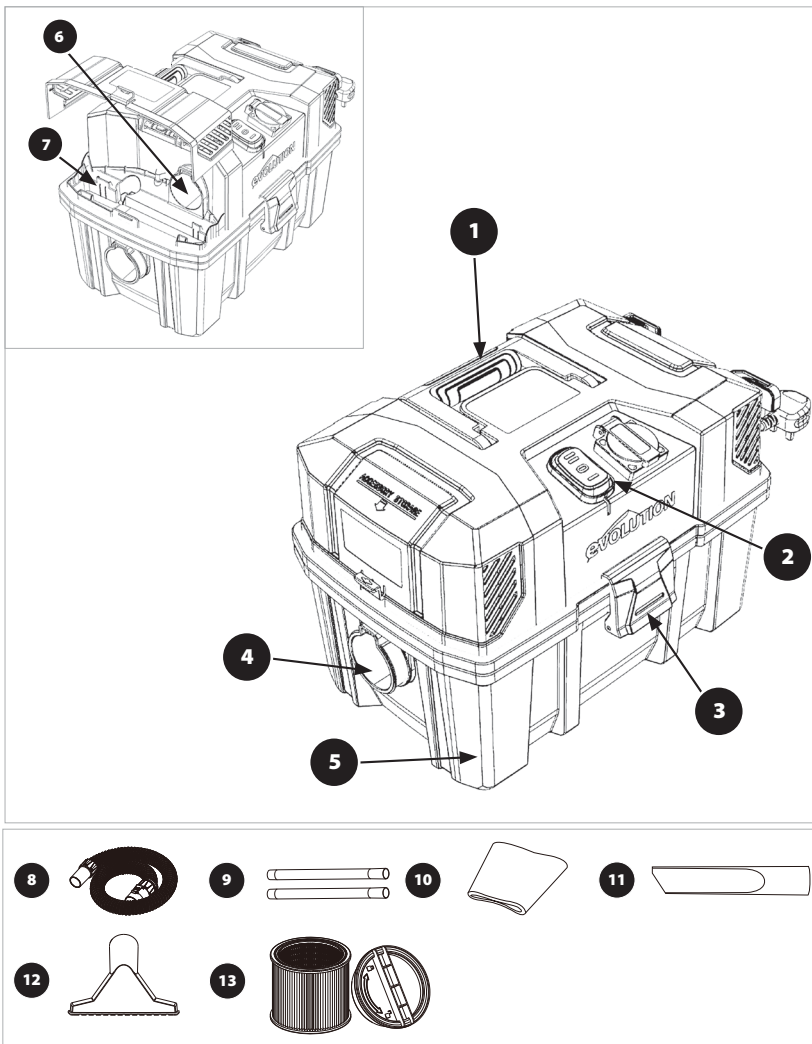
OPIS	LICZBA SZTUK
Instrukcja obsługi	1
Elastyczny wąż	1
Rurka przedłużająca	2
Filtr piankowy (do odkurzania płynów)	1
Dysza szczelinowa	1
Dysza szerokostrumieniowa	1
Wkład filtracyjny	1

DODATKOWE AKCESORIA

Poza podstawowymi elementami załączonymi do niniejszego urządzenia, następujące akcesoria są również dostępne w sklepie online firmy Evolution na stronie: www.evolutionpowertools.com i u lokalnego dystrybutora.

OPIS	NR CZĘŚCI
Filtr piankowy	086-0103

OPIS URZĄDZENIA R15VAC



- 1. UCHWYT
- 2. PRZEŁĄCZNIK ON/OFF
- 3. ZATRZASK POKRYWY
- 4. PORT ODKURZACZA
- 5. ZBIORNIK PYŁU
- 6. PORT DMUCHAWY
- 7. SKRZYŃKA DO PRZECHOWYWANIA AKCESORIÓW

- 8. ELASTYCZNY WĄŻ
- 9. RURKA PRZEDŁUŻAJĄCA
- 10. FILTR PIANKOWY (DO ODKURZANIA PŁYNÓW)
- 11. DYSZA SZCZELINIOWA
- 12. DYSZA SZEROKOSTRUMIENIOWA
- 13. WKŁAD FILTRACYJNY

INSTRUKCJE OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub eksplozji, nie należy korzystać z tego odkurzacza w miejscach, w których występują łatwopalne gazy, opary lub pył wybuchowy. Łatwopalne gazy lub opary obejmują między innymi: płyn do zapalniczek, środki czyszczące z grupy rozpuszczalników, farby olejne, benzynę, alkohol lub aerozole. Pyły wybuchowe to między innymi: węgiel, magnez, aluminium oraz proch. Nie odkurzać pyłu wybuchowego, łatwopalnych płynów ani gorącego popiołu. Nie stosować tego odkurzacza do natryskiwania palnych płynów. Nie odkurzać materiałów toksycznych, aby ograniczyć zagrożenie dla zdrowia na skutek ekspozycji na opary lub pył.

UWAGA: Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia słuchu, podczas korzystania z odkurzacza przez wiele godzin lub w strefie o wysokim natężeniu hałasu należy stosować środki ochrony uszu. 15-litrowy odkurzacz do suchego i mokrego jest montowany fabrycznie i gotowy do użytku po wyjęciu z opakowania. Urządzenie jest gotowe do odkurzania substancji suchych lub nadmuchiwania. Po podłączeniu przewodu zasilającego do gniazda sieciowego należy włączyć urządzenie (ON) przez naciśnięcie przełącznika kołyskowego z pozycji O do pozycji I. „O” oznacza pozycję „OFF” (wyłączone), zaś „I” oznacza pozycję „ON” (włączone).

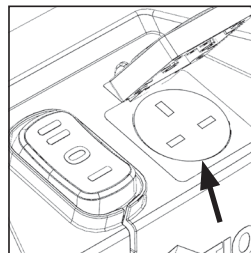
FUNKCJA PRZYSTAWKI ODBIORU MOCY

OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo doznania urazów i wystąpienia uszkodzeń!

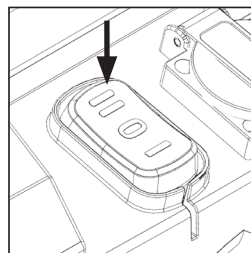
Przełącznik odbioru mocy dla odkurzacza automatycznego. Funkcja ta umożliwi włączenie odkurzacza w momencie włączenia elektronarzędzia, dzięki czemu nie jest on włączony między operacjami cięcia.

UWAGA: Gniazdo wtyczkowe jest przeznaczone wyłącznie do podłączania elektronarzędzi do odkurzacza. Wszelkie inne wykorzystanie gniazda wtyczkowego jest niedozwolone.

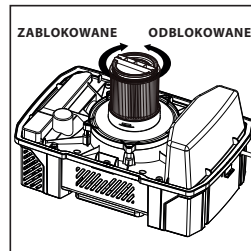
- Podłącz otwarty wąż zasysania pyłu z odkurzacza do dyszy pyłowej elektronarzędzia.
- Podłącz wtyczkę elektronarzędzia do gniazda na głównym korpusie odkurzacza. **(Rys. 1)**
- Podłącz przewód odkurzacza do ściennego gniazda zasilania.
- Teraz naciśnij przełącznik kołyskowy tak, aby znalazł się w ustawieniu II – odkurzacz jest w trybie gotowości. **(Rys. 2)**
- Po włączeniu elektronarzędzia nastąpi automatyczne uruchomienie odkurzacza – postępuj się elektronarzędziem zgodnie z zamierzeniem, aby wykonać pracę.
- Po wyłączeniu elektronarzędzia odkurzacz zatrzyma się automatycznie.
- Ustawienie II wału odbioru mocy nie jest odpowiednie dla transformatorów 110 V.



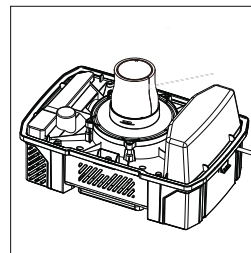
RYS. 1



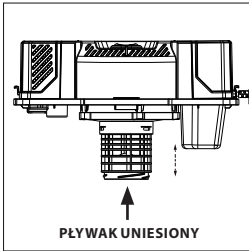
RYS. 2



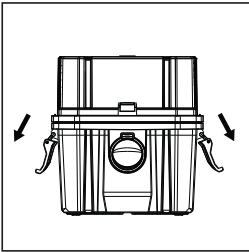
RYS. 3



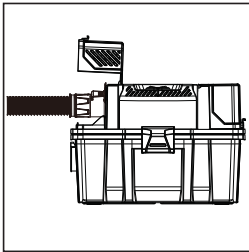
RYS. 4



RYS. 5



RYS. 6



RYS. 7

ODKURZANIE SUBSTANCJI SUCHYCH

UWAGA: Jeśli filtr piankowy znajduje się na klatce filtru, należy go zdjąć przed zainstalowaniem wkładu filtracyjnego. Wkład filtracyjny może służyć do odkurzania płynów lub substancji suchych; instalacja odbywa się tak samo w obydwu przypadkach. Należy zapoznać się z sekcją dotyczącą odkurzania płynów niniejszej instrukcji, jeśli konieczne jest odkurzenie dużej ilości płynu. Wkład filtracyjny umieszczony na klatce filtru może służyć do ogólnego odkurzania materiałów suchych.

- Odwróć jednostkę napędową do góry nogami i przesuń wkład filtracyjny po klatce. Dociśnij uszczelnienia filtru do jednostki napędowej.
- Włóż element ustalający filtru do górnej części wkładu, chwyc jednostkę napędową jedną ręką i obróć uchwyt elementu ustalającego zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go dociśnąć, co spowoduje zablokowanie filtru w odpowiedniej pozycji. (Rys. 3)
- Aby wyjąć wkład filtracyjny na potrzeby czyszczenia, chwyc jednostkę napędową i obróć element ustalający filtru w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go poluzować i zdjąć. Zsuń wkład filtracyjny z klatki filtru.
- Aby wyczyścić wkład, strząśnij lub usuń szczotką nadmiar brudu lub spluczu (od środka filtru) wodą, pozostaw do całkowitego wyschnięcia (około 24 godziny) i zainstaluj ponownie.

ODKURZANIE PŁYNÓW

- Wyjmij wkład filtracyjny i zastąp go filtrem piankowym na potrzeby odkurzania płynów. (Rys. 4)
- Ten odkurzacz do pracy na sucho i mokro jest wyposażony w pływak, który automatycznie się podniesie, aby odciąć przepływ powietrza, gdy ilość płynu w zbiorniku osiągnie określony uprzednio poziom. Należy wtedy wyłączyć odkurzacz, odłączyć przewód zasilania z gniazda i opróżnić zbiornik pyłu. Użytkownik orientuje się, że pływak spowodował odcięcie przepływu powietrza, ponieważ urządzenie przestanie zasysać, a silnik zacznie wydawać wyższy dźwięk na skutek pracy ze zwiększoną szybkością. Pojemność płynu może się różnić w zależności od intensywności odkurzania. (Rys. 5)

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko doznania urazu na skutek przypadkowego uruchomienia, należy odłączyć przewód zasilania przed opróżnieniem zbiornika pyłu.

- Zdejmij zespół jednostki napędowej, odchylając na zewnątrz zatrzaski mocujące pokrywy znajdujące się po bokach urządzenia. Zdejmij zespół jednostki napędowej. (Rys. 6)
- Usuń zawartość zbiornika do odpowiedniego pojemnika na odpady.

OPERACJA NADMUCHOWA

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko doznania urazu na skutek przypadkowego uruchomienia, należy odłączyć przewód zasilania przed wymianą. Aby zapobiec doznaniu urazów przez osoby postronne, należy się upewnić, że znajdują się one w bezpiecznej odległości od zdmuchiwanym odpadów.

UWAGA: Stosować maskę przeciwpyłową, jeśli w wyniku nadmuchiwania powstaje pył, który może przedostać się do dróg oddechowych. Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia słuchu, podczas korzystania z odkurzacza/dmuchawy przez wiele godzin lub w strefie o wysokim natężeniu hałasu należy stosować środki ochrony uszu.

Odkurzacze jest wyposażony w funkcję nadmuchiową. Umożliwia ona zdmuchiwanie trocin i innych odpadów. Można z niej także korzystać do zdmuchiwania pyłu i odpadów w pomieszczeniu warsztatu lub na patio i podjeździe. Postępuj jak niżej, aby użyć odkurzacza w trybie dmuchawy.

- Znajdź port dmuchawy na odkurzaczu.
- Włóż jeden koniec węża do portu dmuchawy. **(Rys. 7)**
- Włącz odkurzacze (ON).

WYMIANA FILTRU

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko doznania urazu na skutek przypadkowego uruchomienia, należy odłączyć przewód zasilania przed wymianą lub czyszczeniem filtra. Filtr należy czyścić często, aby zapewnić optymalne działanie odkurzacza.

UWAGA: Aby zapobiec uszkodzeniu koła i silnika dmuchawy, należy zawsze ponownie zainstalować filtr do odkurzania substancji suchych wielokrotnego użytku przed odkurzaniem substancji suchych, zaś przed odkurzaniem płynów należy zainstalować filtr piankowy.

UWAGA: Po wyczyszczeniu należy sprawdzić filtr pod kątem rozerwań lub niewielkich dziur. Nie stosować filtra przedziurawionego lub rozerwanego. Nawet małe przedziurawienie może spowodować, że z odkurzacza będzie wydobywał się pył. Natychmiast należy wymienić filtr.

UWAGA: Przed zainstalowaniem filtra należy oczyścić pokrywę tak, aby pierścień zatrzasku spowodował odpowiednie docięnięcie worka do pokrywy, zapobiegając wydostawaniu się drobnych cząstek poza worek na kurz. Jeśli filtr jest czysty i nieuszkodzony, nałóż go na klatkę filtra. Jeśli nie nadaje się on do ponownego wykorzystania, umieść na klatce nowy filtr.

UWAGA: Filtr należy czyścić na otwartej przestrzeni.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno wyjmować klatki filtra ani pływaka. Pływak zapobiega przedostaniu się wody do wirnika i uszkodzeniu silnika. Klatka chroni palce przed zetknięciem z obracającym się wirnikiem.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.

CZYSZCZENIE

Aby zapewnić optymalny wygląd odkurzacza, należy czyścić go od zewnątrz szmatką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego mydła.

Aby oczyścić zbiornik:

- Opróżnij zbiornik z odpadów.
- Starannie umyj zbiornik ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Wytrzyj suchą szmatką.

PRZECHOWYWANIE

Przed odstawieniem odkurzacza w miejsce przechowywania należy opróżnić i oczyścić zbiornik pyłu. Przewód należy zwinąć i zawiesić na urządzeniu, a akcesoria przechowywać w przeznaczonej do tego skrzynce, aby zapewnić ich natychmiastową dostępność. Odkurzacze należy przechowywać w pomieszczeniach.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Odpady produktów elektronicznych nie powinny zostać zutyliczowane wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Jeżeli to możliwe, poddać utylizacji. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub dystrybutora.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE ZARADCZE
Odkurzacz nie uruchamia się	Brak zasilania	Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest pod napięciem (konieczna może być pomoc wykwalifikowanego elektryka)
Zanik ssania, odkurzanie płynów	1. Zbiornik jest napełniony 2. Wąż jest zatkany 3. Filtr jest zatkany	1. Opróżnij i wyczyść zbiornik 2. Odłącz wąż i usuń zanieczyszczenia 3. Wyczyść lub wymień filtr
Zanik ssania, odkurzanie substancji suchych	1. Zbiornik jest napełniony 2. Wąż jest zatkany 3. Filtr jest zatkany	1. Opróżnij i wyczyść zbiornik 2. Odłącz wąż i usuń zanieczyszczenia 3. Wyczyść lub wymień filtr

OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko doznania urazu na skutek zetknięcia z ruchomymi częściami i/lub porażenia prądem elektrycznym, przed podjęciem czynności rozwiązywania problemów należy wyłączyć urządzenie naciskając przełącznik zasilania oraz odłączyć uziemioną wtyczkę od gniazdka. Niewielkie usterki można często wyeliminować bez konieczności kontaktowania się z działem obsługi klienta.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent artykułu objętego niniejszą deklaracją to:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francja.

Producent deklaruje niniejszym, że urządzenie, jak opisano w niniejszej deklaracji, spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy maszynowej i innych odpowiednich dyrektyw wymienionych poniżej. Producent oświadcza, że urządzenie, jak opisano w niniejszym oświadczeniu, w stosownych przypadkach spełnia odpowiednie przepisy w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.

Dyrektywy objęte niniejszą deklaracją to, jak wyszczególniono poniżej:

2006/42/WE.	Dyrektywa maszynowa.
2014/30/UE.	Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.
93/68/WE.	Dyrektywa dot. oznakowania CE.
2011/65/UE. i 2015/863/UE.	Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (dyrektywa RoHS).
2002/96/WE.	z poprawkami wniesionymi przez Dyrektywę 2003/108/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

I jest zgodne z obowiązującymi wymaganiami określonymi w następujących dokumentach


IEC 60335-2-2: 2009 (wyd. 6) + A1: 2012 • IEC 60335-1:2010 (wyd. 5) (w tym errata 1:2010 i errata 2:2011) + AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A1 4:2019+A2:2019 • EN 55014-1:2017 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Dane produktu

Opis:	Odkurzacz płynów/substancji suchych 15 l Evolution R15VAC
Nazwa marki:	Evolution Build
Napięcie:	220-240 V ~ 50 Hz Moc wejściowa: 220-240 V: 1000 W

Dokumentacja techniczna, wykazująca że produkt spełnia wymagania dyrektywy, została opracowana i jest dostępna do wglądu dla właściwych organów egzekwowania prawa oraz potwierdza, że nasza dokumentacja techniczna zawiera dokumenty wymienione powyżej oraz że są to właściwe normy dla produktu zgodnie z powyższymi informacjami.

Imię, nazwisko i adres posiadacza dokumentów technicznych.

Podpisano:  Pismo drukowane: Barry Bloomer
Dyrektor Generalny

Data: 16 września 2020 r.

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francja.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels.**BELANGRIJK**

Lees deze handleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en in zijn geheel door.

Bent u onzeker over hoe u bepaalde functies van dit gereedschap moet gebruiken, dan is het voor uw eigen veiligheid aanbevolen de relevante technische hulplijn te raadplegen. U vindt het nummer hiervan op de website van Evolution Power Tools. We hebben meerdere hulplijnen binnen onze wereldwijde organisatie. U kunt voor technische hulp echter ook uw leverancier raadplegen.

WEB: www.evolutionpowertools.com

GARANTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van een Evolution Power Tool apparaat. Registreer uw product 'online' zoals uitgelegd in de A4-folder voor online registratie voor de garantie, die bij de machine is gevoegd. U kunt ook de QR-code in de A4-folder scannen met uw telefoon. Dit stelt u in staat om de garantieperiode van uw machine te valideren op de Evolution website door uw gegevens in te voeren en zo een snelle service te garanderen als u deze ooit nodig heeft. Wij danken u hartelijk dat u voor een product van Evolution Power Tools hebt gekozen.

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

De details van de algemene voorwaarden van de garantie kunt u raadplegen in de folder voor registratie voor de garantie en/of op de verpakking.

Tijdens de garantieperiode en vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, zal Evolution Power Tools alle goederen vervangen of repareren die defect zijn als gevolg van materiaalfouten of gebrekkig vakmanschap. Deze garantie vervalt wanneer de machine gebruikt is zonder de aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing in acht te nemen, of als de machine beschadigd is door een ongeluk, nalatigheid of verkeerd onderhoud. Deze garantie is niet van toepassing op apparaten en/of onderdelen die gewijzigd, veranderd of op enigerlei wijze aangepast zijn, of die gebruikt

zijn in strijd met de aanbevolen vermogens en specificaties. Elektrische componenten vallen onder de toepasselijke fabrieksgaranties. Alle geretourneerde defecte goederen zullen franco naar Evolution Power Tools worden gezonden. Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor producten optioneel te repareren dan wel te vervangen door eenzelfde of een gelijkwaardig product. Er bestaat geen garantie, schriftelijk noch mondeling, voor verbruiksaccessoires zoals (volgende lijst is niet volledig) zaagbladen, messen, boren, beitels en schoepen, enz. In geen geval zal Evolution Power Tools aansprakelijk zijn voor verlies of schade die het directe of indirecte gevolg zijn van het gebruik van onze producten of van enige andere oorzaak. Evolution Power Tools is niet aansprakelijk voor eventuele gemaakte kosten ten behoeve van zulke goederen of voor eventuele gevolgschade. Geen verantwoordelijke, medewerker of vertegenwoordiger van Evolution Power Tools is bevoegd om mondeling uitspraken te doen over de geschiktheid van voorgaande voorwaarden dan wel om hiervan af te zien. Dergelijke mondelinge uitspraken hebben voor Evolution Power Tools dan ook geen bindend karakter.

Vragen met betrekking tot deze beperkte garantie dienen aan het hoofdkantoor van het bedrijf te worden gericht. U kunt ook de van toepassing zijnde hulplijn bellen.

WAARSCHUWING: het apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek en ervaring en kennis onder supervisie of na instructies over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de mogelijke gevaren begrepen worden. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaken en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder supervisie.

WAARSCHUWING: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de servicedienst of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

MACHINESPECIFICATIES

MACHINESPECIFICATIES	R15VAC
Productcode VK/EU	086-0001, 086-0003
Motor EU/VK (220-240 V ~ 50 Hz)	1000 W
Voor stopcontact Max	1700 W
Totaal vermogen	2700 W
Tankinhoud	15 liter
Slanglengte	1,8 m
Snoerlengte	3 m
Brutogewicht	6,4 kg
Nettogewicht	5,23 kg
Luchtstroom	42,5 L/S
GELUID EN TRILLINGEN	
Geluidsdruk L _A	73,4
Geluidsvermogensniveau L _{WA}	87,4
Geluidsniveau dBA	80

WAARSCHUWING: Gebruik alleen verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. Verlengsnoeren in slechte staat of die te dun zijn, kunnen brand- en schokgevaar opleveren. Om het risico van deze gevaren bij gebruik van een verlengsnoer te verminderen, moet u ervoor zorgen dat het verlengsnoer in goede staat is en dat de aansluiting niet in contact komt met vloeistof.

LABELS EN SYMBOLEN

WAARSCHUWING: gebruik deze machine niet als er enig waarschuwings- en/of instructielabel ontbreekt of beschadigd is. Neem contact op met Evolution Power Tools voor vervangende labels.

Opmerking: alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
V	Volt
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Snelheid
~	Wisselstroom
n	Nominale snelheid
	Waarschuwing!
	Lees de instructies
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbescherming
	Draag stofbescherming
	Draag veiligheidshandschoenen
	Draag veiligheidslaarzen
	CE-certificatie
	UKCA-certificatie
	Afval van elektrische en elektronische uitrusting

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Deze machine is uitgerust met een voor de doelmarkt geschikte stekker en netsnoer. Beschadigde stekkers of netsnoeren moeten vervangen worden met originele onderdelen door een vakkundige technicus.

GEBRUIK BUITENSHUIS

WAARSCHUWING: Voor uw bescherming mag dit gereedschap, indien het buitenshuis wordt gebruikt, niet worden blootgesteld aan regen of worden gebruikt in een vochtige omgeving. Plaats het gereedschap niet op vochtige oppervlakken. Gebruik een schone, droge werkbank indien deze beschikbaar is. Gebruik voor extra bescherming een aardlekschakelaar die de stroomtoevoer zal onderbreken als de lekstroom groter is dan 30 mA voor 30 ms. Controleer altijd de werking van de aardlekschakelaar voordat u de machine gebruikt. Indien een verlengsnoer nodig is moet het een geschikt type zijn voor gebruik buitenshuis en van een label zijn voorzien dat dit aangeeft. De instructies van de fabrikant moeten worden opgevolgd bij het gebruik van een verlengsnoer.

VEILIGHEIDSINFORMATIE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AARDINGSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten basisverzorgingsmaatregelen altijd gevolgd worden, waaronder de volgende: **LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DIT APPARAAT GAAT GEBRUIKEN.**

OPMERKING: Lees alle veiligheidsregels zorgvuldig door voor gebruik. Bewaren voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat nooit in nabijheid van ontvlambare materialen of dampen omdat elektrische apparaten boogontsteking of vonken kunnen produceren die brand of explosie kunnen veroorzaken.

LAAT EEN INGESCHAKELDE STOFZUIGER NOOIT ONBEHEERD ACHTER!

WAARSCHUWING: Om het risico van brand, elektrische schok en letsel te verminderen:

- **Laat het apparaat niet in het stopcontact zitten. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u onderhoud doet.** Alleen aansluiten op een correct geaard stopcontact. Zie instructies voor aarding.
- **Niet blootstellen aan regen.** Binnen opbergen.
- **Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact, voordat u het deksel van de tank verwijderd.**
- **Laat kinderen niet spelen met het apparaat.** Nauwlettende aandacht en toezicht is nodig als het apparaat door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- **Niet gebruiken als snoer of stekker beschadigd zijn.** Als het apparaat niet werkt zoals het zou moeten werken, gevallen of beschadigd is, buiten is blijven staan of liggen of in het water is gevallen, neem dan contact op met een onderhoudscentrum.
- **Het apparaat niet dragen of trekken aan het snoer, het snoer niet gebruiken als handvat, het snoer niet tussen de deur klemmen en niet rond scherpe hoeken of randen trekken.** Niet met het apparaat over het snoer rijden. Het snoer weg van hete oppervlakken houden.
- **Het snoer niet gebruiken om de stekker uit het stopcontact te trekken.** Pak de stekker vast om hem uit het stopcontact te trekken, niet het snoer.
- **De stekker of het apparaat niet met natte handen hanteren.**
- **Steek niets in de openingen.** Niet gebruiken als de openingen geblokkeerd zijn; houd de openingen vrij van stof, pluizen, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- **Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.**
- **Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.**
- **Niet gebruiken zonder correct geplaatste stofzak en/of filters.**
- **Schakel alle bedieningselementen uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.**
- **Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen.**
- **Niet gebruiken om ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine op te zuigen en niet gebruiken op plaatsen**

- **waar deze aanwezig kunnen zijn. Gebruik de stofzuiger niet als sprayer met brandbare vloeistoffen zoals verf op oliebasis, lakken, enz.**
- **Zuig geen giftige, kankerverwekkende, brandbare of andere gevaarlijke materialen op zoals asbest, arsenicum, barium, beryllium, lood, pesticiden of andere materialen die de gezondheid in gevaar brengen.**
- **Zuig geen roet, cement, gips of gipsplaatstof op zonder correct geplaatste stofzak en filter(s).** Dit zijn zeer kleine deeltjes die de prestaties van de motor kunnen beïnvloeden of terug in de lucht geblazen kunnen worden. Extra stofzakken zijn verkrijgbaar.
- **Laat het snoer niet op de vloer liggen als het werk met het apparaat klaar is.** Het kan risico op struikelen opleveren.
- **Wees bijzonder voorzichtig bij het legen van een zwaar beladen tank.**
- **Maak de tank na ieder gebruik leeg om spontane ontbranding te voorkomen.**
- **De werking van een stofzuiger kan ertoe leiden dat objecten in uw ogen geblazen worden, wat kan leiden tot oogletsel.** Draag altijd een gesloten veiligheidsbril wanneer u de stofzuiger bedient.
- **Dit apparaat is dubbel geïsoleerd.** Gebruik alleen identieke onderdelen ter vervanging. Zie instructies voor onderhoud aan dubbel geïsoleerde apparaten.
- **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de slang, mondstukken, filters of andere accessoires aansluit.**

OPMERKING: Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.

ONDERHOUD VAN EEN DUBBEL GEÏSOLEERDE NAT/DROOG STOFZUIGER

In een dubbel geïsoleerde nat/droog STOfzuiger zijn twee isolatiesystemen voorzien in plaats van aarding. Dit betekent dat een dubbel geïsoleerd apparaat niet is geaard, en dat er geen aarding aangebracht mag worden. Het onderhoud van een dubbel geïsoleerde nat/droog stofzuiger vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem en mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerde nat/droog stofzuiger moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. De dubbel geïsoleerde nat/droog stofzuiger is gemarkeerd met de woorden DOUBLE INSULATED (dubbel geïsoleerd) en eventueel ook met het symbool (vierkant in een vierkant) op het apparaat.

Om het risico op letsel door een elektrische schok te beperken:

- Dit apparaat heeft een gepolariseerde stekker (de ene pen is breder dan de andere). Deze stekker past maar op één manier in een gepolariseerd stopcontact. Als de stekker niet volledig in het stopcontact past, draai de stekker dan om. Als de stekker nog steeds niet past, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien om het juiste stopcontact te installeren. Verander in geen geval de stekker.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud gaat doen aan de elektrische onderdelen van de nat/droog stofzuiger.

OPMERKING: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de servicedienst of vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

OPMERKING: Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen, onderhoud of service doet. Controleer dat de op het typeplaatje aangegeven frequentie en voltage overeenkomen met het voltage van het stroomnet. Specificaties en details kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. De op de foto's getoonde accessoires kunnen per model verschillen.

AAN DE SLAG - UITPAKKEN

Let op: Deze verpakking bevat scherpe voorwerpen. Wees voorzichtig bij het uitpakken. Haal de machine, samen met de meegeleverde accessoires, uit de verpakking. Controleer

zorgvuldig of de machine zich in goede conditie bevindt en controleer of alle accessoires die in deze handleiding worden genoemd aanwezig zijn. Zorg er ook voor dat alle accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, moet de machine en zijn accessoires samen in hun originele verpakking teruggebracht worden naar de leverancier. Gooi de verpakking niet weg. Bewaar deze zorgvuldig tijdens de garantieperiode. Gooi de verpakking op een milieuverantwoorde manier weg. Recycle indien mogelijk. Laat kinderen niet met de lege plastic zakjes spelen, in verband met verstikkingsgevaar.

GELEVERDE ITEMS

OMSCHRIJVING	HOEEVEELHEID
Gebruiksaanwijzing	1
Flexibele slang	1
Verlengbuis	2
Schuimfilter (nat)	1
Spleetmondstuk	1
Zuigmond	1
Cartridgefilter	1

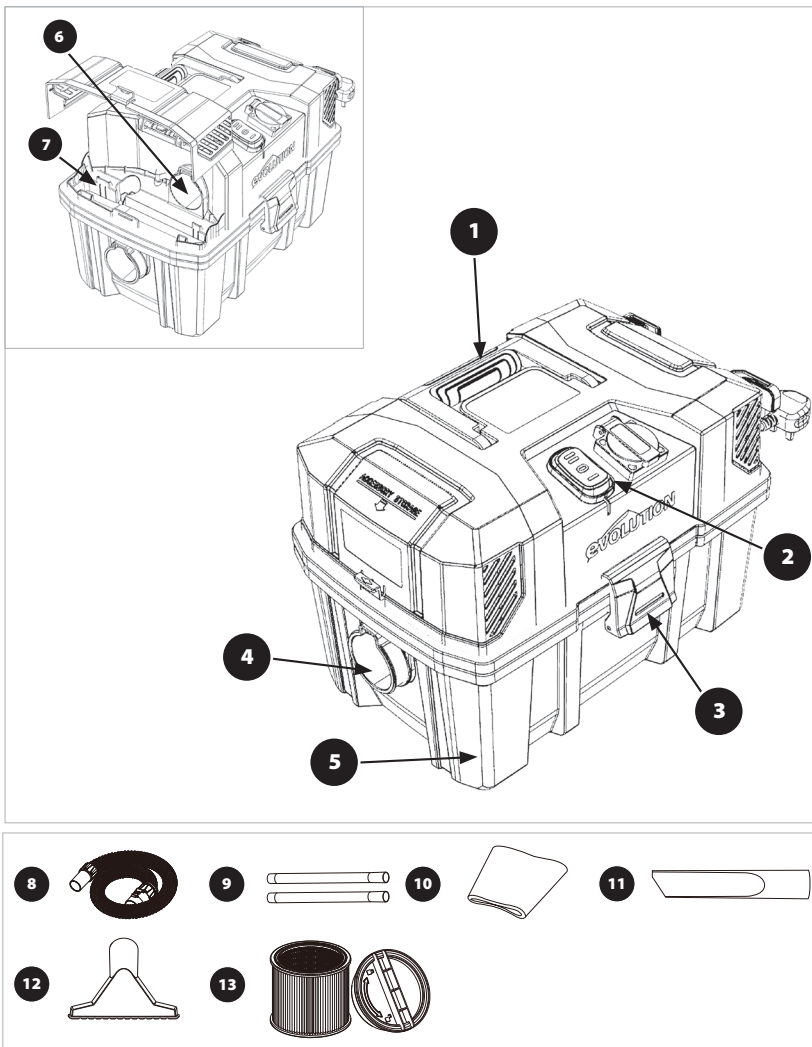
EXTRA ACCESSOIRES

Naast de standaardonderdelen die bij deze machine worden geleverd, zijn de volgende accessoires ook verkrijgbaar via de webshop van Evolution op www.evolutionpowertools.com of in een winkel bij u in de buurt.

(4,4)

OMSCHRIJVING	ONDERDEELNR.
Schuimfilter	086-0103

MACHINEOVERZICHT R15VAC



GEBRUIKSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Om het risico op brand of een explosie te verminderen, deze stofzuiger niet gebruiken op plekken met ontvlambare gassen, dampen of explosief stof in de lucht. Brandbare gassen of dampen omvatten onder meer (voorbeelden zijn niet volledig): aanstekervloeistof, reinigingsmiddelen met oplosmiddelen, verf op oliebasis, benzine, alcohol en spuitbussen. Explosieve stoffen zijn onder meer (voorbeelden zijn niet volledig): steenkool, magnesium, aluminium, graan(stof) en buskruit. Zuig geen explosief stof, ontvlambare of brandbare vloeistoffen of hete as op. Gebruik de stofzuiger niet als sprayer met een brandbare of ontvlambare vloeistof. Om het gevaar van gezondheidsrisico's door dampen of stof te verminderen, geen giftige materialen opzuigen.

LET OP: Draag gehoorbescherming wanneer u de stofzuiger langere tijd gebruikt of wanneer u deze in een lawaaierige omgeving gebruikt, om het risico op gehoorbeschadiging te beperken. Deze 15 l nat/droogzuiger is in de fabriek gemonteerd en klaar voor gebruik wanneer u hem uit de verpakking haalt. Het apparaat is klaar voor droogzuigen en blazen. Nadat u de stekker in het stopcontact gestoken heeft, het apparaat AANzetten door de aan-uit-knop van O op I te drukken. O is UIT en I is AAN.

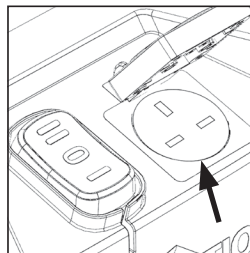
POWER TAKE OFF (PTO) FUNCTIE

WAARSCHUWING: Gevaar, risico op letsel en schade!

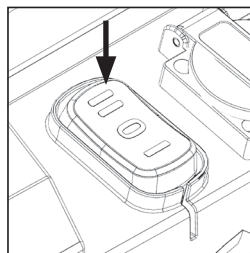
PTO-knop voor automatisch zuigen. Deze functie zorgt ervoor dat de stofzuiger wordt ingeschakeld wanneer u uw elektrisch gereedschap aanzet, zodat de zuiger stopt als de zaag stopt.

OPMERKING: Het stopcontact op het apparaat is uitsluitend bestemd voor de aansluiting van elektrisch gereedschap op de stofzuiger. Elk ander gebruik van het stopcontact is niet toegestaan.

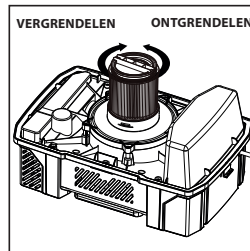
- Sluit de open stofzuigerslang van de stofzuiger aan op de stofpoort van uw elektrisch gereedschap.
- Steek de netstekker van het elektrische gereedschap in het stopcontact op de stofzuiger. **(Afb. 1)**
- Steek het netsnoer van de stofzuiger in het wandstopcontact.
- Zet nu de de tuimelschakelaar in stand II, de stofzuiger is nu in stand-by-modus. **(Afb. 2)**
- Als u uw elektrisch gereedschap aanzet, dan gaat de stofzuiger ook automatisch aan. Gebruik uw elektrisch gereedschap gewoon voor uw klus.
- Als u het elektrische gereedschap uitzet, zal de stofzuiger automatisch stoppen.
- Instelling II power take off is niet geschikt voor 110 V-transformatoren.



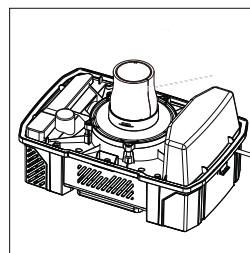
AFB. 1



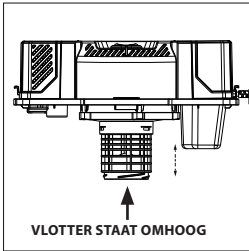
AFB. 2



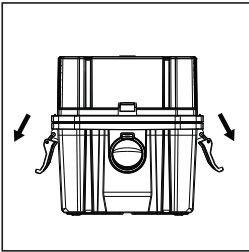
AFB. 3



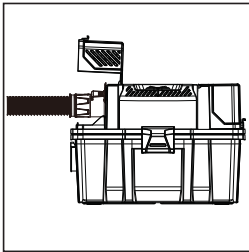
AFB. 4



AFB. 5



AFB. 6



AFB. 7

DROOG ZUIGEN

OPMERKING: Als het schuimfilter op het cartridgefilter geplaatst is, moet het schuimfilter verwijderd worden voordat het cartridgefilter wordt geïnstalleerd. Het cartridgefilter kan worden gebruikt voor nat of droog zuigen; de installatie is voor beide hetzelfde. Als u grote hoeveelheden vloeistof gaat opzuigen, kijk dan bij het gedeelte over nat zuigen in deze gebruikershandleiding. Gebruik het cartridgefilter in positie op de filterkooi bij het zuigen van de meeste droge materialen.

- Schuif het cartridgefilter omgekeerd (op de kop) over de filterkooi, duw de filterafdichtingen tegen de motorkop.
- Plaats de filterhouder in de bovenkant van het cartridgefilter, houd de motorkop met één hand vast, draai de hendel op de filterhouder met de klok mee om deze vast te draaien, zodat het filter op zijn plaats wordt vergrendeld. (Afb. 3)
- Om het cartridgefilter te verwijderen om het schoon te maken, de motorkop vasthouden en de filterhouder tegen de klok in draaien om hem los te maken en te verwijderen, schuif het cartridgefilter van de filterkooi af.
- Om het cartridgefilter schoon te maken schudt of borstelt u overtollig vuil af of spoelt u het (van de binnenkant van het filter) weg met water. Laat drogen (ongeveer 24 uur) en installeer het dan weer.

NAT ZUIGEN

- Als u de stofzuiger wilt gebruiken als natzuiger, het cartridgefilter verwijderen en het vervangen door het schuimfilter. (Afb. 4)
- Deze nat-/droogzuiger is uitgerust met een vlottermechanisme dat automatisch omhoog komt om de luchtstroom af te sluiten wanneer de vloeistof in de tank een vooringesteld niveau bereikt. Wanneer dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, trekt u de stekker uit het stopcontact en leegt u de tank. U kunt weten dat de vlotter de luchtstroom heeft afgesloten, omdat de zuigfunctie dan niet meer werkt en het motorgeluid hoger klinkt door de verhoogde motorsnelheid. De hoeveelheid vloeistof kan variëren met de zuigsnelheid. (Afb. 5)

DE TANK LEEGMAKEN

WAARSCHUWING: Om het risico van letsel door per ongeluk starten te beperken, de stekker uit het stopcontact trekken voordat u de tank gaat leegmaken.

- Verwijder de motorkop van de nat-/droogzuiger door de dekselklemmen aan weerszijden van de stofzuiger in buitenwaartse richting te trekken. Neem de motorkop-unit uit. (Afb. 6)
- Gooi de inhoud van de tank in de juiste afvalbak.

BLAZEN

WAARSCHUWING: Om het risico van letsel door per ongeluk starten te beperken, de stekker uit het stopcontact trekken voordat u gaat wisselen van functie. Houd omstanders uit de buurt van rondvliegend materiaal om letsel te voorkomen.

LET OP: Draag een stofmasker als bij het blazen stof ontstaat dat kan worden ingeademd. Draag gehoorbescherming wanneer u de stofzuiger/blazer langere tijd gebruikt of wanneer u deze in een lawaaiige omgeving gebruikt, om het risico op gehoorbeschadiging te beperken.

De stofzuiger heeft een blaasfunctie. Deze kan zaagsel en ander afval of rommel wegblazen. De blaasfunctie kan worden gebruikt om stof en rommel uit garages of van terrassen en opritten te blazen. Volg de onderstaande stappen om uw stofzuiger als blazer te gebruiken.

- Kijk waar de blaaspoort van de stofzuiger zit.
- Steek één uiteinde van de slang in de blaaspoort. (Afb. 7)
- Zet de stofzuiger AAN.

FILTER VERVANGEN

WAARSCHUWING: Om het risico van letsel door per ongeluk starten te beperken, de stekker uit het stopcontact trekken voordat u gaat wisselen van functie of het filter schoonmaken. Het filter moet vaak schoongemaakt worden om optimale zuigprestaties te behouden.

OPMERKING: Om schade aan de ventilator en motor te voorkomen, moet u altijd het herbruikbare droogfilter aanbrengen voordat u de stofzuiger gebruikt als droogzuiger en altijd het schuimfilter opnieuw installeren voordat u de stofzuiger gebruikt als natzuiger.

OPMERKING: Na het schoonmaken het filter controleren op scheuren en kleine gaatjes. Een filter met gaten of scheuren erin niet gebruiken. Ook als er een klein gaatje in zit, kan er stof uit uw stofzuiger komen. Vervang een kapot of beschadigd filter onmiddellijk.

OPMERKING: Voordat u het filter op de stofzuiger installeert, moet u het gedeelte van het deksel schoonmaken zodat de klemring de zak tegen het deksel afsluit en voorkomt dat kleine deeltjes uit de filterzak ontsnappen. Als het filter schoon en niet beschadigd is, plaatst u het terug op de filterkooi. Als het niet kan worden hergebruikt, plaats dan een nieuw filter op de filterkooi.

OPMERKING: Maak het filter schoon in een open ruimte.

WAARSCHUWING: De filterkooi en de vlotter niet verwijderen. De vlotter zorgt ervoor dat er geen water de waaier binnendringt en voorkomt beschadiging van de motor. De filterkooi voorkomt dat vingers geraakt worden door de draaiende waaier.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Ieder onderhoud moet worden uitgevoerd met de machine uitgeschakeld en losgekoppeld van de netstroom.

SCHOONMAKEN

Om uw nat-/droogzuiger er op zijn best uit te laten zien, de buitenkant schoonmaken met een doek die licht vochtig gemaakt is in een sopje van warm water en zeep. Om de tank schoon te maken:

- Maak de tank leeg.
- De tank grondig uitwassen met een sopje van warm water en milde zeep.
- Uitvegen met een droge doek.



OPBERGEN

Voordat u de stofzuiger opbergt, moet de tank leeg en schoongemaakt zijn. Het snoer oprollen en op de stofzuiger hangen. Bewaar de accessoires in hun accessoirehouder, zodat ze altijd bij de hand zijn. De stofzuiger moet binnen opgeborgen worden.

MILIEUBESCHERMING

Elektrische afvalproducten mogen niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd. Gelieve te recyclen waar faciliteiten beschikbaar zijn. Neem contact op met uw lokale autoriteit of leverancier voor recyclingadvies.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	S
Stofzuiger gaat niet aan	Geen elektriciteit	Controleer of er spanning op het stopcontact staat (mogelijk moet een gekwalificeerde elektricien worden ingeschakeld).
Zuigt niet goed bij nat zuigen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tank vol 2. Slang verstopt 3. Filter verstopt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tank legen en schoonmaken 2. Slang verwijderen en rommel verwijderen 3. Filter schoonmaken of verwisselen
Zuigt niet goed bij droog zuigen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tank vol 2. Slang verstopt 3. Filter verstopt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tank legen en schoonmaken 2. Slang verwijderen en rommel verwijderen 3. Filter schoonmaken of verwisselen

WAARSCHUWING: Om het risico van letsel door bewegende delen en/of elektrische schokken te beperken, de aan-/uit-knop op UIT zetten en de stekker uit het stopcontact trekken, voordat u start met probleemoplossen. Kleinere problemen kunt u vaak zelf oplossen, zonder de klantenservice te bellen.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT



De fabrikant van het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is:

VK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere toepasselijke richtlijnen, zoals hieronder beschreven.

De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de essentiële vereisten voor gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen waarop deze verklaring betrekking heeft, worden hieronder nader beschreven:

- 2006/42/EG.** Machinerichtlijn.
- 2014/30/EU.** Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit.
- 2011/65/EU. & (EU)2015/863** De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS).
- 2002/96/EG.** zoals bijgewerkt in 2003/108/EG Richtlijn Afdankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA/ WEEE).

En is conform de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

IEC 60335-2-2: 2009(zesde editie)+A1: 2012 • IEC 60335-1:2010(vijfde editie) (incl. Correctie 1:2010 en correctie 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335- 2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+ A1:2019+A14:2019+A2:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000- 3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Productgegevens

Omschrijving:	Evolution R15VAC-Li 15 l Nat en droog stofzuiger
Productnummer:	086-0003, 086-0001
Merknaam:	Evolution Build
Spanning:	220-240 V ~ 50 Hz Input: 220-240 V: 1000 W

De technische documentatie die vereist is om aan te tonen dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavingsinstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van de houder van de technische documentatie.

Handtekening:  Afdruk: Barry Bloomer
CEO

Datum: 16/09/20

VK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Acest manual de instrucțiuni a fost redactat inițial în limba engleză.

IMPORTANT

Vă rugăm să citiți cu atenție și integral aceste instrucțiuni privind utilizarea și siguranța. Pentru siguranța dumneavoastră, dacă aveți nelămuriri cu privire la orice aspect al folosirii acestui echipament, vă rugăm să apelați Centrul de suport tehnic corespunzător al cărui număr de telefon poate fi găsit pe site-ul web Evolution Power Tools. În cadrul organizației noastre, la nivel global, avem deschise mai multe centre de asistență telefonică, dar serviciul de asistență tehnică este oferit și de furnizorul dumneavoastră.

WEB: www.evolutionpowertools.com

GARANȚIE

Felicitări pentru achiziția unui aparat Evolution Power Tools! Vă rugăm să efectuați înregistrarea online a produsului, conform instrucțiunilor din broșura A4 de înregistrare a garanției produsului, oferită împreună cu acest aparat. De asemenea, puteți scana codul QR de pe broșura A4 cu ajutorul unui smartphone. Astfel, introducându-vă datele, perioada de garanție a aparatului dumneavoastră va fi validată prin intermediul site-ului web Evolution și veți beneficia de service prompt, în caz de nevoie. Vă mulțumim sincer pentru că ați ales un produs al Evolution Power Tools!

Evolution Power Tools își rezervă dreptul de a aduce îmbunătățiri și modificări construcției produsului, fără înștiințare prealabilă.

Vă rugăm să consultați broșura de înregistrare a garanției și/sau ambalajul pentru detalii cu privire la termenii și condițiile garanției.

În perioada de garanție și începând cu data inițială a achiziției, Evolution Power Tools va repara sau înlocui orice produs căruia îi vor fi găsite defecțiuni materiale sau de fabricație. Această garanție devine nulă dacă aparatul returnat a fost folosit nerespectând recomandările din manualul de instrucțiuni sau dacă a fost deteriorat accidental, prin neglijență sau service necorespunzător.

Această garanție nu se aplică aparatelor și/sau componentelor care au fost modificate în orice fel sau care au fost folosite în afara capacităților și specificațiilor recomandate. Componentele electrice sunt supuse garanției fiecărui producător în parte. Toate produsele defecte vor fi returnate către Evolution Power Tools cu taxa de expediere plătită în avans. Evolution Power Tools își rezervă dreptul de a repara sau înlocui opțional produsul cu un articol identic sau echivalent. Nu se oferă garanție - scrisă sau verbală - pentru accesoriile consumabile, cum ar fi (lista următoare nu este exhaustivă) discurile, frezele, burghiile, dălțile sau paletele etc. În niciun caz Evolution Power Tools nu va fi răspunzătoare de pierderi sau deteriorări rezultate direct sau indirect din utilizarea produselor noastre sau din orice altă cauză. Evolution Power Tools nu este răspunzătoare pentru niciun cost asociat acestor produse sau pentru daune secundare. Niciun funcționar, angajat sau agent al Evolution Power Tools nu este autorizat să facă expuneri verbale de conformitate sau să renunțe la oricare dintre termenii de vânzare anteriori și niciunul dintre aceștia nu va obliga în vreun fel Evolution Power Tools.

Nelămuririle legate de această garanție limitată trebuie adresate biroului central al companiei sau telefonic, la linia de relații cu clienții.

AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau experiență și cunoștințe reduse dacă sunt supravegheați sau li s-au oferit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicite. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuată de către copii.

AVERTISMENT: În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificări similare, pentru a evita pericolul.

SPECIFICAȚII UNEALTĂ

SPECIFICAȚII UNEALTĂ	R15VAC
Cod produs UK/UE	086-0001, 086-0003
Motor UE/UK (220-240 V ~ 50 Hz)	1.000 W
Pentru priză Max	1.700 W
Consum de curent total	2.700 W
Capacitate recipient	15 litri
Lungime furtun	1,8 m
Lungime cablu	3 m
Greutate brută	6,4 kg
Greutate netă	5,23 kg
Flux aer	42,5 l/s
DATE NIVEL DE ZGOMOT ȘI VIBRAȚIE	
Presiune acustică L _p A	73,4
Nivel putere acustică L _w A	87,4
Nivel zgomot dBA	80

AVERTISMENT: Folosiți numai cabluri prelungitoare care sunt proiectate pentru utilizare în exterior. Prelungitoarele în stare proastă sau cu fire de dimensiuni prea mici pot prezenta pericole de incendiu și de electrocutare. Pentru a reduce riscul acestor pericole atunci când utilizați un prelungitor, asigurați-vă că acesta este în stare bună, iar conexiunea nu intră în contact cu lichide.

ETICHETE ȘI SIMBOLURI

AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat dacă etichetele de avertizare și/sau instruire lipsesc sau sunt deteriorate. Contactați Evolution Power Tools pentru înlocuirea etichetelor.

Notă: Toate sau unele dintre următoarele simboluri pot să apară în manual sau pe produs.

SIMBOL	DESCRIERE
V	Volți
Hz	Hertzi
Min ⁻¹	Viteză
~	Curent alternativ
n	Viteză nominală
	Avertisment!
	Citiți instrucțiunile
	Purtați ochelari de protecție
	Purtați protecție pentru urechi
	Purtați protecție împotriva prafului
	Purtați mănuși de protecție
	Purtați cizme de protecție
	Certificare CE
	Certificare UKCA
	Deșeurii electrice și electronice

SIGURANȚA LA CURENT ELECTRIC

Această unealtă este prevăzută cu ștecăr turnat și conectori la rețea, potriviți pentru piața de destinație. În cazul în care cablul de alimentare sau ștecărul sunt deteriorate în vreun fel, acestea trebuie înlocuite cu piese de schimb originale de către un tehnician competent.

UTILIZAREA ÎN AER LIBER

AVERTISMENT: Pentru protecția dumneavoastră, în cazul în care această unealtă este folosită în aer liber, nu trebuie să fie expusă la condiții de ploaie și nici folosită în locuri umede. Nu așezați unealta pe suprafețe umede. Folosiți un banc de lucru curat și uscat, dacă este posibil. Pentru mai multă protecție, folosiți un dispozitiv de curent rezidual (DCR) care întrerupe alimentarea cu electricitate atunci când scurgerea de curent în pământ depășește 30 mA timp de 30 ms. Verificați întotdeauna funcționarea dispozitivului de curent rezidual (DCR) înainte de a utiliza unealta. Dacă este necesar un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie de tipul potrivit pentru utilizare în aer liber și să fie etichetat corespunzător. Trebuie respectate instrucțiunile fabricantului atunci când folosiți un cablu prelungitor.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Când folosiți un aparat electric, trebuie să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv cele ce urmează: **CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI ACEST APARAT.**

NOTĂ: Citiți cu atenție toate regulile de siguranță înainte de a încerca să utilizați aparatul. Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată această unitate în apropierea materialelor inflamabile sau a vaporilor, întrucât dispozitivele electrice produc scântei, care pot produce incendii sau explozii.

NU LĂSAȚI NICIODATĂ ASPIRATORUL ÎN FUNCȚIUNE FĂRĂ SUPRAVEHERE!

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau răni:

- **Nu lăsați aparatul nesupravegheat conectat la priză. Deconectați-l de la sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați și înainte de a efectua lucrări de întreținere.** Conectați-l numai la o priză cu împământare corespunzătoare. Consultați instrucțiunile de împământare.
- **Nu expuneți aparatul la condiții de ploaie.** Păstrați-l în spații interioare.
- **Deconectați întotdeauna ștecărul de la priza de perete înainte de a scoate capacul rezervorului.**
- **Nu permiteți utilizarea pe post de jucărie.** Trebuie să aveți mare grijă când se folosește de către sau în preajma copiilor.
- **Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul sau priza sunt deteriorate.** Dacă aparatul nu funcționează așa cum ar trebui, a fost scăpat, deteriorat, lăsat afară sau scăpat în apă, contactați centrul de service pentru asistență.
- **Nu trageți de cablu, nu transportați aparatul trăgând de cablu, nu folosiți cablul pe post de mâner, nu închideți ușile peste cablu și nu trageți cablul peste marginile sau colțurile ascuțite.** Nu treceți cu aparatul peste cablu. Țineți cablul departe de suprafețele încălzite.
- **Nu scoateți din priză trăgând de cablu.** Pentru a scoate din priză, prindeți ștecărul, nu cablul.
- **Nu mănuiți ștecărul sau aparatul cu mâinile umede.**
- **Nu introduceți niciun obiect în deschizături.** Nu utilizați aparatul dacă acesta are vreo deschizătură blocată; mențineți-le fără praf, scame, păr și orice alte elemente care ar putea reduce fluxul de aer.
- **Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului la distanță de orificii și părțile în mișcare.**
- **Nu aspirați niciun obiect care arde sau produce fum, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.**
- **Nu utilizați aparatul fără sac pentru praf și/sau filtre instalate.**
- **Oprii toate comenzile înainte de a scoate din priză.**
- **Aveți grijă mai mare când curățați treptele.**
- **Nu folosiți aparatul pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile precum benzina sau în zone în care acestea ar putea fi prezente.**
- **Nu folosiți curățătorul pe post de**

pulverizator pentru lichide inflamabile, cum ar fi vopseala pe bază de ulei, lacuri etc.

- **Nu aspirați materiale toxice, cancerigene, combustibile sau alte materiale periculoase precum azbestos, arsenic, barium, beriliu, plumb, pesticide sau alte materiale care pot pune în pericol sănătatea.**
- **Nu aspirați funingine, ciment, gips sau praf de rigips fără filtru și sac de praf instalat.** Aceste particule foarte fine pot afecta capacitatea motorului sau pot fi evacuate înapoi în aer. Sunt disponibili saci suplimentari de praf.
- **Nu lăsați cablul întins pe podea după ce ați terminat curățarea.** Acesta poate prezenta pericol de împiedicare.
- **Aveți mare grijă când goliți recipiente foarte încărcate.**
- **Pentru a evita combustia spontană, goliți recipientul după fiecare utilizare.**
- **Operarea unui aspirator utilitar poate face ca anumite obiecte străine să fie aruncate spre ochi, ceea ce poate provoca leziuni.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție când utilizați aspiratorul.
- **Acest aparat este prevăzut cu izolație dublă.** Utilizați numai piese de schimb identice. Consultați instrucțiunile de reparare a aparatelor cu izolație dublă.
- **Scoateți din priză înainte de a conecta furtunul, duzele, filtrele sau alte accesorii.**

NOTĂ: Utilizați aparatul numai în maniera descrisă în acest manual. Utilizați numai accesoriile recomandate de către producător.

ÎNȚREȚINEREA UNUI ASPIRATOR LICHID/USCAT CU IZOLAȚIE DUBLĂ

La un aspirator lichid/uscat cu izolație dublă, în loc de împământare sunt prevăzute două sisteme de izolație. Asta înseamnă că un aparat cu izolație dublă nu este dotat cu împământare și nici nu trebuie adăugat un mijloc de împământare. Întreținerea unui aspirator lichid/uscat cu izolație dublă necesită o atenție sporită și cunoașterea sistemului și trebuie efectuată numai de către personal de service calificat. Piesele de schimb pentru un aspirator lichid/uscat cu izolație dublă trebuie să fie identice cu cele pe care le înlocuiesc. Aspiratorul dumneavoastră lichid/uscat cu izolație dublă este marcat cu cuvintele „DOUBLE INSULATED” (dublu izolat), iar simbolul (un pătrat în interiorul altui pătrat) poate fi, de asemenea, marcat pe aparat.

Pentru a reduce riscul de vătămare din cauza șocurilor electrice:

- Acest aparat este prevăzut cu o mufă polarizată (o lamă este mai lată decât cealaltă). Această mufă se va potrivi într-o priză polarizată într-un singur sens. Dacă mufa nu se fixează perfect în priză, inversați mufa. Dacă nici așa nu se potrivește, contactați un electrician calificat care să instaleze priza corespunzătoare. Nu modificați sub nicio formă ștecărul, în niciun fel.
- Scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a repara părțile electrice ale aspiratorului lichid/uscat.

NOTĂ: În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificări similare, pentru a evita pericolul.

NOTĂ: Scoateți ștecărul din priză înainte de a efectua lucrări de întreținere. Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că frecvența și tensiunea indicate pe plăcuța de identificare corespund cu tensiunea de rețea. Specificațiile și detaliile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Accesoriile prezentate în imagini pot varia de la un model la altul.

PRIMII PAȘI - DESPACHETAREA

Atenție: Ambalajul conține obiecte ascuțite. Aveți grijă când despachetați. Scoateți aparatul din cutie, împreună cu accesoriile furnizate. Verificați cu atenție ca aparatul să fie într-o stare bună și faceți inventarul tuturor accesoriilor enumerate în acest manual. De asemenea,

asigurați-vă că toate accesoriile sunt complete. Dacă descoperiți că lipsesc piese, aparatul și accesoriile sale trebuie returnate împreună în ambalajul original la comerciant. Nu aruncați ambalajul; păstrați-l la loc sigur pe toată perioada de garanție. Eliminați ambalajul într-un mod ecologic. Reciclați, dacă este posibil. Nu lăsați copiii să se joace cu pungile de plastic goale. Există risc de sufocare.

ARTICOLE FURNIZATE

DESCRIERE	CANTITATE
Manual de instrucțiuni	1
Furtun flexibil	1
Extensie	2
Filtru de spumă (umed)	1
Duză spații mici	1
Duză pâlnie	1
Filtru cartuş	1

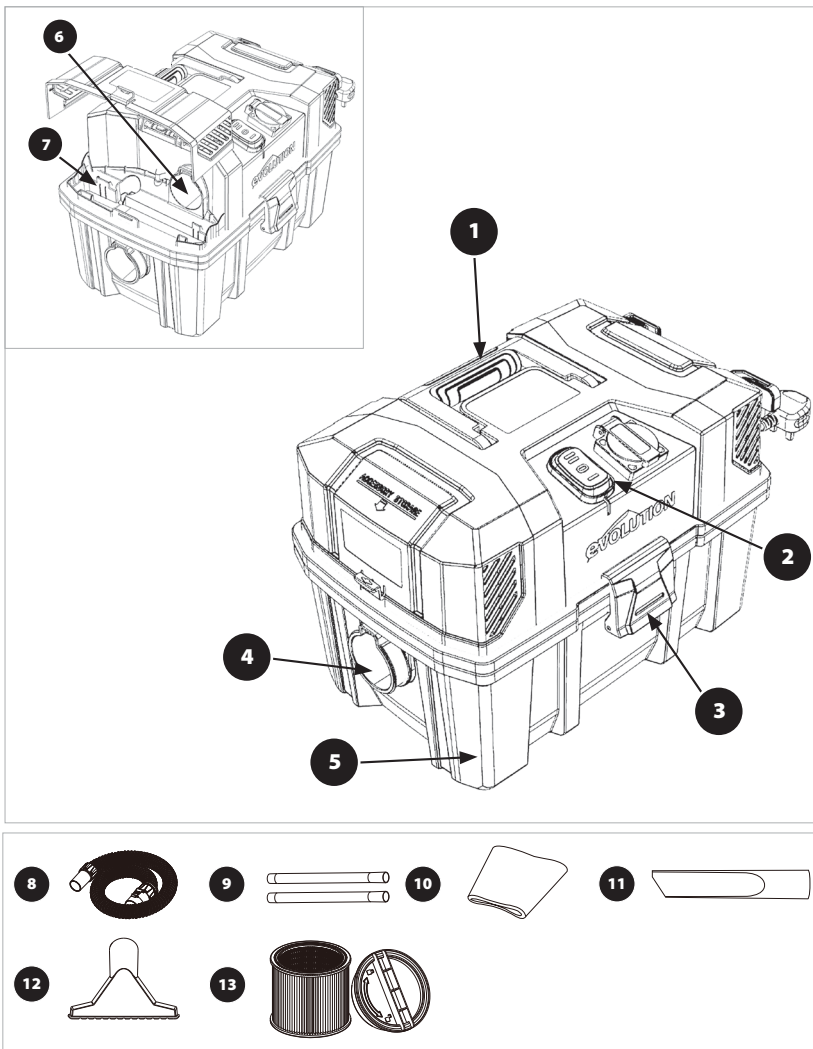
ACCESORII SUPLIMENTARE

Pe lângă articolele standard furnizate cu această unealtă, următoarele accesorii sunt, de asemenea, disponibile în magazinul online Evolution pe www.evolutionpowertools.com sau la comerciantul dumneavoastră local.

(4.4)

DESCRIERE	NR. PIESĂ
Filtru de spumă	086-0103

PREZENTAREA UNELTEI R15VAC



- 1. MĂNER
- 2. COMUTATOR PORNIT/OPRIT
- 3. ÎNCUIETOARE CAPAC
- 4. FANTĂ DE ASPIRARE
- 5. RECIPIENT PRAF
- 6. FANTĂ DE AER
- 7. CUTIE DE DEPOZITARE ACCESORII

- 8. FURTUN FLEXIBIL
- 9. EXTENSIE
- 10. FILTRU DE SPUMĂ (UMED)
- 11. DUZĂ SPAȚII MICI
- 12. DUZĂ PĂLNIE
- 13. FILTRU CARTUȘ

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu sau explozie, nu utilizați acest aspirator în zone cu gaze inflamabile, vapori sau praf exploziv în aer. Printre gazele inflamabile sau vapori se numără, pe lângă altele, lichid pentru brichete, curățători de tip solvent, vopsele pe bază de ulei, benzină, alcool sau sprayuri cu aerosol. Printre prafurile explozive se numără, pe lângă altele, cărbune, magneziu, aluminiu și praf de pușcă sau granule. Nu aspirați praf exploziv, lichide inflamabile sau combustibile sau cenușă fierbinte. Nu utilizați acest aspirator pe post de pulverizator pentru orice tip de lichid inflamabil sau combustibil. Pentru a reduce riscul pericolului pentru sănătate cauzate de vapori sau prafuri, nu aspirați materiale toxice.

ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de afecțiuni ale auzului, folosiți protecție pentru urechi atunci când utilizați aspiratorul mai multe ore în continuu sau când îl folosiți într-o zonă zgomotoasă. Acest aspirator cu o capacitate de 15 l pentru materiale lichide sau uscate este asamblat în fabrică și poate fi utilizat de îndată ce îl scoateți din ambalaj. Unitatea este pregătită pentru aspirare de materiale uscate sau uscare. După ce introduceți cablul de alimentare în priza de perete, porniți-l prin apăsarea comutatorului, trecându-l de la poziția „O” la poziția „I”, „O” reprezintă poziția „OPRIT”, iar „I” reprezintă poziția „PORNIT”.

FUNCȚIE DE PORNIRE AUTOMATĂ

AVERTISMENT: Pericol, risc de vătămare și daune!

Comutator pentru transfer de energie pentru aspirare automată. Această funcție permite aspiratorului să pornească atunci când porniți unealta electrică, astfel încât unitatea să nu funcționeze între treceri.

NOTĂ: Priza este destinată numai conectării uneltelor electrice la aspirator. Orice altă utilizare a prizei nu este permisă.

- Conectați furtunul de praf deschis de la aspirator la orificiul de praf al unelei dumneavoastră electrice.
- Conectați ștecărul unelei electrice la priza aspiratorului de pe unitatea principală. (Fig. 1)
- Conectați cablul aspiratorului la priza de perete.
- Puneți acum comutatorul în poziția II - Aspiratorul este în modul de așteptare. (Fig. 2)
- Când porniți unealta electrică, aspiratorul va porni automat - utilizați unealta așa cum este prevăzut pentru a finaliza lucrarea.
- Aspiratorul se va opri automat când opriți unealta electrică.
- Funcția II pornire automată nu este adecvată pentru transformatoarele de 110 V.

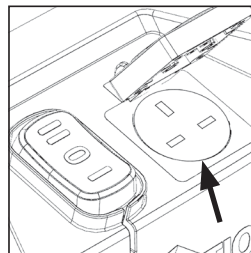


FIG. 1

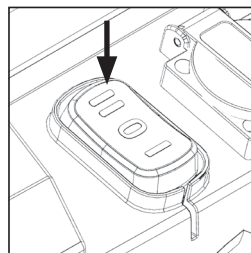


FIG. 2

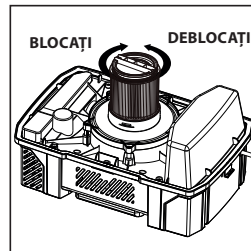


FIG. 3

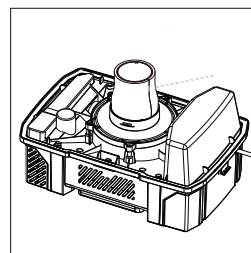


FIG. 4

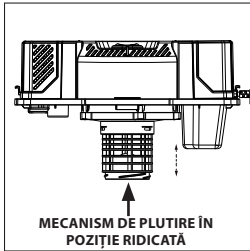


FIG. 5

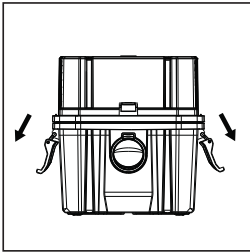


FIG. 6

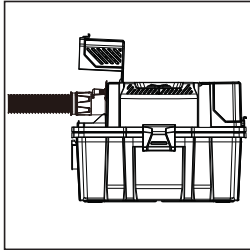


FIG. 7

ASPIRARE MATERIALE UScate

NOTĂ: Dacă filtrul de spumă este poziționat deasupra carcasei, acesta trebuie îndepărtat înainte de a instala filtrul pentru cartuș. Filtrul cu cartuș poate fi utilizat pentru aspirarea materialelor umede sau uscate; instalarea este identică pentru amândouă. Când aspirați cantități mari de lichid, consultați secțiunea referitoare la operarea funcției de aspirare a lichidelor a acestui manual. Folosiți filtrul pentru cartuș poziționat deasupra carcasei de filtru pentru majoritatea situațiilor de aspirare a materialelor uscate generale.

- Țineți capul de alimentare cu susul în jos și glisați filtrul pentru cartuș în carcasa pentru filtru și apăsați închizătoarele acestuia peste capul de alimentare.
- Poziționați dispozitivul de oprire a filtrului în capătul acestuia fixând capul de alimentare cu o mână, întoarceți mânerul dispozitivului de oprire în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge și a fixa filtrul în poziție. (Fig. 3)
- Pentru a scoate filtrul de cartuș atunci când trebuie curățat, țineți din nou de capul de alimentare și învârtiți dispozitivul pentru oprirea filtrului în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l deșuruba și a-l scoate, după care glisați filtrul pentru cartuș de pe carcasa.
- Pentru a-l curăța, scuturați filtrul sau periați mizeria excesivă sau limpeziți (din interiorul filtrului) cu apă, uscați-l complet (aproximativ 24 de ore) și reinstalați-l.

ASPIRARE LICHIDE

- Scoateți filtrul pentru cartuș și înlocuiți-l cu filtrul de spumă dacă doriți să aspirați lichide. (Fig. 4)
- Acest aspirator lichid/uscat este echipat cu un mecanism de plutire, care se va ridica în mod automat și va opri fluxul de aer atunci când lichidul din recipient ajunge la un nivel prestabil. Când se întâmplă acest lucru, opriți aspiratorul, scoateți cablul de alimentare din priză și goliiți rezervorul de praf. Vă veți putea da seama că mecanismul de plutire a oprit fluxul de aer deoarece aspirația se va opri, iar motorul va începe să facă mai mult zgomot, datorită vitezei de motor crescute. Capacitatea pentru lichid poate varia în funcție de rata de aspirare. (Fig. 5)

GOLIREA RECIPIENTULUI

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare în urma unei porniri accidentale, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a goli rezervorul de praf.

- Scoateți instalația capului de alimentare de la aspiratorul lichid/uscat trăgând înspre exterior clamele poziționate de fiecare parte a acestuia. Ridicați instalația capului de alimentare. (Fig. 6)
- Aruncați conținutul recipientului în containerul pentru deșeuri corespunzător.

OPERAREA FLUXULUI DE AER

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare în urma unei porniri accidentale, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a schimba. Pentru a evita rănirea persoanelor aflate în apropiere, țineți-le la distanță de reziduurile expulzate.

ATENȚIE: Utilizați o mască de praf în cazul în care suflarea creează praf care ar putea fi inhalat. Pentru a reduce riscul de afecțiuni ale auzului, folosiți protecție pentru urechi atunci când utilizați aspiratorul/suflătorul mai multe ore încontinuu sau când îl folosiți

într-o zonă zgomotoasă.

Aspiratorul dumneavoastră dispune de o funcție de suflare. Are capacitatea de a sufla rumeguș și alte reziduuri. Poate fi utilizat pentru a sufla praful și reziduurile din garaje sau de pe terase și alei private. Urmați pașii următori pentru a utiliza aspiratorul pe post de suflător.

- Găsiți fanta de suflare a aspiratorului.
- Introduceți unul din capetele furtunului în această fantă. (Fig. 7)
- Puneți aspiratorul în poziția „PORNIT”.

ÎNLOCUIREA FILTRULUI

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare în urma unei porniri accidentale, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a schimba sau curăța filtrul. Filtrul dumneavoastră ar trebui curățat des pentru a menține aspiratorul la un nivel funcțional maxim.

NOTĂ: Pentru a evita deteriorarea roții suflante și a motorului, reinstalați întotdeauna filtrul reutilizabil uscat înainte de a utiliza aspiratorul pentru colectarea materialelor uscate și reinstalați întotdeauna filtrul de spumă înainte de a utiliza aspiratorul pentru colectarea materialelor umede.

NOTĂ: După curățare, verificați filtrul pentru a descoperi dacă prezintă rupturi sau găuri mici. Nu folosiți un filtru cu găuri sau rupturi. Chiar și o gaură mică poate permite prafului să iasă din aspirator. Înlocuiți-l imediat.

NOTĂ: Înainte de a instala un filtru în aspirator, curățați zona capacului astfel încât inelul clamă să sigileze sacul de capac, împiedicând trecerea particulelor mici prin sacul de filtrare. Dacă filtrul este curat și nu prezintă deteriorări, puneți-l înapoi în carcasa filtrului. Dacă nu poate fi reutilizat, poziționați un nou filtru peste carcasa filtrului.

NOTĂ: Curățați filtrul într-o zonă deschisă.

AVERTISMENT: Nu scoateți carcasa pentru filtru și mecanismul de plutire. Acesta din urmă previne intrarea apei în rotor și deteriorarea motorului. Carcasa împiedică atingerea cu degetele a rotorului în mișcare.

ÎNTREȚINEREA

AVERTISMENT: Orice operațiune de întreținere trebuie întreprinsă cu unealta oprită și deconectată de la sursa de alimentare.

CURĂȚAREA

Pentru a menține aspectul optim al aspiratorului

dumneavoastră, este recomandat să îl curățați pe exterior cu o cârpă umezită în apă caldă și detergent delicat. Pentru a curăța recipientul:

- Aruncați reziduurile.
- Spălați atent recipientul cu apă caldă și detergent delicat.
- Ștergeți-l cu o cârpă uscată.

DEPOZITARE

Înainte de a depozita aspiratorul, recipientul pentru praf trebuie golit și curățat. Cablul trebuie înfășurat și atârnat pe aparat, iar accesoriile trebuie păstrate în suportul pentru accesorii, astfel încât să fie ușor de găsit. Aspiratorul trebuie depozitat în spații interioare.

PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Deșeurile din produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu resturile menajere. Vă rugăm să reciclați la locurile special amenajate. Adresați-vă autorității locale sau comerciantului pentru îndrumări cu privire la reciclare.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare din cauza pieselor în mișcare și/sau a șocurilor electrice, puneți comutatorul în poziția „Oprit” și deconectați ștecărul cu împământare de la sursa de alimentare cu electricitate înainte de a efectua verificările de depanare. Problemele minore pot fi adesea rezolvate fără a fi nevoie să contactați serviciul clienți.

DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZA POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aspiratorul nu funcționează	Nu există electricitate	Asigurați-vă că priza electrică are tensiune (poate fi necesară contactarea unui electrician calificat)
Slăbirea absorbției, aspirare lichide	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recipient plin 2. Furtun înfundat 3. Filtru înfundat 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Goliți și curățați recipientul 2. Scoateți furtunul și curățați reziduurile 3. Curățați sau înlocuiți filtrul
Slăbirea absorbției, aspirare materiale uscate	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recipient plin 2. Furtun înfundat 3. Filtru înfundat 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Goliți și curățați recipientul 2. Scoateți furtunul și curățați reziduurile 3. Curățați sau înlocuiți filtrul

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Fabricantul produsului acoperit de prezenta Declarație este:

MAREA BRITANIE: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FRANȚA: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Franța.

Prin prezenta, fabricantul declară că aparatul, așa cum este descris în această declarație, respectă toate prevederile relevante ale Directivei privind echipamentele tehnice și alte directive specifice, după cum se detaliază mai jos.

Fabricantul mai declară că aparatul, așa cum este descris în această declarație, acolo unde este cazul, respectă prevederile relevante ale Cerințelor esențiale de sănătate și siguranță.

Directivele acoperite de această Declarație sunt cele detaliate mai jos:

2006/42/CE.	Directiva privind echipamentele tehnice.
2014/30/UE.	Directiva privind compatibilitatea electromagnetică.
2011/65/UE. și 2015/863/UE.	Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice.
2002/96/CE.	modificată prin 2003/108/CE - Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Și este în conformitate cu cerințele aplicabile ale următoarelor documente


IEC 60335-2-2: 2009(Ediția a șasea)+A1: 2012 • IEC 60335-1:2010(Ediția a cincea) (incl. Corrigendum 1:2010 și Corrigendum 2:2011)+ AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 • EN 60335- 2-2:2010+A11:2012+A1:2013 • EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2: 2019 • EN 61000-3-3: 2013/+A1:2019

Detalii produs

Descriere:	Aspirator pentru materiale lichide și solide Evolution R15VAC 15 l
Număr produs:	086-0003, 086-0001
Nume marcă:	Evolution Build
Voltaj:	220-240 V ~ 50 Hz
	Putere consumată: 220-240 V: 1.000 W

Documentația tehnică necesară pentru a demonstra că produsul respectă cerințele directivei a fost completată și este disponibilă pentru a fi inspectată de autoritățile relevante și demonstrează că dosarul nostru tehnic conține documentele enumerate mai sus și că acestea reprezintă standardele corecte pentru produs, așa cum este descris mai sus.

Numele și adresa deținătorului documentației tehnice.

Semnătura:  Numele cu litere de tipar: Barry Bloomer
Director executiv

Data: 16.09.2020

MAREA BRITANIE: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FRANȚA: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Franța.

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

T: 0114 251 1022

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900



EPT QR CODE